



Naravna Vipava spet grozi,
v Krminu zalite ceste



Gromova dela kot temelj
kulturnega sodelovanja



Veselo
Martinovanje
na Proseku

Šport
TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 11. DO 22. STRANI

Primorski dnevnik

TOREK, 9. NOVEMBRA 2010

št. 265 (19.972) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Lepo je biti podjetnik, imeti stalno službo še bolj

IVAN ŽERJAL

Samostojna podjetniška pot je zanimiva, stalno in varno delovno mesto pa še bolj: to bi bilo lahko sporočilo raziskave, ki je zajela 372 dijakov lanskega četrtega letnika devetih višjih srednjih šol s Tržaškega na pobudo Pokrajine Trst in sekcije mladih podjetnikov stanovskega združenja Confcommercio.

Predsednika mladih podjetnikov Andrea Gelfija sicer veseli povečanje števila tistih, ki jih zanima samostojna podjetniška dejavnost, vendar ob dejstvu, da približno četrtnina vprašanih še vedno pričakuje stalno in varno službo, opozarja, da družinski izvor vpliva na izbiro mladega človeka, saj anketiranci izhajajo pretežno iz družin, kjer so starši v odvisnem delovnem razmerju. To je verjetno res, kot je resnično tudi dejstvo, da je k uspehu take mentalitete pripomoglo podjetništvu in iniciativnosti vse prej kot naklonjeno tržaško okolje, ki je v povojnih desetletjih prejelo velike državne finančne injekcije z razmahom javnega sektorja. In mladi, ki so se želeli sami realizirati, so tako povečini odhajali ...

Raziskava je opozorila tudi na skoraj popolno nepoznavanje krajevnih združenj in ustanov, ki lahko pomagajo mlademu človeku, ki se odloči, da stopi na podjetniško pot. No, ko si v četrtem razredu višje šole, ne misliš ravno na to, kaj boš delal v življenju, vendar avtor teh vrstic lahko potrdi, da so na vprašanje, kam po maturi, negotovo odgovarjali tudi nekateri odličnjaki oz. odličnjakinje. Zato več prizadevanja za ozaveščanje mladih o podjetništvu, za katerega se zavzema Gelfi, gotovo ne bo odveč.

ITALIJA - Ministrski predsednik ne načrtuje odstopa

Bossi spet močno podprl Berlusconi

V levi sredini različna mnenja o vladni nezaupnici

LESE - Potrjena vitalnost beneške glasbene scene

Čižgij Band zmagovalec Senjama beneške pesmi



LESE - Senjam beneške pesmi, pravi praznik mladine in domačih slovenskih narečij, ki ga je že devetindvajsetič priredil KD Rečan (v sodelovanju z Inštitutom za slovensko kulturo) je tudi letos odlično uspel. V so-

boto in nedeljo so obiskovalci, ki se jih je v telovadnici na Lesah zbralo vsaj sto petdeset, lahko poslušali več kot šestdeset ustvarjalcev oziroma dvanajst novih pesmi, ki so jih uglasbili avtorji iz Benečije in bližnje okolice, kar do-

kazuje, da je lokalna glasbena scena zelo živahna. Na koncu so pred polno dvorano za zmagovalce proglasili skupino Čižgij Band, naslov zmagovite pesmi pa je bil Te gledam.

Na 2. strani

RIM - Severna liga je po pričakovanju spet močno podprla Silvia Berlusconi-ja in ga pozvala, naj ne odstopi, kot zahteva Gianfranco Fini. Umberto Bossi, ki je do pred kratkim glasno zahteval predčasne volitve, je sedaj prepričan, da vlada lahko nadaljuje svojo pot. Zlasti ker mora pred morebitnim odstopom izvesti federalizem.

V levi sredini imajo različna mnenja o prihodnosti vlade. Medtem ko se Antonio Di Pietro zavzema za skupno opozicijsko nezaupnico, so v Demokratski stranki bolj previdni in čakajo na razvoje dogajanj.

Na 5. strani

Rekorden pretovor kontejnerjev v Kopru

Na 4. strani

Med tržaškimi dijaki anketa o podjetništvu

Na 7. strani

Tatovi vlomili v openski bar Vatta

Na 9. strani

Na Tržaškem ogoljufani trgovci

Na 9. strani

Mejne objekte bodo porušili tudi v Brdih

Na 25. strani

V Gorici po sodni poti do referenduma

Na 23. strani

Tina Modotti na Dunaju

Na 27. strani



Ob nakupu 4 zimskih gum

takojšnji popust

v višini 50 €,

ki ga lahko izkoristiš

pri prvem naslednjem nakupu

VARNOŠT KOT DARILO



10% ekstra popust

GP GOMME tutto e subito!

Ulica Flavia, 17 - tel. 040 826773
www.gpgomme.it

kraški zidar
Življenju dajemo prostor

Resje
OSKRBOVANJE STANOVANJA V SEZANI

Najraje smo doma!

Prva oskrbovana stanovanja na Krasu. Priložnost za vse, ki jim je kakovost bivanja, varnost in individualnost na prvem mestu. Mirna lokacija, sončna lega, narava in vse, kar potrebujete, bo blizu.

V soseski bo vedno živahno. Vabile bodo številne športne aktivnosti, krožki, delavnice in dogodki.

Vseživjo: marca 2011
Velikost: od 35 do 72 m²
Cena z ddv: od 67.000 do 154.000 €

RES JE! Resje bo dom, ki ga ne boste hoteli zapustiti.

05 731 25 29
www.kraskizidar.si

OKUPACIJA Višješolci spet na bojni nogi



TRST - Ko so se včeraj ob 14. uri zaključile volitve v zavodske in področne svete, so se tudi dijaki slovenskih višjih srednjih šol odločili za protest proti degeneraciji šole - za zasedbo.

Na 7. strani



LESE - Že 29. festival tudi tokrat organiziralo domače Kulturno društvo Rečan

Senjam beneške piesmi potrdil vitalnost beneške glasbene scene

Zmagovalno pesem *Te gledam zapela* skupina Čižguy Band

LESE - Senjam beneške piesmi, pravi praznik mladine in domačih slovenskih narečij, ki ga je že devetindvajseti priredil KD Rečan (v sodelovanju z Inštitutom za slovensko kulturo) je tudi letos odlično uspel. V soboto in nedeljo so obiskovalci, ki se jih je v telovadnici na Lesah zbralo vsaj sto petdeset, lahko poslušali več kot šestdeset ustvarjalcev oziroma dvanajst novih pesmi, ki so jih uglasbili avtorji iz Benečije in bližnje okolice, kar dokazuje, da je lokalna glasbena scena zelo živahna.

Na koncu so za zmagovalce proglasili skupino Čižguy Band (Christopher Chiabai, Ezio in Franco Qualizza, Stefano Predan) s pevka Eleno Guglielmotti in Eleno Rucli. Naslov zmagovite pesmi pa je bil *Te gledam*. Na drugo mesto se je uvrstil Germano Cendou (ob spremljavi skupine BK Evolution) s pesmijo Pujdi na Matajur, na tretje pa Igor Cerno s skupino The Prekleti (Andrej Jussa, Davide Tomasietig, Niccolò Cerno, Angelina Sittaro, Anna Bernich, Sandro Carta, Franco Qualizza) in pesmijo Svetilka. Posebno nagrado za najboljšo glasbo je prejel Davide Clodig za Piesam ljubezni an čokolade, za najboljše besedilo pa Luciano in Ikea Feletig za pesem Druga stran sveta.

Ob omenjenih pevcih in bendih so nastopile še skupine Evil Kevin, Sons of a gun, Ivory »Life in creation«, Opoka, Shape in The MAFF, ki so privabili tudi številne poslušalce z Goriškega. Kulturno društvo Rečan je ob Senjamu tiskalo tudi posebno brošurico z besedili vseh nastopajočih pesmi, na voljo pa je že tudi uradni CD 29. Senjama beneške piesmi.

Za posebno vzdušje pa sta v soboto oziroma nedeljo poskrbela tudi posebna gosta letošnje prireditve. V soboto je imela poseben koncert skupina BK Evolution, ki je tu uradno predstavila svojo drugo zgoščenko Jablem, ki vsebuje dvanajst novih pesmi. Sedem jih je uglasbil Igor Černo (med njimi je tudi pesem v režijansčini po besedilu pesnice Silvanne Paletti), štiri Davide Clodig (ena po besedilu pesnika Ferija Lainščka), eno pa Alessandro Bertossin. V nedeljo pa so ozračje dodatno ogreli Kraški ovčarji, ki so s svojo živahno glasbo navdušili občinstvo. (NM)

Skupina Čižguy Band med nagrajevanjem 29. Senjama beneške piesmi

NM



SLOVENIJA - Soglasna podpora na seji vlade

Nekdanji predsednik Kučan Pahorjev poročevalec za BiH

LJUBLJANA - Slovenska vlada je minuli četrtek prvega slovenskega predsednika Milana Kučana imenovala za posebnega svetovalca predsednika vlade za ugotovitev možnosti izvedbe ustavnih reform v BiH, je včeraj pojasnil premier Borut Pahor. Na skupni novinarski konferenci s Kučanom v Ljubljani je pojasnil, da je vlada Kučana za posebnega poročevalca imenovala soglasno, podpira pa ga tudi predsednik republike Danilo Türk. Razlog, da so imenovali prav Kučana, pa je v tem, da ima prvi slovenski predsednik "znanje, izkušnje in modrost", da bi lahko med vrsticami znal prebrati, kakšni so pravi interesi voditeljev narodov v BiH.

Kot je dejal Pahor, šteje mnenje Slovenije o Zahodnem Balkanu in Jugovzhodni Evropi precej bolj, kot pa na primer o Bližnjem vzhodu, "zlasti zdaj, ko je proces Brdo začel prinašati rezultate". In zato bo Kučan pripravil poročilo. In na podlagi katerega bo nato sam oblikoval stališče glede temeljnih pro-

blemov za ustavno reformo v BiH.

Kučan je izpostavil, da ne namerava dajati receptov, kakšne naj bi bile ustavne reforme v BiH. Namen njegove misije je predvsem v tem, da ugotovi, ali po parlamentarnih volitvah v tej državi sploh so možnosti in volja za ustavne spremembe in do kod naj bi segale. Sicer pa se bodo morali za ustavne reforme v BiH dogovoriti sami; Slovenija lahko le pomaga, je pojasnil Kučan.

V Evropski uniji so se na imenovanje Kučana odzvali z besedami, da odločitev slovenske vlade "jemljejo na znanje". "EU ni bila vpletena v proces imenovanja," pa so pojasnili v tiskovni službi visoke zunanje predstavnice unije Catherine Ashton.

Pahor je pojasnil, da gre za imenovanje, ki ga je opravila slovenska vlada, Kučan pa je dejal, da bo nalogo opravil "za slovensko državo, slovensko vlado in oba predsednika". Nimam nobene ambicije biti posrednik ali pred-

stavnik EU," je poudaril, hkrati pa dejal, da sedanji predstavnik EU v BiH Valentin Inzko naloge opravlja "odlično". "Najmanj korektno bi bilo, če bi mojo misijo razumel kot misijo zamenjave njega," je še dejal Kučan.

Valentin Inzko je včeraj pozdravil imenovanje Milana Kučana in dejal, da bo Kučanovo delo pomembno predvsem za Slovenijo.

Slovenski premier se je odzval tudi na pomisleke, ki jih je glede Kučana v nedeljo za POP TV izrazil premier Republike srbske Milorad Dodik, češ da je Kučan za Srbe "tudi človek, ki je skupaj z Miloševićem in Tuđmanom delal na razbiju bivše Jugoslavije". Kot je dejal Pahor, sta se z Dodikom danes slišala po telefonu in zagotovil mu je, da se bo "z velikim zanimanjem pogovarjal s Kučanom". Preliminarno poročilo naj bi Kučan pripravil že do decembrskega vrha EU, ki bo o Zahodnem Balkanu, sicer pa naj bi ga pripravil do sredine prihodnjega leta. (STA)

Stefano Mazzolini novi predsednik Promoturja

VIDEM - Promotur, družba, ki upravlja pet zimskih turističnih središč v Furlaniji-Juljski krajini, ima novega predsednika, Stefana Mazzolinija. Izvoljen je bil na včerajšnji skupščini delničarjev (Friulia ima 62,81-odstotni deleže, Dežela FJK pa preostalih 37,19 odstotka), ki je izvolila tudi podpredsednika Piera Morassija. Njuno imenovanje bo moral potrditi še upravni svet družbe, ki je sklican za 10. november.

»Potreben je zasuk, zato se bom takoj lotil dela,« je dejal Mazzolini takoj po imenovanju in dodal, da je postal predsednik ravno v najtežjem trenutku za družbo. »Nima smisla skrivati resnice. Takoj se bo treba lotiti odpravljanja potrate iz preteklosti in tudi zanemarjenosti, v katerih se nahajajo materialne dobrine družbe, v katere je bilo v preteklih letih vloženo veliko denarja,« je še povedal Mazzolini. Potem ko je izpostavil, da so cene v smučarskih središčih naše dežele »najnižje v vsem evropskem alpskem loku«, je novi predsednik napovedal »rahlo zvišanje tarif«, da bi se tako prilagodili standardom ostalih alpskih držav. Na koncu je Mazzolini napovedal, da bo Promotur 20. in 21. novembra odprl smučarske naprave na Nevejskem sedlu, kjer sneži. »Upajmo, da nam bo uspelo,« je sklenil.

Sojenje zaradi umora kitajskega para preloženo

LJUBLJANA - Na ljubljanskem okrožnem sodišču bi se moralo včeraj začeti sojenje zaradi dvojnega umora na lžanski cesti letošnjega junija, vendar je začetek zaradi zahtev obrambe prestavljen. Obramba je v začetku glavne obravnave sodišču pojasnila, da obdolženi 44-letni Wu Zuxiong ni bil dovolj dobro poučen o postopku ter zahtevala izločitev dokazov. Prvostopenjsko sodišče je zahtevalo sicer zavrniti, vendar ima obramba osem dni časa, da se pritoži. Zuxionga obtožnica bremeni, da je 18. junija zgodaj zjutraj na lžanski cesti v Ljubljani na grozovit in zahrbtnen način umoril kitajski par, 46-letnega moškega in 45-letno žensko.

V bližini Ptuja sin umoril očeta

PTUJ - V Grajeni pri Ptuj je 49-letni sin včeraj s hladnim orožjem umoril 80-letnega očeta in nato poskušal storiti samomor. V Splošni bolnišnici Ptuj so mu nudili prvo pomoč, nato pa so ga odpeljali na policijo, kjer so ga pridržali, so sporočili iz Policijske uprave Maribor. Kakšno orožje je storilec uporabil, v večernih urah še ni znano, prav tako ne točna ura umora.

SLOVENIJA - Zaradi prizadevanj za uveljavljanje pravic narodnosti in identitete na obeh straneh meje in za sožitje

Predsednik Danilo Türk z redom za zasluge odlikoval Mario Pozsonec in Zvezo Slovencev na Madžarskem

LJUBLJANA - Predsednik Republike Slovenije Danilo Türk je včeraj z redom za zasluge odlikoval nekdanjo poslansko Mario Pozsonec ter Zvezo Slovencev na Madžarskem. Kot piše v obrazložitvi, so zasluge Pozsonceve tenkočutnost za ljudi in prizadevanje za uveljavljanje pravic narodnosti, zveza pa je zaslužna za sistematično skrb pri ohranjanju identitete porabskih Slovencev.

Poszonceva je odlikovanje prejela za svoje zasluge pri ohranjanju madžarskega jezika, madžarske kulture in vsestranski razvoj madžarske narodnostne skupnosti v Sloveniji ter za velik prispevek h krepitvi dobrih sosedskih odnosov med Slovenijo in Madžarsko, so sporočili iz urada predsednika republike.

Maria Pozsonec, profesorica madžarskega jezika, nekdanja dolgoletna poslanka DZ in podžupanja občine Lendava, se je že kot mlada učiteljica začela ukvarjati z narodnostnim vprašanjem. Z narodnostno politiko pa se je začela dejavno ukvarjati po letu 1980, ko je postala članica prve narodne skupnosti v občini in nato tudi članica predsedstva, odgovorna za kulturo. Štirikrat je bila izvoljena tudi za poslansko v DZ.

Zveza Slovencev na Madžarskem pa si je odlikovanje prislužila za sistematično skrb pri ohranjanju narodne identitete porabskih Slovencev ter za kre-

pitev kulturnega, duhovnega in gospodarskega razvoja Slovencev na Madžarskem.

Ta najstarejša slovenska organizacija civilne družbe na Madžarskem, se je od ustanovitve oktobra 1990 uveljavila kot odgovorna nosilka vztrajnih prizadevanj porabskih Slovencev za lasten razvoj in za živ, ustvarjalen prostor Slovencev na Madžarskem.

Pomembno skrb namenja slovenskemu jeziku. Zato s svojo šolsko komisijo zelo sistematično spodbuja učenje slovenščine. Prireja tudi vrsto kulturnih, športnih in družabnih dogodkov, ki krepijo jezikovno identiteto in narodno zavest porabskih Slovencev. Dejavno si prizadeva tudi za verske obrede v slovenskem jeziku in spodbuja sodelovanje s škofijo v Murski Soboti. Pri zvezi deluje tudi 17 kulturnih skupin, ki ohranjajo bogato ljudsko kulturno dediščino Slovencev na Madžarskem. Posebno poslanstvo ima tudi predmetna dediščina, ki si jo zveza prizadeva zbrati v slovenskih porabskih naseljih. Od svojega nastanka izdaja tednik Porabje, zaslužna pa je tudi za delovanje slovenskega programa na radiu Győr, za televizijske oddaje Slovenski utrinki in za delovanje Radia Monošter, prve samostojne slovenske radijske postaje v Porabju. Izdaja in sofinancira tudi vrsto knjig in publikacij, med njimi Slovenski kalendar - letopis Slovencev na Madžarskem.



Slovenki predsednik Danilo Türk



Nekdanja poslanka Maria Pozsonec



DEŽELA - Kakšne lokalne posledice razkola v desni sredini?

Menia županski kandidat v Trstu? Antonione za primarne volitve

Vladni podtajnik, ki najbrž zapuša Berlusconijevo vlado, v Perugii govoril tudi o Istri

TRST - Razkol v desni sredini na državni ravni, ki bo morda privedel do predčasnih parlamentarnih volitev, bo tako ali drugače imel posledice tudi v Furlaniji-Juljski krajini. V to je trdno prepričan Roberto Menia, ki se pripravlja na odhod iz Berlusconijeve vlade in morda tudi na kandidaturo za župana Trsta. Tržaški desničar sicer še ni formalno zapustil rimske vlade, temveč je svoj mandat dal na razpolago, kot se temu pravi, Gianfrancu Finiju. Kot v dobrih starih časih t.i. prve italijanske republike.

Tondo: V deželi ne bo večjih političnih težav

Predsednik Furlanije-Juljske krajine je prepričan, da rimska dogajanja ne bodo kdove kako vplivala na stabilnost deželne vlade. Od vidnih politikov stranke Ljudstva svobode v FJK doslej še nihče ni pristopil v Finijevo stranko, nekateri pa morda razmišljajo o tem koraku. Državni časopisi že nekaj tednov namigujejo, da bi v FLI lahko pristopil furlanski senator Ferruccio Saro. Slednji to zanika, ob vsakem koraku pa kritizira Berlusconijevo držo in način, kako je predsednik vlade izgnal iz stranke Finija. Saro ocenjuje tudi kot veliko politično napako tržaške desne sredine izključitev Franca Bandellija, ki bo kandidiral za župana in največ glasov pobral prav desnici. Da se je Berlusconi s Finijem preneglil meni tudi Tondo, ki pa je za razliko od Sara prepričan, da bo Ljudstvo svobode, kljub hudim težavam, prestalo tudi ta politični potres.

V desni sredini, podobno kot v nasprotnem taboru, se za tržaškega župana pojavlja možnost primarnih volitev. Nanje računa poslanec in nekdanji vladni podtajnik Roberto Antonione, doslej nesojeni županski kandidat Ljudstva svobode. Možni županski kandidat z Berlusconijevim privoljenjem, a brez podpore v tržaški desni sredini.

Menia o »vonju«, ki povezuje Reko in Sicilijo

Vladni podtajnik je na skupščini Finijevih pristašev v Perugii povedal, »da se z velikim olajšanjem vrača domov v Trst.« Ta stavek naj bi odpiral pot njegovi morebitni kandi-



Vladni podtajnik Roberto Menia

daturi za tržaškega župana, o kateri Menia morda razmišlja že precej časa. Podtajnik na okoljskem ministertvu je naveličan »plesak in Berlusconijevih slavonspevov s strani Ma-



Poslanec Roberto Antonione

riana Apicelle.« Ko se Italija pripravlja na praznovanja 150-letnice združitve Menia čuti »prijeten vonj po Italiji, ki se razteza od Reke do Sicilije.« Menia pravi, da se tudi v FJK ro-

jeva nova desnica, ki bo očitno z njim še naprej domovinska, čeprav še ni točno jasno, kako in kaj.

Na volitve z enim ali dvema krogoma?

Pristojna komisija deželnega sveta bo danes spet vzela v pretes možnost ukinitve drugega kroga (t.i. balotaže) na občinskih in pokrajinskih volitvah. V prvem branju je predlog »pogorel«, Ljudstvo svobode pa vztraja, da predstavlja drugi volilni krog le nepotrebne stroške in da ga je treba zato ukiniti.

Tudi če bi deželni parlament ukinitel drugi krog, bi nova volilna pravila skoraj gotovo stopila v veljavo šele leta 2012. Upravne volitve spomladi 2011 bi tako izvedli z dosedanjimi pravili, po katerih je v prvem krogu za župana in predsednika Pokrajine izvoljen kandidat, ki dobi več kot polovico oddanih glasov.

KOROŠKA - Po kritičnih besedah ministra Žekša pred dnevi v Tinjah

Predsednika NSKS in ZSO Inzko ter Sturm verjameta v prihodnost tednika Novice



Predsednika NSKS in ZSO Inzko oziroma Sturm verjameta v prihodnost skupnega tednika koroških Slovencev Novice

CELOVEC - Potem ko je minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš pretekli teden v Katoliškem domu prosvete v Tinjah med projekti, ki že nekaj časa ne dajejo pravih rezultatov, omenil leta 2003 ustanovljen skupni tednik koroških Slovencev Novice in namignil, da bo Slovenija ob koncu leta zaustavila financiranje, če ne bo rešitve, sta se v zvezi s tem oglasila predsednika obeh osrednjih organizacij koroških Slovencev, Valentin Inzko za Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) in Marjan Sturm za Zvezo slovenskih organizacij (ZSO). Oba sta potrdila težave, oba pa tudi verjameta v prihodnost skupnega tednika, ki ga izdaja medijska družba Slomedia, katere edina družabnika sta NSKS in ZSO (50:50).

Predsednik NSKS Valentin Inzko je dejal, da so pripadniki manjšine tednik Novice sprejeli kot skupen časopis, priznal pa je da položaj ni optimalen. Zato je tudi mnenja, da minister Žekš ni hotel groziti, temveč spodbujati k rešitvi, ki bo taka, da bodo vsi zadovoljni. Tudi zanj je jasno, da je treba vsak evro, ki ga v ta časopis prispevajo davkoplačevalci, optimalno naložiti, je dejal Inzko in pristavil, da je še prezgodaj, da bi se opredelil za en ali drugi model reševanja težav skupnega tednika.

Tudi drugi podpredsednik NSKS Danilo Katz je v tiskovni izjavi izrecno pozdravil prizadevanja ministra Žekša in tudi državnega sekretarja Borisa Jesiha za trajnostno izboljšanje medijske podobe koroških Slovencev in Slovencev zlasti na področju tiskanih medijev. Organizacijska struktura družbe Slomedia, ki je izdajateljica Novic, nikakor ne odgovarja standardom 21. stoletja in nasprotuje načelom svobodnega novinarstva, poudarja Katz in podpira mnenje ministra za Slovence Žekša, češ da so potrebne globinske reforme. Meni tudi, da politične organizacije nimajo kaj iskati v lastniških strukturah sodobnih medijev. Katz zato pozdravlja prizadevanja skupine zelo uglednih in nagradjenih kreativnih glav iz vrst slovenske narodne skupnosti, ki so pripravljene prispevati v razpravo svoj neprecenljivi strokovni »know-how«.

Predsednik ZSO Marjan Sturm pa je poudaril, da pri iskanju rešitve ni prišlo do pozitivnih premikov že lansko leto, ker je staro vodstvo NSKS igralo povsem destruktivno vlogo, tako da je delo posebne komisije pri uradu za Slovence zamrlo. Z novim vodstvom NSKS se sedaj ponuja nova možnost za oblikovanje kvalitetnega, pluralnega in pestrega časopisa, ki bo imel čim več bralcev in bralk. »ZSO je vsekakor pripravljena sodelovati pri takšni reformi,« je poudaril Sturm. Naloga uredništva je, da pripravi novinarsko kvaliteten časopis, politika pa mora ustvariti vse pogoje, da se bo takšen časopis tudi pozitivno razvijal in uveljavil, je še pristavil Sturm.

Kot smo poročali, je minister Žekš v svojem referatu v Tinjah v zvezi z Novicami opozoril tudi na analizo, ki jo je opravila strokovnjakinja za medijsko področje, in ki je pokazala, da je delovanje Novic bistveno predrago in preslabo.

Ivan Lukan

AVSTRIJA - Manjšinska politika

Sosvet za Slovence vnovič zasedal brez članov NSKS

Razlog za bojkot je v tem, ker sosvet uradno ne obstaja več

CELOVEC/DUNAJ - V Celovcu se je konec tedna sestal narodnostni sosvet za slovenske narodno skupnost pri uradu zveznega kanclerja, ki ga sicer po razsodbi avstrijskega upravnega sodišča že od leta 2008 uradno ni več. Sosvet se je sestal v okrnjenem sestavu, saj se seje tudi tokrat niso udeležili člani NSKS, ki v zasedanju takšnega organa ne vidijo nobenega smisla.

Predsednik nazadnje izvoljenega sosveta Marjan Sturm (ZSO) je po seji dejal, da vprašanje bodočnosti tega svetovalnega gremija ni bila osrednja tema na zasedanju, osebno pa pričakuje, da bo novi sosvet za Slovence imenovan šele, ko bo avstrijski parlament izglasoval nov oziroma reformiran zakon o narodnih skupinah. Pogajanja za reformo zakona so v polnem teku, v parlamentarno obravnavo naj bi šel pri-

hodnje leto, izglasovan pa naj bi bil najkasneje leta 2012.

Kot je znano, bi moral avstrijski zvezni kancler že leta 2008 določiti oziroma iz predlogov izbrati in imenovati novi 16-članski narodnostni sosvet za Slovence za dobo štirih let. To se ni zgodilo, ker svobodnjaška stranka (FPÖ/FPK) vztrajno predlaga osebe, ki niso v skladu z določili zakona o narodnih skupinah iz leta 1976. Člani morajo namreč biti pripadniki slovenske narodne skupnosti na Koroškem. V nazadnje izvoljenem sosvetu so slovenske organizacije imeli osem sedežev, stranke in Cerkev pa ostalih osem.

Pri Narodnem svetu koroških Slovencev se z neurejenim položajem sosveta nikakor ne strinjajo, zato je staro vodstvo te manjšinske organizacije sklenilo, da se sej ne bo udeleževalo

več. Novo vodstvo pod novim predsednikom Inzkom pa je nejevoljno zaradi stanja in prakse, je razložil novi poslujoci podpredsednik NSKS sveta Nanti Olip. Tudi za Skupnost koroških Slovencev in Slovencev (SKS), je sedanjí položaj sosveta nezadovoljiv je poudaril predsednik Bernard Sadovnik.

Na petkovi seji so navzoči člani (nekdanjega) sosveta, med njimi tudi takšni, ki medtem nimajo nikakršne politične funkcije, razpravljali predvsem o dodelitvi radijske frekvence za slovenski oz. dvojezični spored, potem ko se zasebni radijski družbi Radio 2 in Radio Agora nista mogla dogovoriti za skupno ponudbo. Nadaljnja točka je bila avstrijsko poročilo Svetu Evrope o zaščiti avtohtonih narodnosti, je po seji sporočil zadnji izvoljeni predsednik sosveta Marjan Sturm. (I.L.)

VIDEM

Z lažnimi nesrečami goljufali zavarovalnice

VIDEM - Videmski finančni strožniki so sodnim oblastem prijavili kriminalno združbo desetih oseb, ki je s prijavno prometnih nesreč, ki se niso nikoli zgodile, in z ustrezno zahtevo za povrnitev škode, goljufala zavarovalnice na Videmskem. Deseterica je doma iz Spodnje Furlanije, poleg njih pa so prijavili še dvajset oseb, ki so pri goljufijah sodelovale na različne načine.

Preiskava se je začela s podrobnejšim raziskovanjem sumljivih bančnih operacij na tekočih računih vodje združbe. Finančni stražniki so namreč odkrili prilive precej visokih vsot denarja, ki niso bili v skladu z delom, ki ga je preiskovani opravljali. Tako so s pomočjo sodne policije v zvezi z desetimi prometnimi nesrečami, ki se niso nikoli zgodile, odkrili zahteve za povračilo škode v višini nad pol milijona evrov. Približno polovica tega denarja je tudi prišla na osumljenčev račun.

Goljufijo so izvedli z namernim poskodbovanjem zavarovanih avtomobilov in lažnim prikazom škode ali celo z lažnimi prijavami poškodb raznih oseb.

JAVNE FINANCE - Sklep včerajšnjega zasedanja deželnega odbora v Trstu

V deželnem proračunu 2011 nedotaknjena tri bistvena področja

Nobenih omejitev za zdravstvo, dotacije lokalnim upravam in socialne blažilce

TRST - Zdravstvo, finančni transferji lokalnim upravam in socialni blažilci so tiste postavke v proračunu Dežele FJK za leto 2011, ki ne bodo omejene, poleg tega pa bodo zagotovljena tudi sredstva za novo zvišanje minimalnih pokojnin. Tako je na včerajšnjem zasedanju v Trstu sklenil deželni odbor predsednika Renza Tonda, ki je zakoličil okvire prihodnjega proračuna.

Usmeritve novega proračunskega načrta je kolegom orisala deželna odbornica za finance in programiranje Sandra Savino, Tondo pa je pojasnil, da gre za še en proračun v znamenju strogosti, potem ko je bil že lanski temeljito skleden. Po predsednikovih besedah bo proračun v vsakem primeru zastavljen tako, da bodo imele prednost podpore različnih sektorjev gospodarstva Furlanije-Juljske krajine in sanacija deželnega ozemlja.

Tudi nov proračun, tako kot tisti za leto 2010, bo torej nujno omejevalen. Dokončnemu priznanju sodelovanja Dežele pri izkupu davkov, ki jih skrbstvenemu zavodu INPS plačujejo upokojenci s stalnim bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini, bo moralo vzporedno slediti zmanjšanje proračunskih odhodkov za približno 70 milijonov evrov, in sicer zaradi omejitev, ki so bile uvedene z vladnim manevrom za sanacijo javnih financ.

Kot je znano, se bodo prihodki v deželne blagajne povečali zaradi doliva omenjenih upokojenskih davkov, za katere sta se v preteklih tednih dogovorili deželna in rimska vlada. Dežela bo prihodnje leto iz tega naslova pokasirala 483 milijonov evrov, h katerim je treba prišteti še prvi obrok zaostalih zneskov za leti 2008 in 2009 (v skupnem znesku 910 milijonov evrov). V zameno pa bo morala Dežela FJK v letu 2011 državni blagajni zagotoviti 370 milijonov evrov, kolikor znaša njen delež za sanacijo javnih financ. Tudi o tem se je Renzo Tondo v Rimu dogovoril s finančnim ministrom Tremontijem in z ministrom za poenostavljanje zakonodaje Calderolijem.

Gibanje prilivov iz naslova sodelovanja Dežele pri davkih, ki se pobirajo na deželnem ozemlju, bi moralo biti prihodnje leto podobno kot je letošnje, in to po zaslugi protikriznega manevra, ki je pomagal k vzdržnosti gospodarskega sistema Furlanije-Juljske krajine v razmerah globoke finančne in gospodarske krize. Deželna vlada oziroma odbornica za finance Savinova sta bili hkrati uspešni pri vračanju davčnega priliva Irpef (davek na dohodek fizičnih oseb), ki so ga nekatera pomembna podjetja in administracije, ki delujejo v Furlaniji-Juljski krajini, po pomoti plačevala drugod.

Kot omenjeno, pa se izboljšanju proračuna na strani prihodkov pridružuje poslabšanje na odhodkovni strani. Vladni finančni manever (zakon št. 122/2010) namreč določa, da morajo lokalne uprave s proračuni za leto 2011 omejiti porabo glede na letošnje leto. Avtonomne dežele, torej tiste s posebnim statutom (14. člen, odstavek 1/B), bodo morale k temu krčenju prispevati približno 500 milijonov evrov. Dežel Furlanije-Juljske krajine bo po tekočih merilih porazdeljevanja finančnih bremen med avtonomnimi deželami znašal približno 70 milijonov evrov.

Po navodilih vladnega proračunskega manevra bo treba krčenje proračunske porabe glede na leto 2010 izvesti tudi v primeru morebitnega povečanja prihodkov, saj bo moral biti ta presežek usmerjen v zmanjšanje deželnega dolga.

KRIZA - Z deželnima odbornicama Segantijevo in Brandijevo

SDGZ na posvetovanjih deželne uprave z gospodarskimi organizacijami

TRST - Po nedavni reorganizaciji pooblastil v deželni vladi sta se novi vodji gospodarskih resorjev Federica Seganti in Angela Brandi sestali z glavnimi deželnimi stanovskimi organizacijami s področja turizma in trgovine. Segantijevo, ki je nadomestila podpredsednika Luco Cirianija na odborništvu za proizvodne dejavnosti in turizem, je v družbi novega centralnega direktorja Franca Milana in resorske direktorice Sabine Miotto sprejela predstavnike deželnih vodstev organizacij Confindustria, Confesercenti in Slovenskega deželnega gospodarskega združenja (SDGZ).

Priznala je, da zaradi znanih razlogov tudi v letošnjem proračunu ne bo novih sredstev za posebne postavke, in vzela v vednost zaskrbljenost udeležencev srečanja glede velike finančne obremenitve gospodarskih akterjev, zlasti manjših. Ob skrbi za porazdelitev sredstev zakona o inovacijah, s posebnim ozirom na nove investicije v turizmu in trgovino, je bila poudarjena potreba po prilagoditvi instrumentov, kot so CAT ali javna agencija Turismo FVG. Predsednik SDGZ Niko Tenze je opozoril na specifično vlogo manjšinske stanovske organizacije, na pobude kot so Okusi Krasa, Vabilo na Kosilo v Nadiške

FEDERICA SEGANTI

ARHIV



ANGELA BRANDI

ARHIV



doline in čezmejni projekt Turizem Alpe Adria, na vlogo SDGZ in Euroservisa pri razvijanju evroprojektov, in povabil odbornico, da se поблиže seznani z dejavnostjo slovenskih operaterjev FJK.

Nova deželna odbornica za trgovino Angela Brandi pa je pripombam in predlogom deželnih trgovskih organizacij prisluhnila skupaj s centralnim poddirektorjem Unterwegerjem. Nihče se ni odzval na »vroče« vprašanje glede izrednega poslovanja trgovin ob nedeljah, saj je bila spet v ospredju kriza in splošna ugotovitev o zastoji prodaje v vseh dejavnostih, velikih in majhnih, zaradi krepkega znižanje kupne moči odjemalcev. Udeleženci so se izrekli za složen nastop in skupno delo za izhod

iz izrednega položaja. Izrazili so potrebo, da se pristojni deželni organi, kot tudi jamstveni in namenski skladi, čimbolj aktivirajo za pomoč podjetjem v krizi in za kreditiranje novih naložb.

Tajnik SDGZ Davorin Devetak je predstavil združenje in njegovo sodelovanje z ostalimi organizacijami in drugimi dejavniki pri konkretnih pobudah. Izrazil je potrebo po usklajenem pristopu deželnih služb in odborništev v podporo podjetništvu, ki kljub vsemu pozitivno odgovarja na krizo, s pogumom in investicijami. Po besedah Brandijeve naj bi kljub proračunskim omejitvam zagotovili sredstva za skupne projekte za poživitev trgovine v mestnih središčih in drugih ogroženih okoljih.



Predsednik deželnega odbora Renzo Tondo in odbornica za finance Sandra Savino

PRISTANIŠČA - Luka Koper z novim rekordom

V Kopru letos pretovorili že 400 tisoč kontejnerjev

KOPER - Včeraj so koprskem pristanišču dosegli nov rekord v pretovoru kontejnerjev. Pretovorili so namreč letošnji 400-tisoči kontejner (TEU). Rezultat je še toliko večji, če upoštevamo neugodne gospodarske razmere. V zadnjih petih letih je Luka Koper pretovor skoraj podvojila, kar gre pripisati novim ladijskim linijam za Sredozemlje in Daljni vzhod, dobro organiziranim rednim železniškim prevozom kontejnerjev, zaupanju poslovnih partnerjev, konkurenčnosti in dobri organizaciji pristanišča, kot tudi delovnim učinkom zaposlenih.

Kontejnerski pretovor v Kopru je v zadnjih štirih letih takole rasel: leta 2006 so pretovorili 218.970 kontejnerskih enot (TEU), leta 2007 jih je bilo 305.648, leta 2008 so jih pretovorili 353.880, lani pa 343.165 TEU. Letos bodo seveda presegli 400 tisoč TEU.

Doseženi rezultati na področju kontejnerskega



pretovora Koper uvrščajo v krog najpomembnejših kontejnerskih pristanišč v Jadranu. Glede na sedanje trende in napovedi v globalni ekonomiji pričakujejo v Luki Koper rast pretovora kontejnerjev tudi v prihodnje, to pa bo zahtevalo nova vlaganja v opremo in skladiščne površine, so sporočili iz Luke Koper.

ZAVAROVANJE

Generali z močno rastjo čistega dobička

MILAN - Bonitetna agencija A.M. Best je včeraj potrdila doseženi rating tržaške zavarovalne skupine Generali, in sicer A+ (Superior) s stabilnim izgledom. V Milanu pa se medtem analitiki dosegli soglasja pri oceni, da bo družba krlatega leva devetmesečno poslovno bilanco sklenila s 1,293 milijarde evrov čistega dobička, kar bi bilo 44 odstotkov več kot v enakem obdobju lanskega leta. Ocena je povprečje med tistimi, ki so jih izdelali člani milanske finančne skupnosti.

Med poslovnimi bankami pa vlada pričakovanje za dan investitorjev, ki ga bo Generali organizirala 26. novembra v Benetkah. V ospredju srečanja bodo sedanje in bodoče poslovne strategije krlatega leva, analitiki pa pričakujejo tudi razgrnitev sprememb v upravljanju družbe oziroma skupine, saj želi zavarovalnica zmanjšati stroške upravljanja z boljšim usklajevanjem in za večjo učinkovitost centralizirati in optimizirati upravljanje škodnega in življenjskega zavarovanja.

EVRO

1,3917 \$

-1,2

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
8. novembra 2010

valute	8.11.	5.11.
ameriški dolar	1,3917	1,4084
japonski jen	112,88	114,41
kitajski juan	9,2939	9,3752
ruski rubel	42,8150	43,3100
indijska rupija	61,8200	62,0000
danska krona	7,4535	7,4536
britanski funt	0,86270	0,86790
švedska krona	9,2940	9,2910
norveška krona	8,0850	8,1190
češka krona	24,575	24,585
švicarski frank	1,3435	1,3546
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	274,60	273,71
poljski zlot	3,9193	3,9150
kanadski dolar	1,3960	1,4100
avstralski dolar	1,3770	1,3865
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2875	4,2910
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7093	0,7097
braziljski real	2,3607	2,3610
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	1,9621	1,9674
hrvaška kuna	7,3495	7,3560

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
8. novembra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25344	0,28563	0,44250	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13000	0,16750	0,24000	-
EURIBOR (EUR)	0,849	1,050	1,274	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

32.535,17 €

+366,89

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
8. novembra 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,16	+0,77
INTEREUROPA	3,99	-1,24
KRKA	62,50	-0,41
LUKA KOPER	18,02	+0,11
MERCATOR	156,03	+1,65
PETROL	273,13	-0,18
TELEKOM SLOVENIJE	98,41	-0,21

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	22,66	-1,73
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	-	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,04	-1,57
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	15,72	+4,31
POZAVAROVALNICA SAVA	8,60	+0,12
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	414,10	-1,40
SAVA	160,39	-3,22
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	94,50	-2,38
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,35	-1,09

MILANSKI BORZNI TRG
8. novembra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,119	-0,76
ALLIANZ	92,64	+0,26
ATLANTIA	16,25	+0,12
BANCO POPOLARE	3,69	+0,61
BCA MPS	0,93	+0,05
BCA POP MILANO	3,22	1,25
EDISON	0,86	-1,53
ENEL	4,06	-0,67
ENI	16,37	+0,24
FIAT	12,78	+0,00
FINMECCANICA	9,37	+0,05
GENERALI	15,87	-0,13
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,46	+1,96
LOTTOMATICA	11,78	+0,09
LUXOTTICA	20,8	-0,24
MEDIASET	5,25	-1,69
MEDIOBANCA	7,33	+0,21
PARMALAT	1,95	+0,26
PIRELLI e C	6,01	-2,12
PRYSMIAN	13,51	-1,53
SAIPEM	32,63	-0,49
SNAM RETE GAS	3,81	-0,72
STMICROELECTRONICS	6,5	+0,85
TELECOM ITALIA	1,02	-1,06
TENARIS	16,14	+2,74
TERNA	3,31	-0,67
TISCALI	0,104	-0,57
UBI BANCA	7,4	+0,96
UNICREDIT	1,79	+0,78

SOD NAFTE

(159 litrov)

86,89 \$

-0,20

IZBRANI BORZNI INDEKSI
8. novembra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	857,70	+0,28

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.875,08	-0,32
BIRS	890,61	+0,60
FIRS, Banjaluka	1.370,98	+0,04
Belex 15, Beograd	629,95	+0,18
SRX, Beograd	255,30	-0,09
BIFX, Sarajevo	1.488,29	+0,24
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.278,25	+0,13

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.398,29	-0,40
Nasdaq 100	2.578,16	-0,03
S&P 500, New York	1.222,13	-0,30
MSCI World, New York	1.264,73	+0,10
DAX 30, Frankfurt	6.750,50	-0,05
FTSE 100, London	5.849,96	-0,43
CAC 40, Pariz	3.913,70	-0,08
ATX, Dunaj	2.718,35	-0,05
PX, Praga	1.164,1	-0,18
EUROSTOX 50	2.867,96	-0,28
Nikkei, Tokio	9.732,92	+1,11
STI, Singapur	3.300,40	+1,85
Hang Seng, Hongkong	24.876,82	+1,39
Composite, Šanghaj	3.159,51	+0,95
Sensex, Mubaj	20.852,38	-0,73



POLITIKA - Po nedeljskem nastopu predsednika poslanske zbornice

Zelo negotova usoda Berlusconijeve vlade vse bolj v rokah Bossija in Finija

Škofje kritični do politične situacije v državi - Negotovosti in razhajanja v levosredinski opoziciji

RIM - Kakšna usoda čaka Berlusconijevo vlado v tem trenutku ne more nihče napovedati. Nastop predsednika poslanske zbornice Gianfranca Finija na nedeljski skupščini gibanja Prihodnost in svoboda (FLI) je vlado močno ošibil, ne pa še spravil v kot ali na kolena. Ministrski predsednik Silvio Berlusconi je tudi večeraj ponovil, da ne bo odstopil in znova pozval Finija, naj mu, če si upa, odreče zaupnico in to ne na političnih skupščinah, temveč v parlamentu.

V primeru nezaupnice bi bil Berlusconi primoran k odstopu, od predsednika republike Giorgio Napolitana bi zatem zahteval razpust parlamenta in posledične predčasne volitve. A situacija je precej bolj zapletena od Berlusconijevih načrtov, tudi zato, ker Napolitano ne bo razpustil parlamenta, če se bo v njem slučajno izoblikovala nova večina. Ta je sicer danes kot danes malo verjetna, ni pa nemogoča.

Gianfranco Fini pozdravlja svoje privrženecv po nedeljskem govoru v Perugii

ANSA



naj nikakor ne odstopi in naj vztraja pri reformah in seveda pri federalizmu. Bossi, ki se je sinoči srečal z Berlusconijem, je do pred nekaj dnevi glasno in odločno zahteval

predčasne volitve, sedaj pa o tem ne govori več. V resnici se tudi on v tej splošni zmedbi še kar boji volišč.

Voditelji Lige so vsekakor večeraj znova precej odločno opozorili

Berlusconija in njegovo stranko pred morebitnimi resnimi političnimi pogovori s Casinijevo UDC za sestavo nove razširjene desnosredinske vlade. Liga in UDC, nekoč sicer zavez-

KONFERENCA O DRUŽINI - Sporna izjava ministra Sacconija

»Pomoč samo poročenim parom z otroki« Ogorčeni odzivi iz opozicijskih strank



Minister za delo Maurizio Sacconi je bil zaradi svojih včerajšnjih izjav v središču polemik

ANSA

MILAN - Iz državne konference o družini v Milanu odmeva izjava ministra za delo in socialne politike Sacconija, ki je izjavil, da bi morali biti deležni državne pomoči samo poročeni pari in družine, ki si želijo otrok. S tem naj bi iz pomoči izključil izvenzakonske zveze. V opravičilo se je skliceval na dejstvo, da pojem družine temelji na »naravnem reprodukcijskem namenu družine«, vendar se je po ogorčenih odzivih popravil in pojasnil, da pomoč lahko gre tudi izvenzakonskim parom.

Nekoliko manj odmevno, čeprav nič manj konservativno, pa je bilo stališče podtajnika za družino Giovanardija. Ob odsotnosti predsednika vlade Berlusconija, je Giovanardi ob odprtju kongresa poudaril, da lahko znanost in biotehnologije konkretno ogrožajo odraščanje otroka v zdravem družinskem okolju.

Sacconi je v Milanu odmeva izjava ministra za delo in socialne politike Sacconija, ki je izjavil, da bi morali biti deležni državne pomoči samo poročeni pari in družine, ki si želijo otrok. S tem naj bi iz pomoči izključil izvenzakonske zveze. V opravičilo se je skliceval na dejstvo, da pojem družine temelji na »naravnem reprodukcijskem namenu družine«, vendar se je po ogorčenih odzivih popravil in pojasnil, da pomoč lahko gre tudi izvenzakonskim parom.

Nekoliko manj odmevno, čeprav nič manj konservativno, pa je bilo stališče podtajnika za družino Giovanardija. Ob odsotnosti predsednika vlade Berlusconija, je Giovanardi ob odprtju kongresa poudaril, da lahko znanost in biotehnologije konkretno ogrožajo odraščanje otroka v zdravem družinskem okolju.

Sacconi je v Milanu odmeva izjava ministra za delo in socialne politike Sacconija, ki je izjavil, da bi morali biti deležni državne pomoči samo poročeni pari in družine, ki si želijo otrok. S tem naj bi iz pomoči izključil izvenzakonske zveze. V opravičilo se je skliceval na dejstvo, da pojem družine temelji na »naravnem reprodukcijskem namenu družine«, vendar se je po ogorčenih odzivih popravil in pojasnil, da pomoč lahko gre tudi izvenzakonskim parom.

Nekoliko manj odmevno, čeprav nič manj konservativno, pa je bilo stališče podtajnika za družino Giovanardija. Ob odsotnosti predsednika vlade Berlusconija, je Giovanardi ob odprtju kongresa poudaril, da lahko znanost in biotehnologije konkretno ogrožajo odraščanje otroka v zdravem družinskem okolju.

Predsednik zbornice hoče v Palačo Chigi

Finii je v Perugii in še prej v nekaterih intervjujih za tuje časnike dal jasno vedeti, da hoče prevzeti Berlusconijevo mesto za krmilom vlade. Dokler bo v Palači Chigi domoval aktualni predsednik pa mu to ne bo seveda uspelo. Zaradi tega je vodja FLI hkrati pozval Berlusconija k odstopu in istočasno zagrozil z izstopom iz vlade zastopnikov njegovega gibanja, ki se je dejansko prelevilo v stranko.

Finii to grožnjo včeraj ni udeležil in morda jo bo v naslednjih urah, saj ni pričakovati Berlusconijevega odstopa. Med tistimi, ki naj bi zapustil vlado je tudi podtajnik na okoljskem ministrstvu Tržačan Roberto Menia. V Perugii je pokazal zanimanje za tržaško župansko kandidaturo na spomladanskih upravnih volitvah.

Bossi: Naprej tudi brez Finijevih pristašev

Umberto Bossi je v nedeljo zvečer dejal, da tako rekoč za grmom spremlja dogajanja v desni sredini, včeraj pa je »senatur« po pričakovanju stoodstotno podprl Berlusconija in njegovo vlado. V Severni ligi svariijo predsednika vlade,

RIM - Uničeni zgodovinski spomenik v Pompejih buri duhove

Minister Bondi v središču polemik zaradi sesutja orožarne gladiatorjev

RIM - Po sesutju orožarne gladiatorjev v Pompejih narašča ogorčenje političnih krogov in javnega mnenja sploh zaradi zanemarjanja, ki ga je s strani države deležno izjemno kulturno in zgodovinsko premoženje, s katerim razpolaga Italija.

Takoj po dogodku je predsednik republike Giorgio Napolitano govoril o »sramoti« za italijansko državo, včeraj pa se je plaz kritik vsul na ministra za kulturne dobrine Sandra Bondija. Ta je po obisku razvalin orožarne dejal, da bi odstopil, če bi bil količjak odgovoren za to, kar se je zgodilo. Demokratska stranka pa je včeraj napovedala nezaupnico ministru Bondiju, čigar položaj bi se utegnil še dodatno zamajati, če bi se nezaupnici pridružili še Finijevi pristaši. Fini je namreč na nedeljskem zborovanju poudaril, kako je žalostno, da takšna novica obkroži svet in vrže državo v slabo luč. Tako kot druge žalostne

Od orožarne gladiatorjev v Pompejih je ostal le kup ruševin

ANSA



novice, je dejal Fini in se pri tem nanašal na premierjevo afero z maroško mladotnico.

Demokratska stranka je od Bondija zahtevala, naj o Pompe-

jih poroča v Parlamentu, kar se bo po napovedih zgodilo jutri. Ob tej priložnosti bo stranka tudi predstavila resolucijo o nezaupnici Bondiju.

nici, sta sedaj politično nekompatibilni stranki, čeprav ju bi hotel Berlusconi združiti pod isto streho. Ne eni ne drugi nočejo v sedeti v isti vlad. Bossi čaka kaj bo z Berlusconijem, Casini pa računa na t.i. tretji pol s Francescom Rutellijem in Luco Montezemolom.

Negotova opozicija in razočarani škofje

Italija se potaplja in politika ni kos svojim dolžnostim, pravi italijanska škofvska konferenca. Cerkev je doslej zelo previdno spremljala politično situacijo in Berlusconijevo zasebne zadeve, sedaj pa, kot kaže, dviguje glas. Prepozno, menijo nekateri, pravočasno pravijo drugi.

Glavnina leve sredine pozdravlja Finijeve kritike na račun Berlusconija, v opoziciji pa obstajajo različna mnenja o strategiji za prihodnost. Stranka Italija vrednot Antonia Di Pietra predlaga skupno opozicijsko nezaupnico Berlusconiju, Demokratska stranka, ki sicer pravi, da je ni strah predčasnih volitev, glede tega okleva in čaka na poteze desne sredine.

Priseljenci na žerjavu v Brescii vztrajajo pri svojih zahtevah Policia nad demonstrante

BRESCIA - Policia je včeraj trdo posegla nad demonstranti na gradbišču v Brescii, kjer šest priseljencev na žerjavu že od 30. oktobra protestira, ker oblasti nočejo urediti njihovega položaja. Pod žerjavom se je zbiral iz dneva v dan večja množica ljudi, da bi izkazali solidarnost šestim priseljencem, ki so medtem napovedali tudi gladovno stavko. Včeraj je policija skušala demonstrante razgnati, prišlo je do fizičnega obračunavanja in policija je kakih dvajset demonstrantov odpeljala na kvesturo. Pat jih je doslej izpustila, tri pa aretirala. Priseljenci na žerjavu vztrajajo pri svojih zahtevah,

Stavka osebja kulturnih ustanov v Italiji

RIM - Osebe v mnogih italijanskih kulturnih znamenitostih bo zaradi nasprotovanja vladni odločitvi o krčenju proračunskih sredstev za kulturo v petek stavkalo. Protest zaprtih vrat, kot so stavko poimenovali organizatorji stavke, vključuje muzeje, knjižnice, gledališča, vključno z Dožev palačo v Benetkah in galerijo Maxxi v Rimu. Stavkali bodo tako med drugim v muzejih, knjižnicah, gledališčih, zgodovinskih parkih in arheoloških znamenitostih, ki jih vodijo lokalne oblasti v nekaterih najbolj obiskanih italijanskih mestih, kot so Firenze, Genova, Rim in Benetke, je poročala francoska tiskovna agencija AFP.

»Umetnost je temeljna dejavnost Italije, s krčenjem sredstev za kulturo zato vlada tvega prihodnost države,« je poudaril glavni organizator stavke Andrea Ranieri. Organizatorji stavke poudarjajo, da bo vlada v postavki proračuna, namenjeni kulturi, v naslednjih treh letih krčila sredstva za 280 milijonov evrov, vključno z 58 milijoni evrov letno s strani ministrstva za kulturo.

»Vlada vidi umetnost v Italiji kot česnje na vrhu torte. Če jo vzameš stran, ti še vedno ostane torta. Ampak umetnost je v Italiji dejanska torta,« je izpostavil predstavnik nevladne organizacije Marco Magnifico.



PROSEK - Tradicionalna praznovanja ob prazniku sv. Martina

Martinovo - praznik vasi, novega vina in dobre volje

Nedelja v znamenju Martinovega »arheološkega« pohoda in veselega popoldneva ob petju, glasbi ter krstu novega vina



 več fotografij na
www.primorski.eu

V smeri urinega kazalca: levo - z Lidijo Rupel na Martinovem pohodu, pokušnja novega vina, slavnostno nazdravljanje in mlado občinstvo v Kulturnem domu Prosek-Kontovel

KROMA

Tradicionalni uvod v proslavljanje sv. Marina je zaznamovalo sivo in deževno vreme, ki pa še zdaleč ni skazilo prijetnega vzdušja, ki zaživi na Proseku ob praznovanju vaškega zavetnika.

Nedeljski dan se je začel z **Martinovim pohodom** v priredbi Slovenskega dramskega društva Jaka Štoka, ŠD Kontovel in tabornikov RMV - Družine šumečih borov. V spremstvu domačinke, arheologinje Lidije Rupel je kakih sto pohodnikov spoznavalo arheološke poti proseško-kontovskega prostora, ki je bil obljuden že v pradavnini in v rimskih časih, predno sta v srednjem veku tu nastali vasi. Od Gospodarskega društva so jo po klancih in gozdnih poteh mahnilni proti predelu Na gradu, kjer so vidne razvaline stopen Monkolana, mimo Cjara do Strjele - stopena sela in Kaučevih orehov, od tod proti Devinščini še do Pečine na Hrbčiču oz. Kandletove jame in nato proti Golemu vrhu ter mimo Starega potoka še do nove cerkvice. Pohod se je zaključil s kosilom na sedežu ŠD Primorje v Kulturnem domu na Proseku.

Ko je bil čas za furengo - tradicionalni prevoz vina z vozom in konjsko vprego po proseških ulicah, se je ulilo in dogodek je odpadel, medtem ko se je kulturni program, ki sta ga vodila Omar Maruccelli in Zinajda Kodrič, preselil v Kulturni dom. Za veselo vzdušje so poskrbeli pevci MPZ Vasilij Mirk, zborček otrok osnovne šole Avgusta Černigoja in godba na pihala Sv. Anton. Po pozdravih oblasti in prirediteljev je bil na vrsti krst novega vina - predsednik Kmečke zveze Franc Fabec in kraljica terana Martina Marc sta slovesno pritrdila pipo na sod, iz katere je priteklo novo vino, s katerim je nazdravilo tudi občinstvo, ki je napolnilo proseško dvorano.

Dogajanje se bo nadaljevalo **drevo ob 18.30** v Društveni gostilni na Proseku s predavanjem Maria Gregoriča o kletarjenju v preteklosti in danes, **jutri pa bo ob 20. uri** v Kulturnem domu koncert sku-

pine **Ano ur'co al' pej dvej**, ki je nastala pred približno 12 leti in izvaja predvsem ljudske in ponarodele pesmi iz Trsta in okolice, občasno pa tudi avtorsko narodno-zabavno glasbo.

STARINARSTVO - Zadovoljstvo ob letošnji izvedbi razstave Triesteantiqua

V devetih dneh 4500 obiskovalcev

Pri udeležbi 30-odstotni porast v primerjavi z lansko izvedbo - Reklamna kampanja v Ljubljani - Prihodnja izvedba v bivši ribarnici?



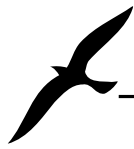
Razstava je privabila trideset odstotkov obiskovalcev več v primerjavi z lansko izvedbo

KROMA

28. prodajno razstavo antikvariata Triesteantiqua, ki se je zaključila v nedeljo na Pomorski postaji v Trstu, si je v devetih dneh ogledalo 4500 obiskovalcev, kar znaša trideset odstotkov več v primerjavi z lansko izvedbo. S potekom letošnje izvedbe so zato razumljivo zelo zadovoljni pri konzorciju Promotrieste, ki je organizator tradicionalne razstave. Kot je dejal predsednik konzorcija Guerrino Lanci, so v okviru manifestacije ponudili zelo kakovostne in skrbno izbrane starine, kar so obiskovalci gotovo cenili, medtem ko je porast števil obiskovalcev verjetno povezan z raznoliko promocijo, kjer so organizatorji premagali konkurenco Veneta in Slovenije. Zlasti v slednji so poskrbeli za očitno učinkovito reklamno kampanjo v samem središču Ljubljane in v hotelih slovenske prestolnice.

Zadovoljni so tudi pri deželnem združenju antikvarjev iz Furlanije-Juljske krajine, katerega predsednik Roberto Borghesi opozarja tudi na kakovost obiskovalcev, ki so prišli na razstavo z jasnimi pojmi o tem, kaj iskati in kupiti.

Medtem pa se je že začelo misliti na prihodnjo razstavo, ki bi lahko bila v Salonu čudes v bivši ribarnici na nabrežju, kjer je razstava Triesteantiqua že gostovala leta 2007, za kar pa bi moralo število razstavljalcev zrasti za vsaj deset enot. Pri konzorciju Promotrieste, piše v sporočilu za javnost, že delajo na tem.



ŠOLSTVO - Proti Gelminijevi šolski reformi in krčenju finančnih sredstev

»Okupacija, ker nam ni vseeno za prihodnost šole«

Dijaki slovenskih višjih srednjih šol so se tako kot vrstniki 9 italijanskih tržaških šol odločili za okupacijo



Transparenti na Prešernu opozarjajo na zasedbo šole in na zahtevo po spoštovanju pravic

KROMA



Dijaki slovenskih višjih srednjih šol v Trstu - liceja Franceta Prešerna, tehničnega zavoda Zige Zoisa, višješolskega izobraževalnega zavoda Jozefa Stefana ter humanističnega in družbeno-ekonomskega liceja Antona Martina Slomška - so včeraj zasedli svoje šole. Kot italijanski vrstniki na 9 tržaških viš-

jih srednjih šolah, so se po dopoldanskem izrednem dijaškem zborovanju na liceju Prešeren oz. na zavodu Stefan, odločili za tako obliko protesta. »*Ker nam ni vseeno za prihodnost šole. Siti smo nemega sprejemanja ministrskih določil: prekiniti hočemo s tako degeneracijo šole,*« nam je včeraj na liceju Prešeren povedala Barbara Ferluga iz 4.B razreda, ki nam je nanizala razloge tokratne okupacije. Na zborovanju so namreč predstavniki dijakov sošolce najprej seznanili o predpostavkah in vplivih t.i. šolske reforme ministrice Gelminijeve, ki nesmiselno udriha po izobrazbi, v katero sploh ne investira. Besni pa so tudi nad finančnimi krčenji, ki jih napoveduje zakon Tremonti, nad nevdržnimi šolskimi razmerami in pomanjkljivimi strukturami, nad krčenji učnega in neučnega osebja ter naposled nad nespoštovanjem dijaških pravic.

V popoldanskih urah so dijaki slovenskih višjih šol dnevniku poslali skupno sporočilo, v katerem so med drugim opozorili, da Gelminijeva reforma krši mednarodne pogodbe in hkrati tudi 6. člen italijanske ustave, ki predvideva, da mora italijanska republika ščititi manjšine. »*Londonški memorandum iz leta 1954 zagotavlja manjšini določeno število šol: nova reforma pa bi združila sedanje štiri višje srednje šole v dve ravnateljstvi.*« Dijaki si prizadevajo za trajno avtonomijo slovenskih šol po zgledu nemških in francoskih v Italiji, prekinitve krčenja sredstev za slovenske šole, izključitev slovenskih šol iz reforme ministrice Gelmini in pomoč Evropske unije in Republike Slovenije pri uveljavljanju pravic.

Šole so uradno zasedli ob 14. uri, se pravi po zaključku volitev v zavodske in področne svete, ki so nemoteno potekale tako v nedeljo kot včeraj dopoldne. Prepoved volitev velja namreč za kaznivno dejanje, zato so se dijaki odločili za izredno zborovanje, ki sta ga ravnatelja šolskih zavodov dovolila. V dneh okupacije bodo zaradi pomanjkanja lastnega sedeža dijaki Slomška »domovali« na Prešernu, Zoisa pa na Stefanu.

Dijaki so že organizirali nekaj predavanj in delavnice za prihodnje dni: pri tem ne bodo manjkala predavanja s predstavniki slovenskih organizacij in ustanov oziroma kakšni podporni pouk za dijake prvih razredov, na sporedu pa naj bi bilo tudi nekaj poučnih filmov. Danes dopoldne naj bi se preko skypa celo povezali z evropskim poslancem Lojzetom Peterletom, ki je ravnokar v Bruslju.

No, kaže, da so zagrizeni in determinirani. »Borimo se, da ne bi bili v bodočnosti prikrajšani za izobrazbo in kulturo, ki nam po zakonu pripadajo. Radi bi se razvili v razgledane in aktivne državljane, predvsem pa bi radi imeli možnost, da bi se izobraževali na katerikoli področju v svojem materinem jeziku,« so še zapisali v skupnem sporočilu. (sas)

ŠOLA IN DELO - Raziskava Pokrajine Trst in združenja Confcommercio Polovico lanskih četrtošolcev zanima podjetništvo, stalna in varna služba pa je še vedno zelo vabljiva

V raziskavi, ki je zajela devet višjih srednjih šol, je sodeloval tudi Slori - Včeraj predstavitev rezultatov na zavodu Volta



Izsledke raziskave so predstavili v zborni dvorani zavoda Volta

KROMA

Približno polovico bi jih zanimalo stopiti na samostojno podjetniško pot, marsikateri pa se še bojijo neuspeha, birokracije, kje najti začetni kapital ipd., tri četrtine pa se jih zavzema, da bi v življenju našli stalno in varno službo. To je slika, ki jo prinaša raziskava Projekt šole 2010, opravljena med 372 četrtošolci devetih tržaških višjih srednjih šol v preteklem tržaškem letu 2009/2010 na pobudo Pokrajine Trst in sekcije mladih podjetnikov trgovskega združenja Confcommercio, rezultate katere so včeraj opoldne v zborni dvorani zavoda Volta predstavili predstavnica Slovenskega raziskovalnega inštituta Norina Bogatec, pokrajinska odbornica za socialne politike Marina Guglielmi in predsednik mladih podjetnikov Confcommercio Andrea Gelfi.

Raziskava, ki so jo opravili maja letos in pri kateri sta poleg Slorija sodelovala še Inštitut za ekonomske in družbene raziskave Furlanije-Juljske krajine in tržaška sekcija Mednarodnega inštituta Jacques Maritain, je kot že rečeno zajela 372 dijakov četrtega letnika devetih višjih srednjih šol iz Trsta, med katerimi sta bili tudi dve slovenski in sicer Tehnični zavod Zige Zoisa ter Humanistični in družbeno-ekonomski licej Antona Martina Slomška.

Med anketiranci so v rahli prednosti predstavniki moškega spola, relativno večino predstavljajo dijaki tehničnih šol, glede družinskega stanja pa prevladujejo starši s srednjo izobrazbo in odvisnim delom. 44 odstotkov vprašanih je že imelo delovne izkušnje, s katerimi so bili v veliki večini zadovoljni, predvsem zaradi možnosti dobrih človeških odnosov ter koriščenja in razvijanja lastnih sposobnosti, med glavnimi vzroki za nezadovoljstvo pa so bile npr. nizka plača in ponavljajoče se delovne obveznosti. Približno tri četrtine vprašanih (73 odstotkov) pričakuje na delovnem področju stalno in varno delovno mesto, več kot polovica (53 odstotkov) pa dobro plačo, medtem ko jih polovica pričakuje dobre karijerne možnosti, nekaj manj (44 odstotkov) pa možnost izkoristiti in razvijati lastne sposobnosti.

Polovica anketirancev se zanima za samostojno podjetniško pot (pri tem prevladujejo dijaki iz družin, kjer oba starša opravljata samostojen poklic), med razlogi za neodločenost oz. zavračanje take poti pa so, da se doslej o tem ni razmišljalo, dalje prepričanje o pomanjkanju podjetniških kvalitiet, prevelikem tveganju in negotovih sredstvih. Tisti, ki bi se odločili za podjetništvo, pa za največje ovire na tej poti označujejo raz-

položljivost začetnega kapitala, perspektive uspeha oz. tržišča in birokracijo, le devet odstotkov vprašanih pa pozna ustanove oz. združenja, ki nudijo podporo tistim, ki želijo ustanoviti podjetje oz. začeti s samostojnim poklicem. 55 odstotkov vprašanih bi zanimala udeležba na tečajih usposabljanja, vendar bi morali le-ti zagotoviti potrdilo in bi morali biti posvečeni kakim zanimivim tem (tu prednjačijo vodenje podjetja ter marketing in tehnike prodaje), poleg tega bi morali obsegati tudi delovno prakso v podjetju. Za 62 odstotkov vprašanih pa imajo ženske pri začetku neke dejavnosti enake možnosti kot moški, največ težav pa se pojavi pri usklajevanju delovnih in družinskih obveznosti.

Pričakovanja ne presenečajo, je rezultate komentiral Gelfi, ki je sicer pozdravil zanimanje za podjetniško dejavnost, sočasno pa ugotovil, kako družinski izvor še vedno vpliva na izbire, vendar v Trstu ni več mogoče še naprej misliti na stalno službo, prav tako bo treba razmisliti o kapilarnejši informaciji o podjetništvu in ustanovah, ki lahko nudijo pomoč. Projekt, ki je sad sodelovanja med mladimi podjetniki in pokrajinskim observatorijem za šolstvo, pa nameravajo po besedah Guglielmijeve razvijati še naprej. (iž)

POSVET

Mednarodna zaščita arhitekturne dediščine

Razvoj in ohranjanje srednjeevropskih obmejnih mest, ki so doživele pravi kulturni in urbanistični razcvet v začetku prejšnjega stoletja, je bila osrednja tema pogovora celodnevne posveta na tržaški Trgovinski zbornici. Glavni pokrovitelj srečanja z naslovom Città di confine della Mitteleuropa attorno al 1900 (Obmejna srednjeevropska mesta ob prehodu v 20. stoletje) je bila tržaška fakulteta za arhitekturo, s katero sta sodelovala tržaški romunski konzulat in romunski zavod za kulturo in izobraževanje. Osrednji del predavanj je zaobjemal ravno del romunske stvarnosti, ki je na prehodu med 19. in 20. stoletjem pripadala vzhodni meji avstro-ogrskega cesarstva.

Ob uvodnih pozdravih romunskega konzula Dobreja in profesorice Paole di Biagi, načelnice oddelka za projektiranje in urbanistiko, ki sta pozdravila uresničitev mednarodnega srečanja, se je takoj razvila rdeča nit pogovorov s posebnim obzirom do ohranjanja arhitekturne dediščine mest bivše Avstro-Ogrske.

Na povabilo tržaških prirediteljev so v veliki dvorani Trgovinske zbornice spregovorili ugledni mednarodni gostje, med temi: Ron van Oers iz mednarodnega zavoda za ohranjanje svetovne dediščine - UNESCO ter francoska strokovnjaka Bernard Toulrier in Cristina Iamandi iz francoskih ustanov, ki skrbijo predvsem za zaščito in vzdrževanje francoske umetniške dediščine.

V jutranjih urah je bilo v ospredju romunsko univerzitetno mesto Oradea, kjer ima sedež tudi fakulteta za arhitekturo, ki že vrsto let sodeluje s tržaškimi kolegi. Tamkajšnji strokovnjaki in univerzitetni profesorji se že dalj časa zavzemajo za preureditev bogate arhitekturne dediščine, ki so jo v prvih desetletjih 20. stoletja zgradili s pomočjo premoženja judovske skupnosti.

Načrti o obnovi judovskih zapuščin jim s pomočjo evropskih sredstev in predvsem z izkušnjami italijanskih podjetij ter sodelovanja s tržaško fakulteto počasi uspevajo, tako kot v ostalih drugih mestih, ki so bile nekaj del multietnične Avstro-Ogrske monarhije.

O ostalih večjih srednjeevropskih mestih so v drugem delu srečanja predavali predvsem strokovnjaki s tržaške univerze. Razvoj prestolnic skupne države, Dunaja in Budimpešte ter pristaniških središč, kot sta bila Reka in Trst, je bil tesno povezan z vzponom secesijskega stila, ki še vedno krasí številne mestne stavbe. Te stoletne zgradbe pa so sedaj predmet širokih obravnav in preurejanj, o katerih so široko debatirali avstrijski in tržaški poznavalci. (mar)

V četrtek dopoldne v Križu nekajminutni izklop elektrike

V četrtek med 9. in 10. uro bodo v Križu in okolici za nekaj minut (največ dve) prekinili dobavo elektrike. Podjetje AcegasAPS razlaga, da bodo v tem času izvedli nujna popravila na električnem omrežju. Poseg je bil sprva predviden za danes, naposled pa so ga preložili na četrtek. V primeru slabega vremena bodo izklop preložili za 24 ur. Občani lahko za informacije in nujne zahteve pokličejo na brezplačno telefonsko številko 800-152152.



POKRAJINA - Decembra razstava na četrtem pomolu v Trstu

Gromove slike spodbujajo kulturno sodelovanje brez meja

Slikarja počastil tudi minister Žekš - Prizadevanja predsednice Basse Poropat in zgoniškega župana Sardoča

Na slovensko-italijanskem območju gradijo kulturno sodelovanje, pomemben korak bodo opravili s pomočjo mojstrov in slikarja Bogdana Groma. To je izid včerajšnjega srečanja na sedežu Pokrajine Trst, ki sta se ga poleg 92-letnega umetnika udeležila predsednica pokrajinske uprave Maria Teresa Bassa Poropat in minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš. Navzoči so bili tudi zgoniški župan Mirko Sardoč, predsednik pokrajinskega sveta Boris Pangerc, podpredsednik pokrajinske uprave Walter Godina in konzulka Bojana Cipot.

Na novinarski konferenci v palači Galatti je Maria Teresa Bassa Poropat razložila, da se je plodno sodelovanje na kulturnem področju začelo ob vstopu Slovenije v schengensko območje, ko so na četrtem tržaškem pomolu priredili veliko razstavo o Lojzetu Spacalu. Na istem mestu bodo sredi decembra (datuma še niso določili) odprli razstavo o tržaškem ozemlju na temo morja, burje in kraškega kamna. Do januarja bodo na ogled fotografije in druge umetnine, razstavo pa bodo oplemenitile zlasti Gromove slike. »Kultura je sredstvo za medsebojno zблиževanje, Bogdan Grom pa je s svojimi deli pravi most med preteklostjo in prihodnostjo,« je dejala predsednica. Dela v Devinščini rojenega in v ZDA živečega umetnika pa bodo v bližnji prihodnosti na ogled na stalni razstavi v stavbi, ki jo je Pokrajina Trst kupila na Korzu Cavour (ob gledališču Miela). V stavbi so v teku obnovitvena dela, prostore pa bodo namenili predvsem kulturnim dejavnostim. Nekaj Gromovih del naj bi kmalu našlo svoje mesto tudi na sedežu Pokrajine.

Minister Žekš je povedal, da lahko navidežno skromen dogodek vodi do velikih rezultatov. »Če vprašate Groma, ali je Slovenec, Italijan ali pa Američan, vam bo težko odgovoril. To v bistvu ni pomembno, edino važno je, kaj človek naredi v življenju,« je dejal Žekš. Pojasnil je, da sodi razstava v večji čezmejni projekt, ki ne poudarja samo sijajne Gromove umetnosti, ampak sodelovanje, ki mora pripomoči k odpravljanju mej v glavah.

Bogdan Grom je pred desetletji razmišljal o skupni hiši za kraške umetnike. Svoj čas je objubil, da bo v ZDA zbral 400 tisoč dolarjev za ureditev zapuščenih prostorov v Štanjelu. »Zamisel je naletela na pozitiven od-

Z desne Mirko Sardoč, Boštjan Žekš, Maria Teresa Bassa Poropat, Bogdan Grom in Boris Pangerc

KROMA



ziv, na koncu pa je obstala v košari kakega birokrata v Ljubljani. No, zatem so v Štanjelu vsaj uredili stalno razstavo Spacalovih del,« je dejal umetnik, ki je počaščen, da bodo njegova dela na

ogled v Trstu. Zahvalil se je svoji vnučkinji in zgoniškemu županu Mirku Sardoču. Razstavo so sprva nameravali prirediti v Zgoniku, nato v Briščikih, po pogovorih med Sardočem in Basso Po-

ropat pa je prišlo do lepega zasuka za razstavo v mestu. Sardoč je dejal, da se je Zgonik odrekel razstavi slavnega slikarja, saj je najbolje, da njegovo umetnost spoznava čim širša publika. (af)

MEJNA POLICIJA

Po klicu krajana našli pribežnike

Po gozdu so s Krasa sestopili do univerze

Občan, ki je pred dnevi jahal konja v gozdu blizu Banov, je v goščavi zagledal tri izmučene in od dežja premočene ljudi, ki so se hitro pomikali v smeri proti Trstu. Opazil je, da so njihove obleke blatne, tudi glede na značilnosti njihovih obrazov pa je presodil, da so to pribežniki. Nekaj ur pozneje se je odločil, da pokliče policijo. Mejni policisti so nemudoma pričeli z iskanjem, trojico so izsledili v bližini glavnega sedeža univerze. S pomočjo tolmača so pribežniki, ki niso imeli osebnih dokumentov, izjavili, da so Palestinci, stari od 24 do 31 let. Z njimi so se ukvarjali na uradu za priseljevanje.

Zapuščeni letaki

Pred dnevi so mestni redarji zaradi kupov reklamnih letakov, ki so samevali na zabojnikih za smeti na Ul. San Nicolò in na Korzu Italia, denarno kaznovala trgovino v središču Torri d'Europa. Globa znaša tisoč evrov.

OPČINE - Jutri

Predstavitev Jurijeve Vrnitve v Las Hurdes

V mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah bodo jutri ob 20.30 predstavili knjigo Franca Jurija Vrnitev v Las Hurdes: vojne, ljubezni, črne storklje in oddaljeni Istrani, ki je po italijanskem izvirniku iz leta 2008 (Ritorno a Las Hurdes - guerre, amori, cicogne nere e istriani lontani) spomladni doživela slovenski prevod, ki ga je prispeval Gašper Malej.

V knjigi naletimo na zgodbe, ki se prepletajo v različnem času in prostoru ter pripovedujejo o Istri, Italiji, nekdanji Jugoslaviji, Sloveniji, Španiji, Mediteranu in Latinski Ameriki. Kot pričevalec našega časa in prostora se Juri spopada z dramami druge svetovne vojne, istrskega eksodusa, s špansko demokratično tranzicijo, z vojnami v bivši Jugoslaviji in obenem bralcu približa multikulturno obmejno stvarnost. Gre torej za zelo širok spekter dogodkov, ki jih je avtor doživel v prvi osebi kot pripadnik italijanske manjšine v Istri, kot veleposlanik v Španiji, kot politik (je poslanec stranke Zares v slovenskem parlamentu) in človek civilne družbe.

Jutrišnja predstavitev torej nudi zanimive in številne iztočnice za razmislek o preteklosti, sedanjosti in bodočnosti našega in širšega prostora. Pogovor z avtorjem bo vodila Patrizia Vascotto. Tudi sodelovanje med prireditelji večera - KD Tabor, Circolo di cultura istro-veneta Istria in Gruppo/ Skupina 85 - hoče biti odraz prepletanja kultur in jezikov, ki je tako značilen za ves obmejni pas in ki v Jurjevi knjigi zaseda posebno mesto.

PREFEKTURA - Sestanek

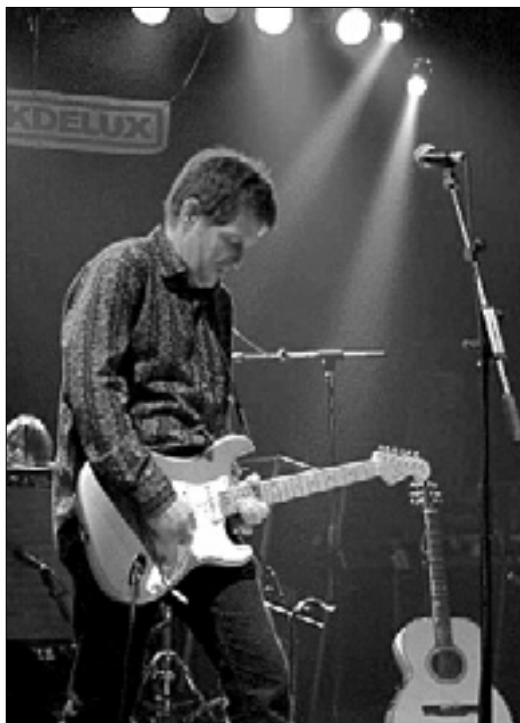
Govor o spornem občinskem ukrepu proti glasbenikom

Načelniki opozicijskih skupin v tržaškem občinskem svetu Roberto Decarli (Občani za Trst), Izток Furlanič (SKP), Fabio Omero (Demokratska stranka) in Alfredo Racovelli (Zeleni) so se včeraj popoldne skupaj s predstavnikom uličnih glasbenikov in predsednico društva AnDanDes Lauro Flores srečali s tržaškim prefektom Alessandrom Giacchettijem. Govor je bil o sporni občinski odredbi, ki glasbenikom v večjem delu mestnega središča prepoveduje igranje. Odredbo, ki predpisuje za kršitelje slane globe in zaseg glasbil, je pred časom predstavil tržaški občinski odbornik za varnost Enrico Sbriglia. Ukrepi je naletel na kritike in demonstracije, do največjega protestnega shoda je prišlo na Trgu Cavana.

Delegacija je prefektu včeraj razložila, da so tržaški občinski upravitelji sprejeli ukrep proti peščici ljudi, ki so s svojimi glasbili moteči, nastradali pa so tudi vsi ostali. Glasba je namreč tudi sredstvo za širjenje kulture, tako v Trstu kot v drugih evropskih mestih, je bilo slišati na Prefekturi. Prefekt Alessandro Giacchetti je pozorno poslušal goste in na koncu dejal, da bo moral najprej proučiti zakonodajo, da bi preveril, ali ima Prefektura na tem področju pristojnosti. Napovedal je, da bo v prihodnje sklical novo srečanje, ko bo pač lahko nudil konkretnije odgovore.

MIELA - Trieste is Rock

Jutri bo nastopil Steve Wynn s tričlansko skupino Miracle 3



Po enkratnem koncertu Markyja Ramoneja »Trieste is Rock« v sodelovanju z zadrugo Bonawentura/gledališčem Miela predstavlja drugega velikega glasbenika: Steve Wynn bo nastopil jutri v gledališču Miela.

Wynn je bil frontman skupine Dream Syndicate, ene izmed simbolov kalifornijskega undergrounda, skoraj 30 let pa je leader ameriške alternativne scene. Wynn živi v New Yorku od leta 1994 in ima za seboj zavidljivo kariero: njegova prva izdaja pesmi »Kerosene Man« ostava nedosegljiva zaradi idej, zvočnosti in raznolikosti. Njegova naslednja dela (»Here Comes The Miracles« in »Static Transmission«) predstavljata songwriterja z izredno glasbeno kreativno žilico, vedno v iskanju novih idej, ki privabljajo umetnike ter glasbenike samostojne in alternativne scene. Njegovo predzadnje delo, »Crossing Dragon Bridge«, je bilo snemano v Ljubljani leta 2008.

Glasbenik, ki se najbolje znajde v živo, se vrača v Trst, kjer je že nastopil leta 1992 in 1998, tokrat bo predstavil predstavil najnovejše delo »Northern Aggression« v spremstvu skupine Miracle 3, ki jo sestavljajo zaročenka Linda Pitmon na bobnih, Jason Victor na kitarah in Erik Van Loo na basu.

SK o srbski kulturi v Trstu drevi v Narodnem domu

V Narodnem domu bodo drevi predstavili zbornik Cultura serba a Trieste, ki ga je uredila docentka in prevajalka Marija Mitrović. Predstavitev prireja Slovenski klub in srbski kulturni krožek Pontes-Mostovi pod pokroviteljstvom tržaške Hiše književnosti. Obsežni zbornik je izdala založba Argo, prinaša pa prispevke številnih piscev, ki so z različnih zornih kotov osvetlili srbsko prisotnost v mestu: njene najvidnejše predstavnike, a tudi palače. Na današnji predstavitvi, ki se bo pričela ob 18.30, bosta ob urednici Mariji Mitrović spregovorili Sergia Adamo in Gabriella Musetti. Potekala bo v italijanščini, saj se uvršča v niz dogodkov, ki jih Slovenski klub namenja tudi italijansko govorečim someščanom.

Bela dama devinska v podružnici Tržaške knjigarnе

Slovenski klub pa prireja jutri v sodelovanju s Tržaško knjigarno tudi predstavitev novega ljubezenskega romana Dušana Jelinčiča. Knjigo Bela dama devinska, ki je izšla pri založbi Sanje, bodo ob 18. uri predstavili v novi openski podružnici Tržaške knjigarnе (Proseška ulica 13). Dogodek bo tudi priložnost za predstavitev ostalih knjižnih novosti ljubljanske založbe, ki jo bosta zastopala Rok Zavrtanik in Tjaša Koprivec.

Nebo in zemlja Karin Lavrin v nabrežinski Kavarni Gruden

V Kavarni Gruden v Nabrežini bodo danes ob 18. uri odprli razstavo akademske slikarke Karin Lavrin iz Križa pri Sežani, ki je vključila Akademijo umetnosti v Benetkah in se je predstavila občinstvu že na številnih samostojnih in skupinskih razstavah doma ter po svetu. Razstava, ki jo odpirajo v organizaciji SKD Igo Gruden, nosi ime Nebo in Zemlja. O avtorici in njenem delu bo spregovorila Ani Tretjak. V kulturnem domu Iga Grudna pa bo avtorica v petek, 19. novembra, ob 18. uri predstavila svoj zbornik vaj Živa dediščina s predavanjem o poglavljenem doživljanju prostora, narave in kulturne dediščine. Zbornik bodo še prej predstavili v četrtek ob 18. uri v sežanski Koso-velovi knjižnici.

Kmed o Kajuhu v četrtek v dvorani Tessitori

Na povabilo združenja VZPI-ANPI bo v četrtek, 11. novembra, v Trst prišel ugledni gost, literarni zgodovinar prof. Matjaž Kmecl z Univerze v Ljubljani, ki bo v dvorani Tessitori (Trg Oberdan 5) ob 16.30 predstavil lik Karla Destovnika Kajuha - pesnika slovenskega narodnoosvobodilnega odpora. Liku mladega partizana, ki je leta 1944 padel šele 22 let star, se je prof. Kmecl posvetil z več prispevki. Pesnik sam pa je tudi na Primorskem postal kmalu znan že med vojno. Prireditelji želijo ponuditi poslušalcem priložnost, da se s temo narodnoosvobodilnega boja srečajo skozi živahen govor o pesniški besedi, kar bi spodbudilo bolj človeško, mirno in plodno soočanje. Poskrbljeno bo za simultano prevajanje v italijanščino.

Društvo Edinost ob 35-letnici osimskih sporazumov

Ustavno sodišče in »nationalistična kamora« tako je društvo Edinost naslovilo srečanje, ki ga prireja jutri ob 16. uri v prostorih Narodnega doma. S to pobudo želi društvo opomniti na 35. obletnico podpisa dogovora med tedanjjo Jugoslavijo in Italijo.



OPČINE - Tatvina v baru Vatta

Ponoči vlomili v lokal in odnesli 35 tisoč evrov

V noči med nedeljo in ponedeljkom je uslužbenec podjetja za čiščenje stopil v bar Vatta na Opčinah, da bi opravil svoje delo pred zgodnjim jutranjim odprtjem. Ura je bila 3.25, prvi barman pa se navadno v očiščenih prostorih pojavi že ob 4.45. Snažilec je takoj opazil, da nekaj ni v redu. Bar je bil razmetan in blagajna, v katero spravljajo dnevne izkupičke, je poškodovana ležala na tleh. Neznani tatovi so ponoči vlomili v lokal v samem središču Opčin (*na sliki Kroma*) in ukradli 35 tisoč evrov. Primer obravnava policija tržaške kvesture.

Vlomilci so se v lokal prikradli skozi zadnje okno, ki gleda na Ulico Salici. S silo so odprli pritlično okno, pri tem so uporabili razno orodje, odžagali so okenske kovinske rešetke. Nato so nemoteno udejanjili svoj načrt. Brez večjih težav so našli blagajno, iz nje vzeli 35 tisoč evrov in odšli. »Bar smo zapustili četrtr ure po polnoči, snažilec je prišel ob 3.25. Do tatvine je prišlo v tem času,« je razložil barman, ki je bil odgovoren za jutranje odprtje. Bar je bil včeraj vsekakor odprt. Blagajno, veliko približno 50 za 60 centimetrov, so zveliki s police in jo izpraznili. Plen je bil kar bogat, znašal je 35 tisoč evrov. To je bil po besedah usluž-



benca izkupiček zadnjih par dni, kriminalisti so pristavili, da so večji del vsote, okrog 20 tisoč evrov, predstavljali prihodki iger na srečo (loto, totocalcio idr.).

Bar so navsezgodaj pregledali policisti, forenziki so iskali prstne odtise in druge znake, na podlagi katerih bi lahko preiskavo premaknili z

mrtvega tira. Leonardo Boido, namestnik načelnika tržaškega mobilnega oddelka, je povedal, da je krajo opravil en sam človek ali pa dvojica tatov, podvig pa ni bil zelo zapleten. Blagajna ni bila skrita, položena je bila na neki polici, odprli pa so jo brez večjih težav, saj je bilo v glavnem dovolj odstraniti nekaj žebeljev. (af)

PROSEK - Preiskava karabinjerjev se je razširila na celo pokrajino

Denar za oglase dala v žep

Tržačana, stara 68 in 65 let, osumljena goljufije na račun 381 trgovcev - Prilastila naj bi si najmanj 30 tisoč evrov

Več mesecev sta na več koncih tržaške pokrajine obiskovala trgovine in trgovcem prodajala oglasne prostore v specializiranih brezplačnih revijah. Trgovci so jima za storitev izročali različne vsote denarja, oglaš pa se v omenjenih tednikih niso nikoli pojavili. Prijazna gospoda namreč nista predstavljala nobene oglaševalske agencije in z revijami za oglaševanje nista imela nobenih stikov. Denar nič hudega slutečih trgovcev sta enostavno spravljala v žep. To sta počela od letošnje pomladi do prejšnjega tedna, ko so jima na prste stopili proseški karabinjerji. Ravno trgovci s Proseka in okolice so se namreč obrnili na karabinjerje, ko so razumeli, da sta jih goljufa prinesla okoli. Karabinjerji so nato ugotovili, da je bila dvojica, ki je v preteklosti že opravljala podobne nečedne posle, dejavna ne samo na Krasu, ampak tudi v Trstu in ostalih koncih pokrajine. Okoristila sta se z najmanj 30 tisoč evri.

Sodna prijava zaradi skoraj štiristo goljufij na račun poštenih trgovcev je doletela Tržačana, ki ju sile javnega reda zaradi podobnih potegavščin že poznajo. 68-letni P. C. in 65-letni R. D. sta osumljena goljufije v obteževalnih okoliščinah in lažnih izjav v zasebnih pogodbah. Trgovce na Krasu in v Trstu sta prepričevala, naj jima zaupajo posredovanje z brezplačnimi tedniki, ki objavljajo oglase. »Obiskala sta okrog štiristo trgovin, v 95% primerov

sta lažno zastopala revijo Metropolis. Pri reviji z zadevo sploh niso bili seznanjeni in so zaradi tega prav tako med oškodovanimi,« je podčrtal kap. Fabrizio Pinori, poveljnik nabrežinskega poveljstva karabinjerjev, pod okrilje katerega sodi proseška postaja. Goljufa sta od trgovcev zahtevala plačilo, vsota se je razlikovala od primera do primera. Nekdo je plačal 70, kdo drug celo 1400 evrov. Posebno dejavna sta bila tik pred odmevnimi dogodki, kot so Barcelana, preiskava pa se je v soboto sklenila z ovadbama na račun dveh Tržačanov. V sodelovanju z javnim tožilstvom so moške postavili pri obeh protagonistih opravili več hišnih preiskav. Izsledili so 381 ponarejenih »predlogov oglaševalske pogodbe«, ki jih je v dobri veri podpisalo prav toliko trgovcev. Dvojica naj bi si prilastila vsaj 30 tisoč evrov, denar sta zapravila. »V prihodnje bo verjetno prišlo do globljega preverjanja bančnih računov, kar pa ni v naši pristojnosti,« je razložil kap. Pinori. Skupna vsota je najbrž višja, v kolikor je zelo možno, da je oškodovanih trgovcev več. Kdor sumi, da je bil žrtev tovrstne goljufije, naj se oglasi pri proseških karabinjerjih. (af)

Kakih 20 trgovcev z območja Proseka in okolice je nazadnje obvestilo karabinjerje, da sta jih sumljiva človeka najverjetneje ogoljufala, preiskava pa se je v soboto sklenila z ovadbama na račun dveh Tržačanov. V sodelovanju z javnim tožilstvom so moške postavili pri obeh protagonistih opravili več hišnih preiskav. Izsledili so 381 ponarejenih »predlogov oglaševalske pogodbe«, ki jih je v dobri veri podpisalo prav toliko trgovcev. Dvojica naj bi si prilastila vsaj 30 tisoč evrov, denar sta zapravila. »V prihodnje bo verjetno prišlo do globljega preverjanja bančnih računov, kar pa ni v naši pristojnosti,« je razložil kap. Pinori. Skupna vsota je najbrž višja, v kolikor je zelo možno, da je oškodovanih trgovcev več. Kdor sumi, da je bil žrtev tovrstne goljufije, naj se oglasi pri proseških karabinjerjih. (af)

Včeraj danes

Danes, TOREK, 9. novembra 2010
TEODOR

Sonce vzide ob 6.56 in zatone ob 16.41
- Dolžina dneva 9.45 - Luna vzide ob 10.30 in zatone ob 19.14.

Jutri, SREDA, 10. novembra 2010
ANDREJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,1 stopinje C, zračni tlak 985,4 mb pada, veter 13 km na uro jugo-zahodnik, vlaga 95-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 15,1 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 13. novembra 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in
od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 33 (040 638454), Ul. Belpoggio 4 (040 306283), Žavljje - Ul. Flavija 39/C (040 232253).
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30
Istrska ulica 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Žavljje - Ul. Flavija 39/C.
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Giotti 1 (040 635264).
www.farmacistidutrieste.it
118: hitra pomoč in otroške zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Maschi contro femmine«.
ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Potiche - La bella statuina«.

CINECITY - 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Due cuori e una provetta«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Last night«; 17.45, 20.00, 22.05 »Psycho«; 17.00, 22.00 »Salt«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Maschi contro femmine«; 15.55, 17.55 »Il regno di Ga' Hoole - La leggenda dei guardiani 3D; 15.50 »Winx - Magica avventura 3D«; 19.50 »Wall Street - Il denaro non dorme mai«; 22.15 »Paranormal Activity 2«; 16.00, 17.55 »Cattivissimo me 3D«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Benvenuti al Sud«.
FELLINI - 16.30 »Cattivissimo me«; 18.10 »A cena con un cretino«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulrica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Benvenuti al Sud«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Uomini di Dio«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Una vita tranquilla«.
KOPER - KOLOSEJ - 16.10, 18.15, 20.30 »Gremo mi po svoje«; 20.20, 22.15 »Žaga VII - 3D«; 16.20, 18.20 »Jaz, baraba«; 17.00, 19.00 »Piran/Pirano«; 21.00 »Izvor«.
KOPER - PLANET TUŠ 16.35 »Jaz, baraba - 3D sinhro«; 16.20, 19.00, 21.20 »Rezervna policista«; 16.40, 18.50, 21.00 »Žaga VII - 3D«; 16.10, 18.40, 21.10 »Socialno omrežje«; 19.25, 21.25 »Hudič«; 15.50, 18.20, 20.40 »Zamenjava«; 15.00, 17.00,

19.20, 21.30 »Gremo mi po svoje«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'immortale«; Dvorana 2: 16.30 »Winx Club - Magica avventura«; 18.15, 20.15, 22.15 »Due cuori e una provetta«; Dvorana 3: 16.30 »Il regno di Ga' Hoole - La leggenda dei guardiani«; 18.15, 20.15, 22.15 »Last night«; Dvorana 4: 16.30, 20.10 »L'illusionista«; 18.00, 21.40 »Wall Street il denaro non dorme mai«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Maschi contro femmine«; Dvorana 2: 18.00 »Cattivissimo me 3D«; 20.20, 22.15 »Salt«; Dvorana 3: 17.30 »Winx Club - Magica avventura«; 20.15, 22.15 »Benvenuti al Sud«; Dvorana 4: 18.15, 20.20, 22.20 »L'immortale«; Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.00 »Potiche - La bella statuina«.



Prieditve

MLADINSKI DOM BOLJUNEC prireja večer namenjen aleksandrinkam. Vili Princič nam bo ob besedi in sliki predstavil življenje in delo naših goriških žena. Lepo vabljeni danes, 9. novembra, ob 20. uri.

SKD IGO GRUDEN vabi na otvoritev razstave Karin Lavin »Nebo in zemlja« danes, 9. novembra, ob 18. uri v Kavarni Gruden v Nabrežini. Predstavitelj Ani Tretjak.

DEŽELNI SEDEŽ RAI ZA FJK in Regionalni TV center Koper-Capodistria vabita na koncert, organiziran v okviru projekta Čezmejne televizije, na katerem bodo nastopili »Etnoploč«, »Dej še'n litro« in »Etnoglobal-partizani«, v sredo, 10. novembra, ob 20. uri, v Kosovelovem domu v Sežani. Vstop prost!

SKD TABOR, NOVEMBRA V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH V sredo, 10. novembra, ob 20.30, v sodelovanju s krožkom Circolo di cultura istro-veneta »Istria« in Skupino - Gruppo 85 predstavitev knjige »Vrnitev v Las Hurdes F.Jurija«. Z avtorjem se bo pogovarjala Patrizia Vascotto. V petek, 12. novembra, ob 20. uri, Martinov večer; sodelujejo MoPZ Tabor Opčine, MoPZ Tabor - Lokve in KD Kraški šopek, ki bo predstavil zgodbico »Zdej pej boš te slisali«. V nedeljo, 14. novembra, ob 18. uri, Openska glasbena srečanja. Nastopa Trio Kotar - Mitev - Ferrini (Jože Kotar - klarinet, Zoran Mitev - fagot, Luca Ferrini - klavir). Vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA IN SLOVENSKI KLUB vabita na predstavitev romana Dušana Jelinčiča »Bela dama Devinska«. O knjigi in o založbi Sanje bosta spregovorila Tjaša Koprivec in Rok Zavrtanik v sredo, 10. novembra, ob 18. uri na Opčinah, Proseška 13.

DRUŠTVO TIMAVA prireja ob martinovanju v četrtek, 11. novembra, ob 20. uri v gostilni v Medji vasi veseleigri: »Danes sem sitna... ahti kako ploska« (nastopa I. Pahor) in »Nič ni tako kot zgleda (nastopata T. Malalan in I. Pahor). Toplo vabljeni!

VZPI-ANPI vabi na predavanje prof. Matjaža Kmecla z Univerze v Ljubljani o liku Karla Destovnika Kajuha (1922-1944), pesnika slovenskega narodnoosvobodilnega odpora. V četrtek, 11. novembra, ob 16.30, v dvorani Tessitori, trg Oberdan 5. Poskrbljeno bo za simultano prevajanje v italijanščino.

ŽUPNIJA SV. KRIŽ pri Trstu in ZCPZ prireja »Večer petja, glasbe in pisane besede«, ki ga bodo oblikovali gojenci Glasbene matice: Ivana Milič - flavta, Jan Zobec - fagot in Matjaž Zobec - orgle, ki jih vodi Erika Slama Zobec, sopranistka Dana Furlani, basist Aldo Žerjal ob spremljavi organista Matjaža Zobca. Pisatelj Igor Gerdol predstavlja knjigi »Lunin mrk« in »Janez Pavel II in Trst«. Koncert bo v soboto, 13. novembra, ob 18. uri.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 14. novembra, v okviru Gledališkega vrtljaka na sporedu predstava Mali modri Huhu v izvedbi gledališča Koper. Prva predstava bo na sporedu ob 16.00, druga pa ob 17.30 v Marijinem domu pri Sv. Ivanu.

SDD JAKA ŠTOKA obvešča, da bo premiera igre »Malomeščanska svat-

ba« v nedeljo, 14. novembra, ob 20. uri.

SKD PRIMOREC - Trebče vabi na Večer šansonov in ljudskih pesmi v izvedbi ŽVS Cappella Civica pod vodstvom Marca Sofianopula in kitarista Marka Ferija. Koncert bo v Ljudskem domu v Trebčah v ponedeljek, 15. novembra, ob 20.30.

SKD BARKOVLJE Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v nedeljo, 21. novembra, na koncert Ženske vokalne skupine »Cappella civica« iz Trsta. Pri klavirju Corrado Gulin, dirigent Marco Sofianopulo. Začetek ob 17. uri.

Prispevki

V spomin na Ninota Blažino darujeta Marjan in Nevena 20,00 evrov za MoPZ Kraški dom.

Kriški 60-letniki darujejo 30,00 evrov za ŠD Mladina, 40,00 evrov za vzdrževanje spomenika v Križu in 30,00 evrov za KD Vesna.

Namesto cvetja na grob Torčita Metelka darujeta Marjan in Nevena 30,00 evrov za MoPZ Vasilij Mirk.

V spomin na drago ženo, mamo in nono Sidonjo Gruden daruje družina 100,00 evrov za mavhinski cerkveni pevski zbor.

V spomin na nepozabnega prijatelja Dragota Oto darujejo Sergij, Nadja, Tanja, Alenka in Sonja 50,00 evrov za AŠD Breg, 50,00 evrov za združenje AGMEN in 50,00 evrov za združenje AIRC.

V spomin na Sergija, Leonardota, Lučkota in Rajkota darujejo šestdesetletniki s Proseka in Kontovela 100,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Slavkota Luxo darujejo Mirella, Marino in Giorgio 50,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Lidijo Danieli - Buzzai darujeta Mario in Miranda 30,00 evrov za KRD Briščiki.

V spomin na drago Nevo darujejo Rina, Nada in Vili 30,00 evrov za Sklad Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

V spomin na Marijo Čuk - Pauletič in Antona Pauletiča darujeta sin in hčerka z družinama 50,00 evrov za KD Prosek-Kontovel ter 50,00 evrov za FC Primorje.

V spomin na drago in prijazno prijateljico Majdo Srebotnjak vd. Ostan, soustanoviteljico in uspešno sodelavko Umetnostnega in kulturnega centra Skerk v Trnovci, darujeta Zora in Jože Skerk 200,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Bruna Bertolina darujeta Magda in Herman 30,00 evrov za nabrežinske cerkvene pevke. V isti namen darujeta Jole in Claudio Dossi 25,00 evrov za nabrežinske cerkvene pevke.

V spomin na Slavka Luxo darujeta Lidia in Egidio Castellani 30,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Slavka Luxo daruje sosedina Marina 30,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

Namesto cvetja na grob Neve Suban Dolgan daruje Marta Košuta 10,00 evrov za Krut.

V spomin na predragega Slavkota Luxo daruje družina 100,00 evrov za ŠD Kontovel, 100,00 evrov za MoPZ Vasilij Mirk in 100,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V drag spomin na Slavkota Luxo darujeta Marta in Miran z Mojco 50,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

9.11.2006

9.11.2010

Edi Kalc

Z neizmerno ljubeznijo si vedno in povsod z nami.

Vsi tvoji

Padriče, 09. novembra 2010

Ob izgubi drage mame
Lucije Sancin vd. Kozina
izrekajo Severinu Kozini in družini iskreno sožalje

člani in upravitelji Konzorcija Dolina



**SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE**

*Osnovni abonma
Nova produkcija SSG - v veliki dvorani*

Ronald Schimmelpfennig

ZLATI ZMAJ

(slovenska praižvedba)
režija: Janusz Kica

Premiera in ponovitve
v petek, **12.** novembra
ob **20.30** - red A
v soboto, **13.** novembra
ob **20.30** - red B
v nedeljo, **14.** novembra
ob **16.00** - red C
v četrtek, **25.** novembra
ob **19.30** - red K (z varstvom otrok)
v petek, **26.** novembra
ob **20.30** - red F
v soboto, **27.** novembra
ob **20.30** - red T

**Vse predstave so opremljene
z italijanskimi nadnapisi.**

Abonmajska kampanja 2010-2011
**VPISOVANJE PROSTIH ABONMAJEV
JE MOŽNO DO SOBOTE, 27.
NOVEMBRA. POHITITE!**

VPisovanje prostih abonmajev
in nakup vstopnic v prodajni
pri blagajni SSG
vsak delavnik od 10. do 15. ure in
uro in pol pred pričetkom predstave.
**Brezplačna telefonska številka
800214302**

Telefon 0039 040 362 542
Info: www.teaterssg.it

Izleti

KRUT vabi na izlet 11. in 12. decembra v Rimini in San Marino z vodenim ogledom razstave »Pariz, čudovita leta«, razstave »Monet Cezanne Renoir in druge zgodbe slikarstva v Franciji« in tradicionalnega božičnega sejma. Na razpolago še nekaj dodatnih mest! Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

PLANINSKA ODESKA SK Devin in ŠZ Sloga, prirejata v nedeljo, 14. novembra, tradicionalno Martinovanje oz. avtobusni izlet v Gonjače (Goriška Brda). Program: odhod avtobusa iz Bazovice ob 10.00, ob 10.30 iz Nabrežinskega trga, vožnja do koč na Sabotinu, sprehod in ogled strelskih jarkov ter raznih rogov iz 1. svetovne vojne, sledi večerja (Gonjače). Vpis najkasneje do 12. novembra na tel. 040-200782 (Francjo) ali 040-226283 (Viktor).

KRD DOM BRIŠČIKI organizira 21. novembra martinovanje v hrvaško Istro. Za rezervacije lahko pokličete tel. št.: 040-327053 (Alenka).

SK DEVIN prireja tedensko zimovanje za Novoletne praznike od 26. decembra do 2. januarja na Prelazu Jochgrimm z možnostjo tečajev smučanja in s Silvestrsko večerjo. Informacije na info@skdevin.it ali na 348-1334086 (Erika).

Obvestila

SKLAD SERGIJ TONČIČ razpisuje natečaj za dodelitev štipendij in podpor za študente za akademsko leto 2010-11. Razpis je objavljen na spletni strani sklada: www.skladtoncic.org. Za dodatne informacije pišite na info@skladtoncic.org.

KRUT obvešča, da je še nekaj razpoložljivih mest za tečaj psihomotorike ob petkih popoldne. Dodatne informacije in vpisovanje na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

KRUT obvešča, da sprejema prijave za skupinsko vadbo, ki se odvija ob tor-kih in četrtek popoldne. Dodatne informacije in vpisovanje na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vas vabi na pravljčno uro in likovni kotiček: »Piko dinozaver« Leopolda Suhodolčana. Pravljica je primerna za otroke iz vrtca in 1. razreda osnovne šole. Vabljeni danes, 9. novembra, ob 16.30 v društvene prostore na stadion 1. Maj.

SLOVENSKI KLUB v sodelovanju s srbskim kulturnim krožkom Pontes-Mostovi vabi na predstavitev zbornika Cultura serba a Trieste, ki ga je ure- dila prof. Marija Mitrović. O delu bo- do spregovorile avtorica ter profesori Sergia Adamo in Gabriella Musetti. Pobuda bo potekala danes, 9. novembra, v Narodnem domu, Ul. Filzi 14, s pričetkom ob 18.30. Vabljeni!

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo danes, 9. novembra, ob 20.45 na se- dežu na Padričah redna pevška vaja.

40-LETNIKI bomo skupaj praznovali in se srečali v petek, 19. novembra, ob 20.30. Kdor si želi družabnosti naj po- trdi svojo prisotnost do srede, 10. no- vembra, v popoldanskih urah na tel. št. 347-1079983 (Katja) ali 338-1032624 (Elena).

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igral- nem kotičku Palček v Naselju Sv. Mar- vra ob sredo in petkih popoldne od 16. do 18. ure. V petek, 10. novembra: Tiskati-natisniti, Ročne spretnosti; v sredo, 12. novembra: Pravljice pri ma- lici, Tovarna barv. Info: 040-299099.

OTROŠKE URICE v Narodni in študij- ski knjižnici: »Slovenske ljudske pravljice«, pripoveduje Alenka Hrovatin. Spored: sredo, 10. novembra, ob 17. uri, Bela kačica s kronico; sredo, 1. decem- bra, ob 17. uri, praznična pravljica. Vab- ljeni otroci od 3. do 7. leta starosti.

AŠD SK BRDINA organizira sejem rab- ljene smučarske opreme v domu Brdina - Trg Brdina na Opčinah. V če- trtek, 11. novembra, ob 18. do 21. ure zbiranje opreme. Dnevi in urniki od- prtih vrat sejma: petek, 12., od 18. do 21. ure, sobota, 13., od 16. do 21. ure in nedelja, 14. novembra, od 10. do 12. ter od 16. do 20. ure. Tel. št. 347-5292058.

KMEČKA ZVEZA vabi na »Martinova- nje 2010« na Proseku: v četrtek, 11. novembra, Kmetijska tržnica »Okusi Sv. Martina« na trgu »Krzada«. Tri- najst kmetij bo ponujalo tipične kme- tijske pridelke. Toplo vabljeni!

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE DIABETIKOV priredi v četrtek, 11. novembra, ob 17. uri v dvorani Baroncini Zavarovalni- ce Generali, v Ul. Trento 8, predava- nje na temo Sladkorna bolezen in al- kohol. Po uvodnih besedah predsed- nika Marina Voccija bosta predavala revmatologinja tržaške bolnišnice dr. Isabella Turchetto in specialistični diabetolog dr. Riccardo Candico. Vab- ljeni so vsi!

ZADRUGA KD PROSEK-KONTOVEL prireja v četrtek, 11. novembra, sejem rabljenih predmetov na Balancu za kulturnim domom Prosek-Kontovel. Prijave na tel. št.347-9851007 ali 347-8579872.

GLASBENA MATICA vabi v petek, 12. novembra, ob 18. uri v Razstavno dvorano Zadrugne kraške banke na Opčinah na slovesno otvoritev šol- skega leta 2010-11 in nagrajevanje najboljših učencev.

80-LETNIKI OPČIN BANOVI IN FER- LUGOV bomo praznovali našo oble- tnico v soboto, 13. novembra. Dobi- mo se ob 12. uri v Prosvetnem domu na Opčinah za polaganje vencev pad- lim, sledila bo družabnost v znani slo- venski gostilni. Za informacije Paolo 333-2130947.

ODBORNIŠTVO ZA KULTURO Občine Dolina prireja v okviru vsakoletnih božičnih dogodkov in prireditev brez- plačno delavnico izdelovanja jaslic, namenjeno osnovnošolskim otrokom (z možnostjo spremstva enega odras- slega za vsakega otroka), ki bo pote- kala ob sobotah od 16.00 do 17.30 v prostorih občinske knjižnice v Bol- ljuncu. Prvo srečanje bo v soboto, 13. novembra. Predvidena so skupno 3 srečanja (še 20. in 27. novembra).

OSNOVNI TEČAJ SAMOBRAMBE prireja Šinkai Karate Klub vsak pe- tek od 20. do 21. ure v zgoniški telo- vadnici. Info: 347-403343.

PO SLOVENSKIH PRAVLJIČNIH PO- TEH - ŠC Melanie Klein prireja brez- plačna srečanja za otroke od 5. do 8. le- ta. Pravljčarka Martina Šolc bo otro- kom podala pravljice iz slovenske in svetovne knjižne zakladnice, sodelav-

ke ŠC Melanie Klein pa bodo po prav- ljici poskrbele za jezikovne in ustvar- jalne delavnice. Srečanja bodo poteka- la 13. in 27. novembra, od 15.00 do 16.30 v društvenih prostorih, v Ul. Ci- cerone 8. www.melanieklein.org, in- fo@melanieklein.org, tel. 328-4559414.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da se v telovadnici nižje srednje šole S. Gre- gorčič v Dolini vrši tečaj Pilatesa, Pi- lates body tehnike in telovadbe ob tor- kih od 19. do 21. ure, ob petkih pa od 18. do 20. ure.

SK DEVIN prireja smučarski sejem v Domu železničarskih delavcev, Na- brežina Postaja, do nedelje, 14. no- vembra: ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 19.00, od ponedeljka do pet- ka od 16.00 do 19.00.

AŠZ POMLAD vabi člane na izredni občni zbor, ki bo v Bazovici v šport- nem centru v ponedeljek, 15. no- vembra, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

JUS - MEDJA VAS sprejema prošnje za sečnjo drvi do 15. novembra. Obrazci za prošnje so na razpolago kot po navadi v vaških gostilnah.

OBČINA DOLINA sporoča, da bodo do 15. novembra potekala vpisovanja za sodelovanje na Božičnem sejmu, ki se bo letos odvijal od 3. do 8. decembra na parkirišču Kulturnega večnamen- skega centra v Boljuncu. Prijavnice in pravilnik na spletni strani občine Do- lina in v uradu za Trgovino ob tor- kih, sredah in četrtek od 9. do 12. ure. In- fo na tel. 040-8329239.

DELAVNICI ZA STARŠE - Sklad Mitja Čuk prireja delavnice za starše v to- rek, 16. novembra, (Družina z ado- lescenti) na sedežu sklada, Proseška ul. 131, Opčine od 17.30 do 19.00. De- lavnico bodo vodile psihologinje dr. Antonella Celea, dr. Valentina Ferlu- ga, dr. Jana Pečar in dr. Roberta Sul- či. Obisk delavnic je brezplačen. In- formacije in prijave pri Skladu Mitja Čuk tel. 040-212289 ali na starsi@skladmc.org. Sočasno bosta delovali dve delavnici: v slovenščini in v italijanščini. Toplo vabljeni vsi star- ši, ki si želijo soočanja in izmenjavo iz- kušenj med starši in izvedenkami.

GONG ZVOČNA KOPEL - SKD F. Prešeren in učitelj yoga Goran Koren vabita na doživljanje Gong zvočne kopeli, ki bo potekala v torek, 16. no- vembra, od 18.30 do 20.00 v dru- štveni dvorani na 1. nad. gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Prinesite s se- boj steklenico vode, spalno vrečo in podlogo za ležanje. Prispevek zaže- ljen. Informacije in prijave na yo- ga.koren@gmail.com, +38641-649004.

KINERGETIX - SKD IGO GRUDEN va- bi na predstavitvi gibalne terapije, ki bosta potekali v društvenih prosto- rih v torek, 16. novembra, ob 17.00 in v petek, 19. novembra, ob 20.00. Urnik redne vadbe je naslednji: torek ob 20.00, četrtek pa ob 17.00. Gibal- no terapijo vodi mag. David Labusch- hange, oče metode iz Avstralije, mag. Liza Koželj in prof. Mateja Šaj- na. Informacije tel.:00386 4030578 (Mateja).

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja degustacijski večer, ki bo posvečen vi- nom iz južne Italije. Srečanje bo v to- rek, 16. novembra, ob 20. uri v resta- vraciji v Ul. Mazzini, št.3. Vabljeni vsi člani in prijatelji! Informacije in prija- ve na www.onav.it, tel. št. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

DRUŠTVO TIGR - TRŽAŠKA OBMO- ČNA ENOTA IN DRUŠTVO EDINOST prireja tečaj, ki ga bo vodil prof. Samo Pahor »Kako nastopati pred oblastmi, ko govorimo slovensko«, na sedežu SKD Barkovlje (Ul. Bonafata 6), 17. in 24. novembra, ob 20.15. Pri- jave na tel. št. 040 - 274995 ali 347 - 5469662 (Ivica).

20-LETNICO MATURE praznujemo skupaj v petek, 19. novembra. Infor- macije na tel. št. 040-2209058 ali 340-7908707 (Liliana).

OSREDNJA KNJIŽNICA SREČKA VIL- HARJA KOPER vlyudno vabi na pre- davanje prof. defektologije Ksenije Fu- na iz Centra za korekcijo sluha in go- vora Portorož »Skrivnostno življenje otrok z disleksijo«, ki bo v petek, 19. novembra, ob 18. uri v prostorih Odd. za mlade bralce v Verdijevi ulici 2. Predavanje je namenjeno starešem otrok z disleksijo. Spoznali boste s kakšnimi izzivi in čustvi se otrok soo- ča vsak dan tako, da boste lahko otro-

ku v večjo oporo bodisi doma, kot v svetu okoli njega.

ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE vabi predstavnike amaterskih dramskih skupin na sestanek, na katerem bomo predstavili 9. izvedbo Zamejskega Festivala Amaterskih dramskih sku- pin, v ponedeljek 22. novembra, ob 20. uri v društvenem sedežu na trgu v Mavhinjah. Za informacije pišite na e- mail naslov cerovljemavhinje@libe- ro.it. Vlyudno vabljeni.

50-LETNIKI! Obveščamo vas, da v so- boto, 27. novembra, organiziramo za- ključno večerjo v restavraciji Emonec v Kopru. Prevoz z avtobusom, prija- ve do najkasneje 24. novembra na tel. št.: Marinka 349-4133919 ali Nives 040-226517. Vabljeni.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporo- ča družinam učencev s stalnim biva- liščem v občini, ki v š.l. 2010/2011 obi- skujejo nižje srednje šole oz. prva dva razreda višjih srednjih šol, in katerih ekonomske razmere ne presegajo 10.632,94 evrov, da lahko prosijo za dodelitev finančnih prispevkov za nakup učbenikov v smislu 28. člena, 1. odstavka, črka a) D.Z. 10/88. Rok za predložitev prošenj zapade 26. no- vembra. Info: Urad za šolstvo Obče- ine Devin Nabrežina, Nabrežina 102 (tel. 040-2017371).

SLOVENSKI VISOKOŠOLSKI SKLAD »SERGIJ TONČIČ« zbira vloge za šti- pendije in podpore za akademsko le- to 2010/2011 do 26. novembra. Raz- pisni pogoji na spletni strani www.skladtoncic.org.

45-LETNIKI IZ BREGA se dobimo v so- boto, 27. novembra pri Mariotu v Dragi. Rezervacije sprejemajo: Mag- di (349-1298707), Silva (338-8867903), Elena (339-5953205) in Nadja (347-5056289). Pokliči čimprej!

KROŽEK GALEB vabi osnovnošolske otroke na celodnevno pobudo »S pravljico na izlet... po zaklad v Sauris«, v soboto, 27. novembra. Informa- cije in prijave do zasedenosti razpo- ložljivih mest (število mest je omeje- no) na SKGZ v Trstu, Ul. San Fran- cesco 20, tel. št. 040-368094 od 9. do 12. ure.

MEDITACIJA - SKD F.Prešeren in učitelj yoga Goran Koren vabita na praktično delavnico meditacije z univ. dipl. psih. in yoga inštruktorjem Mihom Potoč- nikom, ki bo potekala v soboto, 27. no- vembra od 9.00 do 12.00 v društveni dvorani v 1. nad. gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Delavnica je namenjena za- četnikom in že izkušnim. Prinesite s se- boj pritlehtno sedalo (10-20cm nad tle- mi). Informacije in prijave: yoga.ko- ren@gmail.com, +38641-649004.

TELOVADBA ZA RAZGIBAVANJE - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da nov tečaj telo- vadbe za razgibavanje in zdravo hrbe- tnico za gospe v zrelih letih poteka ob ponedeljkih in sredah, od 9. do 10. ure v društvenih prostorih gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Pridite na vadbo, da se boste v družbi lepo imele in na- redile kaj zase. Vabljene.

Mali oglasi

COMBI IVECO letnik 2002, v odličnem stanju, za 8.500 evrov prodam. Tel. št.: 335-5387249.

DOMAČI KIS iz belega vina prodam. Tel. št. 040-228898.

KUPIM aks za nože za motokultivator casorzo vigneto. Tel. št. 328-2833607.

NA PROSEKU oddajamo v najem opremljeno stanovanje (spalnica, dne- vna soba, kuhinja z balkonom in par- kirišče). Tel. 333-1129574.

NINTENDO Wii sports pak, limited edition, originalno pakiran, nikoli ra- bljen, prodam za 150,00 evrov. Vklju- čena dodatna garancija 4 leta. Tel. 392-5769896

NUDIM pomoč na vrtu, na kmetiji in pri raznih drugih opravilih. Tel. 040-229335.

PODARIM malo sivo mucko. Tel. št. 040-213996.

PODARIM psička mešančka majhne ra- sti, star eno leto, cepljen in z doku- menti. Tel. 349-6578855.

PODARIMO zelo simpatičnega mucka. Tel. št.: 040-200865.

PRODAJAM kozje Tibetanke; tel. 334-7755361.

PRODAJAMO HIŠO V DOLINI z vrtom. Te. št.: 040-228390.

PRODAM intarzirano staro skrinjo, 130x60, tel. št. 338-5313529.

PRODAM telefon nokia N73 za 90,00

evrov. Tel. št. 333-1812855 (v večer- nih urah).

PRODAM MOUNTAIN BIKE za 8-let- nega otroka za 80,00 evrov. Tel. št.: 338-2639849.

PRODAM OMARO za dnevno sobo, vi- soko 2,5 m s prostorom za televizijo. Tel. 333-2631685.

PRODAM TRAKTORSKO PRIKOLICO: telefonirati ob uri obedov na tel. št.: 040-231592.

PRODAM avtomobil mazda 3, 1.6 TD, črne barve, v zelo dobrem stanju. Kli- čite na tel. št. 328-1570366.

PRODAM optimist. Cena: 500,00 evrov. Tel. št. 338-8804155.

PRODAM športni aparat (podoben ciclette), odličen za priprave, kot so smuk in tek. Tel. 335-6045771.

V SREDIŠČU MESTA, Park Fenice, da- jem v najem box. Tel. št.: 392-6166694.

VTREBČAH prodajamo ravno parcelo, 2.349 kv.m., s kletjo 24 kv.m in skla- diščem za orodje, odobren načrt za pokrito drvarnico. Tel. 339-3666700.

ZANESLJIVA GOSPA z izkušnjami in priporočili išče delo kot hišna pomo- čnica ali pri varstvu starejših oseb na domu, tudi 24 ur. Tel. št. 347-8601614.

Poslovni oglasi

VINO KVALITETNO belo in rde- če, več sort prodam.
Tel. 33-91-99-7101

IZKUŠENEGA KNJIGOVODJO (M/Ž) zaposli obrtno podjetje v Trstu. Življenjepis poslati na: osebje@libero.it

KLJUČAVNIČARJA/STRUGAR- JA/REZARJA (M/Ž) z izkušnjo tehničnih načrtov zaposli obrtno podjetje v Trstu. Življenjepis po- slati na: osebje@libero.it

NUDIMO GRADBENO-OBRTNI- ŠKA, PLESKARSKA DELA IN KNAUF. Dolgoletna tradicija in garancija.
Janmont d.o.o.
00386(0)5-7686240,
00386(0)-41617838.

Osmice

V KRIŽU sta odprla osmico Erika in Martin. Toplo vabljeni! Tel. 040-220605.

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah od- prto osmico. Tel. št. 040 - 291498.

MARIO PAHOR je odprl osmico v Jam- ljah, Župančičeva št. 8. Tel. št.: 0481-419956.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen št. 42.

OSMICO je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan - Klarič. Toplo vablj- ni. Tel. 040-2907049.

V KLETI PAROVEL v Boljuncu je od- prta jesenska osmica. Tel. št.: 346-7590953.

V SOŠČEVI HIŠI NA PROSEKU je ob priliki Sv. Martina odprta osmica Godbenega društva Prosek. Vabljeni.

Darujte za

**Sklad
Albina
Bubniča**



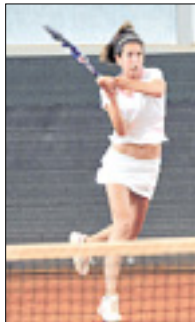
Branko Lakovič
o knjigi
»107 naših
azzurrov«

13

Trener Jadrana Vatovec po drugem
porazu: Gremo naprej, brez drame!



14



Gaja v ženski
teniški A2-ligi
brez pravih
možnosti za
obstanek

15

Kako do obstanka slogašic?



18



Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu



Torek, 9. novembra 2010

NOGOMET - »Odžagane« klopi

Gor in dol



Marino Kragelj
(Kras) in spodaj od
leve proti desni
Andrea Massai
(Vesna), Dejan
Makivic (Primorje)
in Dino Tommasi
(Breg)

KROMA



V uvodnem delu nogometne sezone so padle štiri trenerske glave. Trenerja so zamenjale štiri ekipe naših polovica nogometnih društev. Skoraj polovica. Najbolj učinkovita zamenjava je doslej bila pri Vesni. Novi trener Andrea Massai, ki je zamenjal Novico Nikčevića, je v treh krogih zbral dve zmagi in en neodločen izid. Massai še ni okusil grenkobe poraza. Dva poraza v prav tolikih srečanjih je zabeležil Krasov trener Marino Kragelj v D-ligi. Kraglja so sicer v ogenj vrgli prav v najhujšem požaru, ko je v Repen prišel vodilni Treviso. Rdeče-beli so se jim enakovredno upirali, korak nazaj pa so naredili v nedeljo v Concordii Sagittarii. Kraglja čaka težko delo v polprofesionalni in zelo zahtevni D-ligi.

Še naprej, tudi po Guličevi zamenjavi, igrajo zelo nihajoče pri Primorju. Trener Dejan Makivič še ni našel pravega protioroža. Čarobno palico išče tudi novi Bregov trener Dino Tommasi. Na papirju ima dobro ekipo. To pa še ni jamstvo za uspeh. In ostali? Mogoče bodo prejeli »paneton«.



360°
**Veronica
Tence**



ALI ALI
**Andrej
Šuštersič**



VAŠI IN MOJI SPOMINI
**Karlo
Gergolet**



ME (NE) ZANIMA
Mirko Sardoč



Združenje slovenskih športnih društev v Italiji
vljudno vabi na proslavo ob praznovanju

40-letnice ustanovitve,
ki jo bomo obeležili s kulturnim programom in predstavitvijo knjige

107 naših azzurrov - nostri Azzurri

v petek, 12. novembra 2010 ob 20. uri
v Športnem centru Zarja v Bazovici

**Genoa odstavila
trenerja Gasperinija**

Na 12. strani

**Ugrin in Juretič
uspešna na conskih
regatah 420**

Na 15. strani

**Danes hokejski derbi
na openskem Pikelcu**

Na 15. strani

**SK Devin in ŠD
Mladina na ledenikih**

Na 19. strani

**Jakov Fak med
Slovenijo in Hrvaško**

Na 22. strani

**VRNITEV Z ZMAGO**

Slovenski telovadec Miha Petkovšek se je po skoraj enoletni odsotnosti zaradi poškodbe na najboljši možen način vrnil v karavano svetovnega pokala z zmago v Osijeku po solidnem nastopu na bradlji z oceno 15,150 točke.

**V VELIKEM SLOGU**

Španec Jorge Lorenzo (Yamaha), ki si je že pred zadnjo dirko zagotovil naslov svetovnega prvaka v elitnem razredu motoGP, je sezono 2010 končal z zmago v Valencii pred Avstralcem Stonerjem (Ducati) in Italijanom Rossijem (Yamaha).



skoka pred Webbrom in 15 pred Vettlom. Hamilton (McLaren) za Alonsom zaostaja 24 točk.

PRVAKA ŠE NI

O prvaku v formuli ena bo odločala zadnja dirka 14. novembra v Abu Dabiju. V Braziliji sta dvojno zmago dosegla dirkača Red Bulla Nemeč Vettel in Avstralec Webber, Španec Alonso (Ferrari) je bil tretji, a ima skupno osem točk na-

ITALIJA SPET OSVOJILA POKAL FED

Italijanska teniška ženska reprezentanca (Schiavone in Pennetta) je drugič zapored osvojila pokal Fed, potem ko je v velikem finalu svetovne skupine v San Diegu premagala ZDA s 3:1.



NOGOMET - V 10. krogu A-lige vodilni klonil v mestnem derbiju

Mnogi izkoristili Laziov padec

Na derbiju sodnik pod udarom - Milan in Juventus bližja vrhu - Preziosi odslovil trenerja Gasperinija, prihaja Ballardini

Nenapisano pravilo je tudi tokrat obveljalo. Rimski derbi je pripadel ekipi, ki je bila na lestvici slabše uvrščena. 11. metrovki, ki jih je sodnik Morganti dosodil v korist Rome, sta bili odločilni. Najprej Borriello in nato Vučinić sta bila nepogrešljiva in Romi omogočila, da je znižala zaostanek od mestnega tekmeca od 10 na 7 točk. Kljub porazu je Lazio tudi proti Romi dokazal, da ni slučajno na prvem mestu. Belomodre so namreč kaznovali epizode. Nekaj je prispeval sodnik, ki ni bil enako strog v obeh kazenskih prostorih, verjetno pa bi o drugačni tekmi govorili tudi v primeru, da bi Foggia zadel v polno namesto vratnice, ki se še zdaj trese.

MILAN, JUVENTUS IN NAPOLI

DIHATA ZA OVRATNIK - Roma ni bila edina ekipa, ki je izkoristila priložnost. Tudi Milan, Juventus in Napoli so osvojili celoten izkupiček in za tri točke zmanjšali zaostanek. Kljub številnim poškodbam sta se zmage veselila Milan in Juventus. Trener Milana Allegri ni še ugotovil, katera je najboljša možna postava, tudi zato, ker nekateri igralci (s Patom na čelu) zelo nihajo v igri. Tokrat je trener črnoredič izbral manj tehnično in bolj fizično postavo, kar se je navsezadnje obrestovalo. A je naslov dosegljiv, če se bo Allegri dokončno odpovedal Ronaldinhu? Proti skromni Ceseni je Juventus izpolnil pričakovanja. Zdesetkani Turinčani so morali nadoknaditi gol zaostanka, preobrat pa je omogočil Del Piero, ki doživlja drugo (ali morda tretjo?) mladost. V nedeljo je moral trener Delneri v obrambi zaupati mlademu Sorensenu (letnik 92), vendar v napadu razpolaga s številnimi kakovostnimi igralci. Ni slučaj, da so se med strelce vpisali ravno Del Piero, Quagliarella in Iaquineta. V Nepalju pa se morajo zahvaliti urugvajskemu »asu« Cavaniju, ki je dvakrat zabodel Parmo in se tako povzpел na vrh lestvice strelcev. Tam mu dela družbo Eto'o, edina svetla točka drugače dokaj sivga Interjevega začetka sezone.

GASPERINI ODTŠVALJEN - Poraz v Palermu je bil usoden za trenerja Genoe Gasperinija. Predsednik Preziosi mu je namreč včeraj jutraj sporočil, da se je odločil za zamenjavo na klopi. Trenerja, ki je Genovčane pripeljal do A-lige in jih do zdaj kar uspešno vodil, ga nasledil Davide Ballardini, ki je nazadnje vodil Lazio.



Gian Piero Gasperini od včeraj ni več trener Genoe. Nasledil ga bo Ballardini

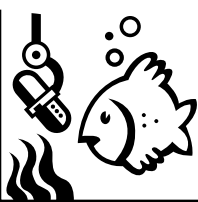
ANSA

Triestina drevi v Livornu

Triestina bo drevi ob 20.45 igrala v Livornu. Po četrtem zaporednem porazu, ki so ga doživeli v petek zvečer proti Atalanti, odhajajo Tržačani na gostovanje v težkih razmerah. Ob običajnih odsotnostih zaradi poškodb mora namreč Iaconi premisliti, katerim igralcem dati tekmo oddiha, saj bo v soboto na sporedu za Triestino še pomembnejši dvoboj, ko bo v Trst prišel tekmeč v boju za obstanek Portogruaro. Pri Triestini, ki je pokazala v zadnjih krogih velike težave pri zaključevanju (Tržačani niso dosegli gola na zadnjih petih tekmah) bo najbrž znova igrala z dvema napadalcema; do sprememb bo prišlo tudi v obrambi in vezni vrsti. Današnji nasprotnik je še eden izmed kandidatov za igranje vsaj končnice za napredovanje. Predsednik Livorna Spinelli je sicer v zadnjih letih manj investiral v ekipo, a Toskanci kljub temu razpolagajo z nekaj kakovostnimi igralci.

Verjetna postava: Colombo, D'Ambrosio, D'Aiello, Sabato, Longhi, Antonelli, Filkor, Matute, Gherardi, Marchi, Godeas.

Ta je pa dobra!



»Bogu ni všeč, če se udaš.« (Čilski rudar Edison Pena nekaj dni pred newyor-

skim maratonom, Daily news, 3. 11.)

»Treniral je, tako kot je treniral Rocky, da bi premagal Ruse.« (Zdravnik Lewis Maharam o Edisonu Peni, Dailynews.com, 7. 11.)

»Pred Goranom Jagodnikom je torej, kot vse kaže, še velika kariera. Olimpija je resda potrebovala dvajset let, da opazi njegov talent, on pa le dve tekmi, da ga dokaže in pokaže njenim navijačem ter vsej Evropi, a nič ne de. Važno je, da je Jagoda zdaj tu. Pa da mu zdravje čim dlje služi.« (Goran Vojnović, Dnevnik, 5. 11.)

»Že samo to, da od bruto nagrad na tekmah plačam kar 42 odstotkov davkov, marsikomu lahko pokaže drugačno sliko vrhunskega športa.« (Petra Majdič, Nedeljski dnevnik, 3. 11.)

»Inter je najslabši primer globaliziranega nogometa: zmagal je brez Italijanov. To je blaznost današnjega nogometa, tako kot Milan, ki je Berlusconijev laboratorij za državo.« (Daniel Cohn-Bendit, La Gazzetta dello Sport, 7. 11.)

»Ne vem, morda je šlo za zdrs pri sporočanju, vendar pa mi ne gre v račun vpletanje predsednika vlade in ministra. Vsi bi lahko šli k premierju in ga prosili v slogu – češ priskrbite mi pokrovitelje.« (Iztok Čop o povratku Primoža Kozmusa, Delo, 8. 11.)

ODBOJKA - Italijanska A1-liga

Zmagal le Kosmina (ki pa ni igral)

V moški odbojcarski A1-lige je bila osrednja tekma 4. kroga v Trevisu, kjer je Sisley s 3:2 premagal Cuneo. Brez izgubljene točke sta a vrhu Itas Trento in Macerata, ki pa je odigrala tekmo manj. Slovenci v najvišji italijanski ligi se tokrat niso odrezali najboljše. Marmi Lanza Verona je sicer zmagal na gostovanju v kraju Castellana Grotte, bivši center blejskega ACH Volley Alen Pajenk pa je dosegel 8 točk (6 napadov, 1 blok, 1 as), napadal pa za njegovo vlogo komaj zadostnimi 55 odstotki učinkovitosti. Damir Kosmina tokrat (prvič) nikoli ni stopil na igrišče.

Piacenza je presenetljivo gladko premagala Modena, libero reprezentance Marra pa je statistično gledano tudi dobil dvoboj s Števerjancem Manijajem. Marra je namreč sprejel (le) 12 servisov z 58% učinkovitostjo in brez napak, Mania' (22 sprejemov) pa je bil 50% (1 napaka).

Koprčan Jasmin Čuturič je v dresu Forlija na gostovanju v Rimu igral v tretjem in četrtem setu. V napadu je s slabimi odstotki (14%) dosegel eno točko, prispeval pa je še dva bloka. (Roma Volley je zmagala s 3:1.

SP: Italijanke spet v igri za polfinale

TOKIO - Italijanke so v tekmi 2. faze ženskega SP po izjemno razburljivi tekmi s 3:1 (16, - 24, 25, 25) premagale ZDA. Za uvrstitev v polfinale morajo zdaj premagati še Tajsko in Kubo ter upati, da Brazilija premaga ZDA.

KOŠARKA - Armani Jeans nepremagan v A1-ligi

Vodijo in iščejo igralce

Snaidero kot valjar - AcegasAps proti Omegni ni znal izkoristiti višinske premoči

V italijanski A ligi jso odigrali 4.kolo. Milanski **Armani Jeans** (Hawkins 21, Mancinelli 16) je po lahki zmagi 97:76 nad Brindisijem (Franco Diawara 19) brez poraza še vedno sam na vrhu razpredelnice. **Montepaschi Siena** (Lavrinovič 33, Mc Calabb 17, Kaukenas 14) je z veliko težavo doma odpravil Pepsi iz Caserte (Ere 28, Jones 17) z 91:87. Vse kaže, da bo torej prvenstvo bolj izenačeno kot v prejšnjih sezonah, upoštevajoč tudi da Milančani še iščejo kako okrepitev (trenutno se dogovarjajo z belgijskim centrom Van der Spiegelom, dvakratnim zmagovalcem Evrolige z moskovskim CSKA-jem). Na drugem mestu je poleg Montepaschia še pet ekip: Canadian Solar Bologna (Winston 14), ki je v Pesaru premagal Scavolini (Collins 14) s 66:70; Cimberio Varese (Goss 16), ki je v Trevisu premagal Benetton (Hrvat Perić 14) s 67:72; Bennet Cantu (Leunen 19, Gruzijec Markošvili 18), ki je doma premagal Terzas Teramo (Srb Zoroski 31) z 82:70; in Dinamo Sassari (White 22), ki je doma premagal Angelico Biella (Sosa 24, **Goran Jurak** 11). s 97:90. Od favoritov za vstop v končno tačas zaostaja rimska Lottomatica (Washington 20), ki je izgubila v Avellinu (Troutman 17, „Slovenec“ Omar Abdul Thomas 14) z 71:65. Mahoričeva Braga Cremona (Rowland 21, **Marko Milič** 16) je z zmago proti Montegranaru (Ford 19, Tržačan Cavaliero 13) z 82:80 vknjižila drugi par točk.

V Legadue je videmski **Snaidero** po šestih kolih še vedno nepremagan sam na vrhu lestvice. Garrellijeva ekipa je tokrat z dvojico Lee in Williams v ospredju (18.oz 17 točk) na tujem odpravila Assigeco Castelpusterlengo (Marigney 17) z 62:70. Korak mu z

dvema točkama manj držita le še Umane iz Benetk (Sly 21), ki je s 76:72 premagala Fileni Jesi (Tržačan Pecile 15) in Immobiliare Spiga Rimini (Lollis, Filloy in Gurini 17), ki je v Veroni premagal Tezenis (Abrams 25) z 81:88.

Verončani so tako sedaj sami na predzadnjem mestu z dvema točkama pred ekipo Mazzeo San Severo, ki ni še zmagala. Pomembni točki je dosegla Tuscany Pistoia (Forte 27, Gregor Fučka 2), ki je v Reggio Emilii (Mehikanec Beck Castro 20) premagala Trenkwalder s 76:78.

V amaterski A ligi je **AcegasAps** tesno izgubil na domačih tleh proti Paffoniju iz Omegne 78:82 (Moruzzi 20, Raspino 12, Busca 12, Maiocco 11, Magro 8, Colli 6, Benfatto 5, Vidani 3, Contento 1, Lenardon 0). Tržačani so proti talentirani in izkušeni ekipi zaigrali veliko bolje kot pred tednom dni, običajni domači začetni naskok (21:14 po prvi četrtini) pa tokrat ni bil dovolj za zmago. Obe ekipi sta igrali zelo ostro v obrambi, posledica pa je bilo veliko število osebnih napak, ki so jih sodniki dosojali predvsem visokim igralcem. Ko so vsi po vrsti razen Collija zaradi petih osebnih napak odšli z igrišča, ni Dalmassonova ekipa znala izkoristiti višinske premoči. Nizka peterka gostov s Saccaggiem in Carro v ospredju (oba sta dosegla po 18 točk) je bila v zaključnih akcijah skoraj neizogljiva in zaslužno zmagala.

Na vrhu je še vedno Perugia s polnim izkupičkom 12 točk zasleduje pa jo le še Brešcia z dvema točkama manj, AcegasAps ima 6 točk in je na začasnem 11.mestu.

Marko Oblak

ME (NE) ZANIMA

»Maraton tečeš zase«

Tako kot v nedeljo 40.000 tekačev je leta 1993 tudi zgoniški župan Mirko Sar-doč pretekel newyorški maraton.

**Se še spomnite svojega časa?**

Seveda! Tekač ne pozabi. Jaz bi tudi zelo težko, saj je bil moj edini maraton: 3 h 11' 04".

Štiri minute in pol za kilometer. Za rekreativca je to zelo dober tempo.

Res veliko zadoščenje, tudi ker nisem imel značaja dolgotragaša. Treniral sem celo leto, potem ko sva si s prijateljem rekla, da bova dokazala, kaj sva zmožna pri tridesetih letih.

V nedeljo sta Urška Daneu in Tatjana Grgič tekli 4h19' oz 4h23'. Verjetno ste najhitrejši zamejec na newyorškem maratonu ...

Ne vem. To niti ni pomembno. Maraton tečeš zase. Je izziv proti samemu sebi.

Ali si od svojega nastopa vsako prvo nedeljo v novembru ogledate maraton po TV?

Včeraj sem. Spet so se mi dvignile dlake, ko sem se spomnil svojega maratona. Takrat sta še stala dvojčka ... Ko greš skozi Bronx, se prvi trenutek ustrašiš. Pomisli name, ki sem treniral sam po Krasu. Vso to navijanje, igranje godb. Je nevarno, da te zanes.

Po New Yorku niste več tekli. Kateri je zdaj vaš šport?

Tudi takrat tek ni bil moj šport. Igral sem nogomet, rokomet, tenis ...

V nedeljo ste po TV imeli nogomet, teniški Fed cup, formulo ena. Ste res gledali samo maraton?

Sem preskakoval. Dirka je bila zelo zanimiva, tudi če ta šport ne spremljam ravno dosti.

Kdo bo svetovni prvak?

V občini imamo fan club Ferrarija. Potemtakem raje ne napovem ničesar, da mi ne bodo fantje kaj očitali. (pv)

SLOVARČEK - ANERA = delo dramatika Brešana • IONA = otok v Notranjih Hebridih, ob zahodni obali Škotske • TANA = jezero v Etiopiji



DRŽAVNA C-LIGA - Po 7. krogu Jadran Qubik caffè tretji

W. Vatovec: »Gremo naprej, brez drame!«

»Gremo naprej, brez drame!« Tako je po drugem zaporednem porazu Jadrana Qubik caffè dejal trener Walter Vatovec in dodal, da je treba čim prej tudi pozabiti na tiste uvodne štiri zmage. Sijajni začetek Jadrana je bil seveda več kot dobrodošel po lanski neuspešni sezoni, vendar je treba zdaj stopiti na realna tla. Jadranaseda ta teden tretje mesto na lestvici s štirimi zmagami in dvema porazoma. Drugi je GSA Udine, ki še ni bil prost, ima pa prav tako dva poraza, vendar zmago več. Na vrhu je Padova, ki je izgubila edino srečanja proti San Vendemianu, sicer pa je zbrala pet zmag (enkrat je že bila prosta). V tem krogu je končno prebila led tudi Latisana, ki je na domačih tleh premagala San Daniele (v prejšnjem krogu je premagal Jadran). Tretjo zaporedno zmago pa je dosegel Conegliano: tokrat je premagal Venezia, ki bo naslednji teden nasprotnik Jadrana.

Če je v prejšnjem krogu Jadran izgubil šele po drugem podaljšku, je tokrat tekme bilo konec že pred končnim zvokom sirene. Jadran, ki je igral brez poškodovanega Oberdana in Slavca (pretegnil si je mišico v 25. minuti) je v zadnjih 15 minutah dosegel samo 11 točk, nasprotniki pa 32. Napad je bil tudi tokrat trn v peti, obramba pa je glede na dosežene točke Codroipa (64) bila solidna. Najnevarnejšega igralca pod košem Andyja Bonilija, ki je po vrednotenju drugi najboljši v skupini C državne C-lige, so jadrancovi sicer dobro zaustavili, saj je na koncu dosegel samo 5 točk. Bonoli pa je svojo premoč uspel izkoristiti v obrabi, saj je Ja-

3 točke so jadrancovi dosegli v zadnji četrtini proti Codroipu. Prav toliko točk so dosegli na prvi tekmi proti Codroipu lani ravno v zadnji četrtini. Edina razlika je v tem, da so lani v zadnjih 10 minutah dosegli tri proste mete, letos pa koš Tomasinija in prosti met. Je zadnja četrtina torej začarana?

DEŽELNE LIGE - C-liga

Leto Servolane?

Tržaško moštvo po igralskem kadru in ambicijah lahko meri na državno ligo - Tolmezzo vseh sili v slabo igro

V deželni C-ligi naslovnicno nedvomno zasluži tržaška Servolana, ki je po gladki zmagi proti krminski Albi ostala sama na vrhu lestvice. Škedenjci so po lanski presenetljivo uspešni sezoni letos že poleti napovedali, da mislijo zelo resno. Sedanja uprava želi namreč klubu vrniti nekdanji sloves in je menda tudi zmožna kadrovske ter finančne razmišljati o državnih ravni. Doslej je ekipa trenerskega para Bisca - Pozzecco (oče) izgubila samo proti Boru Radenska, ko pa je nastopila močno oslABLJENA. Skrivnosti za uspeh je več, zlasti pa opozarjata nase mlada Dagnello (letnik 1991, ki se je lani pridno učil, letos pa ima doslej povprečje kar 20 točk na tekmo) in Medizza (1990, starejši brat sedanjega Borovoga člana), vse boljši krilni center, ki ga je poleti trener Steffè snubil za igranje v A-ligi amaterjev v kraju Castelletto Ticino. Pozzecco (sin) je kljub štiridesetimi še naprej med najbolj odločilnimi igralci lige, koprski center Vujačić je prvovrstna okrepitev, na zunanjih položajih pa sta nadvse zanesljiva moža tudi Cacciatore in Giannotta. Edina neznanka je mogoče vloga play-makerja, saj je 43-letni Cerne (že pri Jadranu in Bregu) objektivno preosamljen. En sam poraz ima tako kot Servolana sicer tudi rutinirani videmski UBC (zelo soliden že lani), ki pa



Pod košem je v soboto dobro igral Peter Franco. V prvem polčasu je v obrambi zbral 6 skokov, v drugem delu pa jih je dodal še 3 v obrambi in enega v napadu. Skupno je torej zbral 10 skokov in bil v tem elementu najboljši na tekmi

KROMA

dranu pod košem dopustil le 5 košev v 16 poskusih.

Kot smo napovedali, je Codroipo iskal na Opčinah predvsem »reakcijo« po porazu, ki ga je v prejšnjem krogu doživel proti Coneglianu (vodil je s 25 točkami, nato pa izgubil). Zmago so naposled tudi dosegli. »To je pozitivna reakcija na poraze iz prejšnjih krogov. Tekma je bila sicer zelo naporna, odločilno pa je bilo, da smo počasi pridobivali zaupanje, medtem ko je Jadran na koncu popustil. Nikoli se nismo predali, zato me zmaga izredno veseli,« je po tekmi dejal trener Paolo Montena. Codroipo je nasploh zelo mlada ekipa, saj ima najstarejši Luca Marella šele 31-let, vsi ostali pa so mlajši. Veliko zaupanja so tokrat dobili tudi 17-letni Diego Nata, ki je odigral 24 minut in bil najboljši nasprotnikov igralec pri skokih (skupno sedem), 18-letni Umberto Nobile (7 točk) in 17-letni Stefano Pontisso (6 točk), krstni nastop pa je opravil tudi Vittorio Nobile, letnik 1995.



Saša Ferfoglija OK

GSA Udine je tokrat je v gosteh premagala Limeno in je z desetimi točkami (sicer s porazom več) na vrhu lestvice s Padovo. Tokrat je k uspehu videmčanov veliko prispeval bivši jadrancovec Saša Ferfoglija s 24 točkami (6:8 za dve točki in 3:3 za tri točke). Z Vecchietom in Ellerom je bil najboljši na igrišču. Peter Sosič, ki prav tako nosi dres videmske ekipe, je dosegel 4 točke.



Prekratka klop?

V Jadrancovi »ambulanti« sedita zdaj dva igralca: na petkovem treningu se je poškodval Dean Oberdan, ki naj bi se vrnil čez dva tedna, Christian Slavec pa bo po mišični poškodbi prav gotovo odsoten nekaj tednov. Trener Vatovec bo tako imel na razpolago samo šest igralcev, ki jih redno vključuje v igro. »Mogoče je klop prekratka. Nadoknadili pa bomo s kvalitetnim delom!«

L. TOMASINI

»Jadran je v Trstu najboljša izbira«

36-letni jadrancovec Lucio Tomasini je bil v soboto najstarejši na igrišču, s 13 točkami pa je bil ob Banu in Serrau (Codroipo) najboljši strelec. Zakaj ste ostali že drugi praznih rok?



Mislím, da smo se psihološko blokirali, hkrati pa smo pustili tudi v napadu in s fizičnega vidika. Oni so vseskozi izvajali visok pritisk na nas, mi pa jim tega nismo znali povrniti. Vseskozi so bili bolj prisebni, mi pa v napadu nismo bili dovolj izvirni. Sam sem bil na koncu brez iniciative.

Koliko je vplivala na razplet tekme poškodba Slavca?

Precej, saj je on tisti, ki veliko zadeva, hkrati pa tudi pripravlja »teren« za strelce.

Že več let nastopa v državni C-ligi. Kaj se ti zdi letošnji nivo?

Liga je zelo izenačena. Nobena ekipa ne izstopa.

Te je Codroipo presenetil?

Bolj kot tekma, me preseneča njihovo mesto na skupni lestvici.

Pri Jadranu si igral že v sezoni 1996/97. Zakaj si se vrnil?

Vrnil sem se v Trst, zato je bil Jadran najboljša izbira.

Zakaj?

Ker je z organizacijskega in kvalitetnega vidika Jadran najboljša izbira v Trstu. Zelo me veseli, da sem se vrnil. Poznal sem že večino ljudi in počutim se zelo dobro.

Po dveh porazih boste najbrž v Benetkah skušali reagirati ...

Seveda. Vendar najpomembnejše je, da Oberdan in Slavec sanirata poškodbe. V Benetkah nas čaka zahtevno srečanje, tudi zaradi oddaljenosti gostovanja.



Tudi Niko Štokelj

Z Borovo ekipo bo odslej treniral s »polno paro« spet tudi Niko Štokelj. Po pozivu trenerja in kluba je naposled privolil v vrnitev. Doslej je treniral enkrat tedensko, enkrat je sedel že na klopi, saj ga je klub že registriral, zdaj pa se bo soigralcem pridružil na vsakem treningu. »Že od začetka smo bili kratki, saj se Devcich zaradi operacije še ni vrnil, Bocciai pa bo najbrž dalj časa odsoten,« pravi Štokelj in dodaja, da bo za nastop pripravljen čez nekaj tednov.



Jalovi Kontovelci

Kaj se dogaja Brumnovim ostrostrelcem? V zadnjih dveh nastopih je Kontovel zbral po 54 in 50 točk, kar je odločno premalo na poti do uspehov. Potem ko so v prvem krogu kar v gosteh presenetili zvoneča imena ekipe iz Gradeža, Paoletič in ostali niso več ponovili prepričljive igre. V soboto pa jih čaka še ena nelahka preizkušnja na gostovanju pri Goriziani, ki jo vodi slovenski trener Andrea Mura.

C-LIGA IZIDI 7. KROGA

- Pool VE 72:70, Marghera - Spilimbergo 74:60, Jadran Qubik - Codroipese 52:64, Latisana - San Daniele 78:61, Limena - NBU 75:91, Montebelluna - Oderzo 72:66

NBU	7	5	2	533:507	10
Virtus PD	6	5	1	374:348	10
Jadran Qubik	6	4	2	450:388	8
San Vendemiano	5	4	1	333:317	8
Oderzo	7	4	3	528:546	8
Montebelluna	5	3	2	352:327	6
Marghera	6	3	3	398:394	6
San Daniele	6	3	3	438:437	6
Spilimbergo	7	3	4	460:495	6
Conegliano	6	3	3	398:439	6
Codroipese	6	2	4	429:429	4
Pool VE	7	2	5	457:470	4
Limena	6	1	5	369:394	2
Latisana	6	1	5	396:424	2

PRIHODNJI KROG Spilimbergo - Padova, San Daniele - Limena, Oderzo - Marghera, Codroipese - Latisana, San Vendemiano - Montebelluna, Pool Venezia - Jadran Qubik (14.11. ob 18.00)

C2-LIGA IZIDI 6. KROGA

Servolana - Alba 85:67, CBU - Romans 64:87, Basket Time - UBC 65:71, Portogruaro - Ardit 62:66, Roraigrande - Venezia Giulia 60:44, Tolmezzo - Breg 70:57, Bor Radenska - Collinare 90:57

Servolana	6	5	1	466:380	10
Breg	6	4	2	475:407	8
Alba	6	4	2	451:395	8
Tolmezzo	6	4	2	404:358	8
Ardita	6	4	2	435:408	8
UBC	5	4	1	360:347	8
Roraigrande	6	4	2	435:449	8
Romans	6	3	3	422:408	6
Venezia Giulia	6	3	3	426:430	6
Ronchi	6	3	3	427:439	6
Bor Radenska	6	2	4	414:401	4
Cervignano	6	2	4	479:483	4
Basket Time	6	1	5	399:445	2
Portogruaro	4	1	3	239:283	2
CBU	5	1	4	355:340	2
Collinare	6	1	5	365:492	2

PRIHODNJI KROG: UBC - Ardit, Portogruaro - Cervignano, Collinare - CBU, Ronchi - Roraigrande, Romans - Basket time, Venezia Giulia - Breg (13.11. ob 18.00), Tolmezzo - Servolana, Alba - Bor Radenska (13.11. ob 20.00)

D-LIGA VZHOD IZIDI 4.

KROGA Grado - Santos 69:78, Kontovel - Fogliano 50:55, Goriziana - Perteole 82:64, Monfalcone - San Vito, Villesse - Don Bosco 66:80

Santos	4	4	0	305:226	8
Fogliano	4	3	1	271:248	6
Goriziana	4	3	1	260:271	6
San Vito	4	2	2	269:249	4
Don Bosco	4	2	2	291:278	4
Grado	4	2	2	268:266	4
Kontovel	4	2	2	252:257	4
Villesse	4	1	3	256:298	2
Perteole	4	1	3	229:278	2
Monfalcone	4	0	4	260:293	0

PRIHODNJI KROG Perteole - Don Bosco, Goriziana - Kontovel (13.11. ob 20.00), Santos - San Vito, Villesse - Grado, Fogliano - Monfalcone

TOP SCORERJI

Ta teden: Šušteršič (K) 22, Fumrola (B) 19, Grimaldi (Br) 15, Ferfoglija (Br) 14, Ban (J), tomasini (J) in Lisjak (K) 13, Marusič (J), Giacomini (Br), Crevatin (B) in Madonia (B) 12.

Skupno drž. C-liga: Marusič 80, Ban 78, Cohen 63, Slavec 60, Tomasini 47, Malalan 42, Franco 37, Oberdan 35, Floridan in Bernetič 4. **Skupno drž. C-liga:** Giacomini (Br) 101, Grimaldi (Br) 89, Samec (Br) in Ferfoglija (Br) 81, Madonia (B) 79, Burni (B) 74, Fumarola (B) 64, Visciano (Br) 53, Crevatin (B) 50, Bole (B) 48, Zanini (B) 47, Richtar (B) 29, Zeriali (Br) in Pipan (B) 16, Schillani (Br) 15, Bocciai (B) 14, Medizza (B) 9, Bozic (Br) 8, Babich (B) 7, Semec (Br) 6, Krčalič (B) 5, Gallochio (B) 1.

Skupno D-liga: Šušteršič 76, Lisjak 56, Paoletič 29, Švab 25, D. Zaccaria 24, Hrovatin 18, Krizman 11, Regent 6, Starc 5, Vodopivec 2.

Statistike TOP: prosti meti: Babich (B) 4:4, Fumarola (B) 6:7, Madonia (B) 4:5; **za 2T:** Zeriali (Br) 3:4, Giacomini (Br) in Grimaldi (Br) 4:6, Ban (J) 4:6; **za 3T:** Pipan (B) 2:2, Burni (B) 3:5, Šušteršič (K) 4:7.

Statistika FLOP: za 2T: Cohen (J) 0:4, Slavec (J) 0:3, Semec (Br) 1:6, Visciano (Br) 1:6, Kontovel 13:40. za 3T: Paoletič (K) 0:6, Ban (J) 0:5, Madonia (B) 0:3, Giacomini (Br) 1:6, Grimaldi (Br) 1:5, Breg 4:20.

Servolana je edini poraz doživela proti Boru, ko pa je nastopila okrnjena

KROMA

mora še nadoknaditi zaostalo srečanje.

V šestem krogu je posebej razočaral Breg, najbrž pa ni naključno, da neugodni novinec Tolmezzo (8 točk) praviloma prisili vse nasprotnike k slabi igri. V izenačeni ligi presenečenj iz tedna v teden vsekakor ne bo manjkalo, zato naj v bistvu noben rezultat (niti izdatna zmaga borovcev proti skromni Fagagni) ne

čudi. Krašovčevi varovanci bodo revanšo v soboto iskali (spet v gosteh) v sosedskem derbiju proti Menguccijski Muggii, ki je tokrat v Pordenonu pri Roraui zbrala vsega 44 točk. Popovičevi fantje pa bodo v Krminu skušali presenetiti ugledno Albo, ki je med drugim ranjen lev, saj ima za sabo dva zaporedna poraza.





TENIS - DPrva dodatna tekma za obstanek v ženski A2-ligi

Gladek poraz Gaji ne pušča realnih upanj

V Casale Monferratu niso igralke padriško-gropajskega društva osvojile niti ene točke

Po nedeljskem porazu v kraju Casale Monferrato so možnosti Gajine ženske teniške ekipe, da bi se obdržala v A2-ligi skoraj nične, saj so gajevke proti TC Casale izgubile z gladi 4:0, na povratni tekmi v nedeljo, 14. novembra na Padričah pa bi se moral zdaj zgoditi pravi čudež, saj bi morale gajevke gladko osvojiti vse dvoboje in še dodatno igro dvojic.

Tekma v Casaleju se je odvijala v znamenju sicer korektnega a zelo glasnega navijanja domačih gledalcev, tako da je bil pritisk na gajevke kar velik. Najbolj izenačen je bil dvoboj med 17-letno Carlotta Orlando in dve leti starejšo Italijanko Vivienne Vierin (628. na lestvici WTA). Carlotta je osvojila prvi set, tesno izgubila drugega, na koncu pa je popustila zaradi utrujenosti. Prva igralka Gaje Paola Cigui je klonila pred 26-letno Rusinjo Irino Smirnovno, ki je igrala izjemno dobro, gajevka, ki je imela naporno turnirsko poletje pa je osvojila le tri igre. Tretja igralka Gaje Paula Orlini pa je bila proti Federici Grazioso po pričakovanjih neobgljena, saj je v vsakem setu osvojila le eno igro, enosmerna pa je bila tudi igra dvojic, ki gajevkam ne leži, saj letos v dvojicah nikoli niso zmagale, čeprav sta Ciguijeva in Orlandova to zvrst nazadnje skušali vaditi tudi na turnirjih v Dalmaciji.

Gaja se je na gostovanje v Piemont podala brez svojih tujk, katerim se je zavestno odpovedala, medtem ko je Casale nastopil s svojo najboljšo postavo in zelo motiviran. V rednem delu A2-lige sta se ekipi že pomerili in razšli pri neodločenem 2:2. Takrat je Ciguijevi uspelo premagati Smirnovno, za Gajo pa je nastopila tudi Celjanka Nastja Kolar, ki je sicer svoj dvoboj proti Grazioso dobila brez boja, medtem ko je Carlotta Orlando izgubila proti Vierinovi, Casale pa je bil boljši tudi v igri dvojic.



Paola Cigui

KROMA

Nedeljska tekma play-outa za obstanek bi bila morala biti na sporedu že pozno spomladi, vendar je bila preložena zaradi pritožbe društva TC Cagliari v zvezi s potekom in izidom tekme rednega dela med njim in Casalejem. Zadeva je šla tako daleč, da se je TC Cagliari celo pritožil na arbitražno komisijo CONI v Rimu, ta pa je razsodila v korist sardinskega kluba in celo kaznovala teniško zvezo. Na osnovi razsodbe se je Cagliari znašel v play-offu za napredovanje, Casale pa v play-outu, gajevke pa so morale ves ta čas čakati na razvoj dogodkov. Velja omeniti, da je TC Cagliari v nedeljo tekmo play-offa proti Sportingu izgubil s 3:1.

TC Casale - ŠZ Gaja 4:0

Irina Smirnova - Paola Cigui 6:1, 6:2, Vivienne Vierin - Carlotta Orlando 4:6, 6:4, 6:2, Federica Grazioso - Paula Orlando 6:1, 6:1, Smirnova/Vierin - Cigui/Orlando 6:2, 6:1.

ŠAH - Veteransko SP na Gardskem jezeru Pino Lakovič s šestimi zmagami na 82. mestu

Cristina Sustersich postala državna drugokategornica



Zgoraj Cristina Sustersich, desno mojster Pino Lakovič



V Arcu na Gardskem jezeru se je zaključilo svetovno prvenstvo za veterane. Mojster Pino Lakovič iz Gorice je dosegel lep uspeh, saj se je v ostri konkurenci dosegel šest zmag (petkrat z belimi in enkrat s črnimi figurami) in bil petkrat premagan (štirikrat s črnimi in enkrat z belimi figurami).

Na končni lestvici je bil 82. v konkurenci 150 šahistov, med katerimi je bilo kar 16 velemojstrov in številni mednarodni ter FIDE mojstri. Zmagal je francoski velemojster ruskega porekla Anatolij Vaisser pred Čehom Janšo in Belorusom Didiškom. Slovenca Hočevar in Tavčar sta se s 5,5 točkami uvrstila na 119. oz. 128. mesto, najboljši Italijan pa je bil FIDE mojster Micheli (36. s sedmimi točkami).

Medtem je šahovska zveza objavila nove elo lestvice. Zamejska šahistka Cristina Sustersich, dijakinja liceja Franceta Prešerna in članica tržaškega kluba SST1904, si je z nastopi na raznih turnirjih priborila 2.državno kategorijo (elo 1616). Za Eleno Costariol je šele druga zamejka, ki doseže državno kategorijo in je tačas tudi najvišje uvrščena. Najvišje točkovanje nasploh je imela prav Costariolova leta 2005, ko se je povzpela na 1665 točk. (Marko Oblak)

JADRANJE - V Miljah conska regata 420

Ugrin (Sirena) in Juretič (Čupa) pred zadnjo preizkušnjo na 1. mestu

Čupini jadralki Zeriali in Peric na ženskem DP v 420 - Optimisti v Izoli na Martinovi regati

Čupini in Sirenini jadranci jadrajó brez od-mora. V Miljah je konec tedna stekla četrtá conska preizkušnja za posadke 420. Zaradi brezve-trja so v soboto odpovedali predvidene regate, v nedeljo pa so izpeljali tri plove. V konkurenci 17 posadk sta Matia Ugrin (Sirena) in Mirko Jure-tič (Čupa) osvojila prvo in dve tretji mesti, tako da sta bila na končni lestvici druga. Čupini ja-dralki Chantal Zeriali in Ingrid Peric pa sta tudi zadovoljili in bili na koncu 6. »Nasploh je bila konkurenca zelo kakovostna, saj jadra zdaj v ra-zredu 420 veliko perspektivnih jadralcev. V na-ši coni so vsi najboljši jadranci po optimistu iz-brali dvosed, tako da je nivo zelo visok,« je po-jasnil trener slovenskih jadralcev Matjaž Anto-naz. Jadralce čaka naslednji konec tedna še zad-nja conska regata v organizaciji TPK Sirena. Po štirih conskih regatah vodita na skupni razvrsti-tvi Ugrin in Juretič.

Čupini jadranci Chantal Zeriali in Ingrid Pe-ric pa sta pred dvema tednoma nastopili tudi na ženskem državnem prvenstvu dvosedov 420 v Ba-riju. Pod vodstvom trenerja Matije Spinazzole sta nastopili tudi mlajši Čupini jadralki Martina Hu-su in Cecilia Fedel, ki sta šele pridobivali izkuš-nje na državnem nivoju. Dvojec Zeriali in Peric se je v konkurenci 37 posadk po šestih plovih uvr-stil na 15. mesto.

OPTIMIST - Prve novembrske sni so Sire-nini optimisti in Čupina jadralka nastopili na Martinovi regati v Izoli. Med 110 udeleženci je Jana Germani (Čupa) osvojila absolutno (ju-nioresi in kadeti) 7. mesto, bila pa je najboljša ka-detinja. Med kadeti se je na četrto mesto uvrstil Sirenin jadralec Pietro Osvaldini, ki je bil 25. v absolutni konkurenci. Ostale uvrstitve: 49. Vanja Zuliani, 52. Max Zuliani, 65. Nicolas Starc.

470 - Čupina jadralka Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta včeraj zaključila priprave z drža-vno reprezentanco v Loanu. Ob treningih na morju sta na pripravah pilila tudi kondicijo v te-lovadžnici. Na priprave so bile vpoklicane štiri mladinske posadke, ob Simonu in Jaš še Vigno-ne-Ramian in Dubbini-Balestrero.

HOCKEY IN LINE

Danes derbi na Opčinah



Na openskem Pikelcu bo danes (začetek ob 21. uri) derbi A1-lige v hokeju na rolerjih med Poletom in tržaško Edero. Tekma bi bila morala biti na sporedu že prejšnji torek, a je bila preložena zaradi tragične smrti igralca Edere, Južnotirolca Walterja Widmanna.

Čeprav je morda nekoliko manj močna kot lani, sodi Edera še vedno med boljšimi ekipami v ligi, njeni aduti pa so predvsem štirje hokejisti iz Slovenije. Poletovca čaka torej težka naloga, nimajo pa kaj izgubiti. Na lestvici so edini še brez točk

Izidi 5. kroga: Edera TS - Vicenza 5:0, Asiago - ZKB Kwins 8:7, Civitavecchia - Arezzo 5:3, Milano 24 - Padova 6:4, Monleale - Ferrara 3:1.

Vrstni red: Ghost Padova 12, Civitavecchia, Milano, Asiago in Arezzo 9, Edera in Monleale 6, Vicenza, Ferra in Cittadela 3, ZKB Polet Kwins 0.

Prihodnji krog (13.11.): Polet Kwins - Milano 24

KOŠARKA - Under 15

Jadranovci spet zmagali

Jadran ZKB - Gemona 72:64 (19:16, 39:32, 53:46)

Jadran: Daneu 7, Peric 3, Regent 4, Kojanec 9, Ridolfi 31, Ušaj 17, Devetak, Sardoč 1, Krevatin, n. v. Orel, Tulliaich in Škabar. Trener: Šušteršič. SON: 23, PON: Kojanec 36., Ridolfi 38. 3T: Ridolfi 1.

Jadranovci so po dveh porazih vknjižili drugo letošnjo zmago. Začetek je bil zelo obetaven, saj so Šušteršičevi varovanci povedli z 9:0. S prepričljivo igro v napadu in dobro obrambo so jadrancovi prevzeli pred koncem druge četrtine 16 točk prednosti. Po minuti odmora so se na igrišče vrnili brez prave koncentracije in naredili preveč naivnih napak. To so v zadnjih treh minutah izkoristili nasprotniki in se približali na šest točk.

V tretji četrtini so gostitelji ponovno prevzeli začetni ritem igre, a si več kot 12 točk naskoka niso uspeli priigrati. Zaradi utrujenosti pa jadrancovi visoke prednosti niso obdržali, tako da so se nasprotniki v 38. minuti približali na same tri točke. Takrat pa so jadrancovi pod vodstvom Ušaja ponovno strnili vrste in zmagali.

Vrstni red: Latte Carso in Azzurra 8, Ardita in Codrpiene 6, Spilimbergo*, Falconstar, Jadran ZKB, Pordenone in Don Bosco 4, Folgiano** in Gemona 2, San Vito in Servolana 0. (* s tekmo manj, ** z dvema tekmama manj).

UNDER 14 OPEN

Breg - Libertas Acli 85:61 (18:15, 20:22, 21:8, 25:16)

Breg: Norbedo 18, Gelleni 2, Zobec 14, Bole 2, Baldassi 12, Fonda 8, Sema 3, Giacomini 23, Stagni 1, Tul 2, Vascotto, Impellizzeri; Trener: Sila, pomočnik: Zovatto.

V četrtem krogu lige U14 Open so Brežani gostili ekipo Libertas Acli, pri katerih igrata dva igralca, ki sta tudi člana deželne selekcije - eden od njiju je celo kapetan. Brežani so od vsega začetka z agresivno obrambo nad omenjenima igralcema razbijali njihov ritem igre v napadu. Prvi polčas je bil sicer izenačen in se je končal z minimalno prednostjo 2 točk za Breg. V drugem polčasu pa so domači pritisnili na plin in s trdno obrambo in odličnimi napadi višali prednost, ki je na koncu znašala 24 točk. Priložnost za igro so dobili vsi in se skoraj vsi vpisali med strelce. Brežani so prikazali najboljšo igro do sedaj in lahko s tako igro zagrenijo življenje marsikateri ekipi.

NAMIZNI TENIS - A1

Razpletlo se je po pričakovanjih

V 3. krogu najvišje ženske namiznoteniške lige so krasovke po pričakovanjih doživele v Milanu svoj prvi poraz, njihov položaj na lestvici pa ostaja za zdaj dokaj trden. Z zanimanjem so v Krasovem taoru bržkone najbolj spremljali razplet v Sieni, kjer je Regaldiju iz Novare Ane Bržan uspelo doseči dragoceno zmago, podobno oni, ki jo je proti Sieni v prejšnjem krogu dosegel tudi Kras (z Novaro pa so si krasovke v prvem krogu razdelile točki po neodločenem 3.3.). Bržanova je v Sieni premagala Monio Franchi, izgubila pa proti Izraelki Saporta (3:0). Zeus iz Cagliarija je zmagal na gostovanju v Molfetti in potrdil, da bi lahko bil tretja sila prvenstva za prvakom Castelgoffredom in Sandonatesejem Lise Ridolfi.

Krasovke pa čez dve tedna čaka v Zgoniku zelo pomembna tekma proti Norbellu, ki je v soboto Castelgoffredu iztrgal dve tekmi, sicer pa izgubil s 4:2. Položaj Norbella na lestvici (2 točki) ne sme varati, saj gre za odlično ekipo, v kateri so Kitajka Wei Shuo, Olga Želinska in izkušena Turrinjeva.

Izidi 3. kroga: Norbello - Sterilgarda Castel Goffredo 2:4, Libertas Siena - Regaldi Novara 2:4, Inottica Molfetta - Zeus Cagliari 1:4, Sandonatese - Kras ZKB 4:0.

Vrstni red: Sterilgarda Castel Goffredo - 6, Zeus Cagliari in Sandonatese 5, Regaldi Novara in Kras ZKB 3, Norbello 2, Inottica Molfetta in Libertas Siena 0.

Prihodnji krog (20.11.): Kras - Norbello, Zeus - Siena, Regaldi - Castel Goffredo, Sandonatese - Molfetta.

MOŠKA C-LIGA

Kras brez moči

Kras - Sarmeola 0:5

Giorgi - Simonetti 1:3 (11:13, 6:11, 11:7, 9:11), Fabiani - Fummi 1:3 (8:11, 5:11, 12:10, 5:11), Bole - Schuster 0:3 (7:11, 4:11, 3:11), Fabiani - Simonetti 1:3 (9:11, 13:11, 5:11, 4:11), Giorgi - Schuster 0:3 (4:11, 6:11, 7:11).

Le trije dobljeni seti v petih dvobojih so dokaz, da Krasovi C-ligaši niso imeli realnih možnosti proti ekipi iz Veneta. Je pa res, da bi lahko nasprotniku odščipnili več, saj so bili nekateri nizi zelo izenačeni. Mlada Tom Fabiani in Simone Giorgi sta pokazala tehnični napredek, veteran Edi Bole pa je s svojo izkušnjo ekipi v veliko pomoč. V prvem dvoboju se je Giorgi srečal z dobrim četrtokategornikom Simonettijem, proti kateremu je brezhibno začel, koncentracija pa mu je potem upadla. Treba pa tudi dodati, da je nasprotnik začel manj grešiti. Za njim je za zeleno mizo stopil branilec Fabiani, ki je z nekaterimi spektakularnimi žogami res prijetno presenetil publiko. Občasno mu zbranstor pade, dokazal pa je, da lahko z delom še veliko napreduje. Po rezultatu 2:0 za Sarmeolo, se je Bole znašel pred zahtevno nalogo. Nasprotnik Schuster razpolaga namreč s posebnimi gumami, ki jih zna zelo dobro uporabljati in nasprotniku vrača izredno efektne žogice. Edi ni dobil pravega oroža proti njegovi igri. Po njemu je zaigral spet Fabiani in bili smo priča dolgim točkam in lepi igri, kar pa žal ni zadostovalo. Zadnji dvoboj pa je bila le formalnost, saj je bil Giorgi brez pravih možnosti proti veteranu Schusterju, zagotovo pa mu bo tudi ta izkušnja pomagala rasti, bodisi iz tehničnega kot iz tatktičnega vidika. (R)

Ostali izidi 3. kroga: Este - Camposampiero 5:0, CUS Udine - Cus Udine Inn 1:5, San Marco - Rangers 5:1.

Vrstni red: Sarmeola in Este 6, Camposampiero in CUS Udine Inn 4, San Marco in Rangers 2, Kras in CUS Udine 0.

Prihodnji krog (13.11.): Kras - San Marco.



Komu bo podal?



100 na uro



Ključni trenutek



Strategija



Gooooool!



Skače!



Kdor išče, ta najde



**Bo pa
prihodnjič
boljše**



Tam gor, visoko



TEKMA KROGA - Slogašice po tržaškem derbiju ženske C-lige proti Libertasu

Vrzeli prikrivajo s skupinsko igro, agresivnim servisom in borbenostjo v obrambi



Levo: slogašice med minuto odmora, spodaj: napad Tanje Babudri

KROMA

Slogine odbojkarice so v soboto še drugič letos prišle do točke, tokrat proti tržaškemu Libertasu, ki je pred prvenstvom napovedoval visoko uvrstitev v letošnjem prvenstvu. Glede na prikazano igro lahko upravičeno trdimo, da je pri Slogi šlo tokrat za zamujeno priložnost, saj bi lahko naša ekipa osvojila vse tri točke, Libertas, ki je sicer nastopil nekoliko okrnjen, pa ni dajal vtisa, da bi lahko letos dosegel boljše rezultate kot lani. Domačinke so sicer vsaj na papirju na mreži boljše, slogašice pa so dokazale, da lahko z dobro skupinsko igro, agresivnostjo na servisu in svojo borbenostjo v obrambi zapolnijo marsikatero vrzel, ki je nastala po odhodu nekaterih lanskih ključnih (vsaj v napadu in bloku) odbojkaric.

Maverjeve varovanke so si v soboto dvakrat priigrale zelo visoko prednost (12:4 v prvem setu in 20:12 v četrtem), a je potem niso znale ohraniti. Do manjših black-outov je prišlo tudi v ostalih nizih: zgrešeni servisi, slabši sprejem, težave pri zaključevanju napadov (še posebno ko je Babudrijeva v drugi liniji, saj so ostale napadalke veliko bolj učinkovite, ko napadajo hitrejšo žogo). Glavni problem ekipe je torej trenutno zelo nihajoča igra, saj fazam, ko igrajo zelo uspešno, sledijo padci zbranosti ali trenutku pretirane napetosti (na primer v končnici četrtega seta), med katerimi slogašice grešijo tudi na lahkih žogah.

Po drugi strani pa so že vidni spodbudni rezultati vključevanja mlajših odbojkaric v igro. V soboto sta bila na primer zelo pozitivna nastopa podajalke Sare Cernich in centra Terese Spangaro (še posebno na servisu), nekajkrat pa je na igrišče stopila tudi Tamara Pertot, ki lahko svoj koristen doprinos trenutno nudi predvsem v drugi liniji. Na srečanju z Libertasom se je obrestovalo tudi to, da je Sloga večji del srečanja igrala s sistemom z dvema podajalkama, saj je bila tako naša ekipa še bolj uspešna v polju, čeprav se je nato v določenih trenutkih odsotnost dodatne prave napadalke poznala.

Maverjeve varovanke imajo vsekakor še dovolj časa, da pridobijo na samozavesti in postanejo bolj konstantne, saj bodo zanje navsezadnje bolj pomembne tekme v drugem delu prvenstva, ko bo v igri obstanek. Za uvrstitev v skupino za napredovanje pa, kot kaže, nimajo možnosti. (T.G.)



TOP SCORERJI

Ta teden

Moški: Testen (So) 20, A. Peterlin (ST) 16, Komjanc (Ol), Capparelli (Ol), Valentiničič (So) in Romano (Sl) 14, Terčič (Ol) in Pavlovič (Ol) 13, Slavec (ST) 11.

Ženske: Babudri (Sl) 23, Bukavec (K) 13, Pučnik (B) in Cvelbar (Sl) 11, Zuzič (K) in A. Spangaro (Sl) 10, Lisjak (K) in Balzano (K) 9.

Skupno

Moška C-liga: A. Peterlin (ST) 56, Ombrato (V) 55, V. Kante 47, Testen (So) in Romano (Sl) 43, Rožac (Sl) 42, D. Faganel (V) 41, Cettolo (ST) 37, Lavrenčič (So) 32, Dussich (Sl) 29, Slavec (ST) 28, Valentiničič (So) 27.

Moška D-liga: Kuštrin (Np) 86, Komjanc (Ol) 80, Braione (Np) 50, Terčič (Ol) 48, Persolja (Ol) 44, Pavlovič (Ol) 34, L. Brotto (Np.) 32, Hlede (Ol) 21, Capparelli (Ol) in P. Brotto (Ol) 14.

Ženska C-liga: Babudri 51, Cvelbar 35, A. Spangaro 30, Starec 26, Colarich 18, Gantar 14.

Ženska D-liga: Pučnik (B) 54, Bukavec (K) 49, Cella (B) 42, Balzano (K) 38, Lisjak (K) 34, Della Mea (B) 26, Vodopivec (B) 22, Grgič (B) 21, Cassanelli (K) 14.



Trije v ospredju

Največ razlogov za zadovoljstvo imajo ta teden Kontovel v ženski D-ligi, Olympia Ferstyle v moškem delu tega prvenstva in Soča Zadrzna banka Doberdob Sovodnje, ki so slavili pomembne zmage. Kontovelke so potrdile, da je kriza mimo in so po samih treh setih premagale Blu Volley, ki je lani nastopal v C-ligi. Srečanje je bilo zahtevno, naše odbojkarice pa so v odločilnih trenutkih ohranile mirno kri. Olympia je tri točke osvojila proti zelo dobrim nasprotnikom in tako dokazala, da je bil poraz proti Prati le spodrselj. Nove tri točke pa so osvojili tudi Sočani, ki ostajajo tako v igri za uvrstitev v skupino za napredovanje. Od naših ekip je slavila le še Sloga Tabor Televita, njena zmaga pa je bila proti skromnemu Cervignanu imperativ.



Napake!

Po treh dobrih nastopih proti boljšim ekipam so mladi Peterlinovi varovanci tokrat zatajili. Na srečanju proti Volley Clubu, ki je verjetno edini v tej skupini v njihovem metetu, so slovaši igrali daleč pod svojimi sposobnostimi, tako da so se morali na koncu zadovoljiti z enim samim setom. Še slabše pa je šlo Valu Imsa in Boru Kmečka banka, ki sta gladko izgubila proti solidnima nasprotnikoma, a bi lahko gotovo pokazala več, predvsem pa manj grešila. Našima dvema ekipama pa prejšnji teden niso prizanesle ni ti poškodbe in bolezni.

2

sta ekipi, ki sta v prvih štirih krogih že igrali vsaj en tie-break. To sta ženska Slogina vrsta in Naš prapor. Slogašice so skrajšani peti niz odigrale že dvakrat in obakrat potegnile krajši konec, prav na teh srečanjih pa so osvojile svoji edini dve točki. Zanimivo je, da je tudi njihov zadnji nasprotnik, Libertas, prav tako odigral že dva tie-breaka, a je nasprotno oba osvojil. Naš prapor pa so k igranju petega seta prisilili mladinci Cluba Regione. Brici so na tem srečanju osvojili dve točki, zanje pa je bila to druga zmaga.

FILIP HLEDE

Najbrž treniramo več kot drugi

Med našimi ekipami si je najvišji cilj v letošnji sezoni zastavila goriška Olympia Ferstyle, ki odkrito cilja na povratek v C-ligo. Edini izkušen igralec v postavi pa je kapetan Filip Hlede, ki je pri Olympii ostal kljub temu, da bi lahko nedvomno še naprej igral na višji ravni.



«S to ekipo sem lani izpadel in z njo se hočem spet vrniti v C-ligo. Ne bi bilo pravilno, da bi svoje društvo pustil na cedilu, prav je, da še naprej pomagam tej ekipi. Navsezadnje sem na višji ravni že igral z združeno ekipo Rast in pri Valu,» je povedal podajalec goriške ekipe.

Med poletjem je društvo vsekakor skušalo pridobiti pravice za nastop v C-ligi, a mu ni uspelo...

«Na žalost ne. Vsekakor pa mislim, da bomo kot ekipa napredovali tudi v tem prvenstvu. Treniramo namreč zelo dobro, verjetno boljše kot marsikatera ekipa v višji ligi. Kar zadeva tekme, pa mislim, da bo igranje v D-ligi koristno vsaj za to, da bomo postali bolj samozavestni. Lani smo bili večkrat zelo potrti, ker smo stalno izgubljali.»

Za cilj ste si zastavili napredovanje. Misliš, da je to res dosegljivo?

«Naša naloga ne bo tako enostavna, saj je v tem prvenstvu več izkušenih ekip, ki znajo biti zelo nevarne. Večina teh igra med drugim v naši skupini, tako da moramo že v prvem delu igrati vedno maksimalno, da ne bi bilo neprijetnih presenečenj. Že proti Prati nas je drago stalo to, da smo vsi igrali pod svojimi sposobnostmi. Vsekakor menim, da bi potrebovali še dodatno okrepitev, saj trenutno razen za centra v bistvu nimamo enakovrednih menjav, tako da lahko vsaka poškodba ali bolezen pogojuje naše rezultate. Upam, da bo društvo uspelo okrepiti igralski kader vsaj pred začetkom odločilnega drugega dela.»

Kako bi ocenil dosedanj potek prvenstva in svojo ekipo?

«Razen na tekmi s Prato smo dobro opravili svojo nalogo. Premagali smo dobre nasprotnike, prav v zadnjem krogu San Vito, ki ga sestavljajo sami plačani igralci. Obrestovalo se je to, da je trener Jerončič dosednjega libera Capparellija pomaknil na krilo, saj smo bili s to postavbo precej boljši na mreži. Sicer je slonel naš napad v glavnem na korektorju Komjancu in na centrih, ki sta po mojem za to kategorijo pravi luksuz. Odlična sta zlasti v bloku.» (T.G.)

1. ŽENSKA DIVIZIJA - Na Goriškem

Spet važna zmaga za Sočo/Govolley

Moraro - Soča/Govolley Kmečka banka 2:3 (25:22, 20:25, 25:15, 18:25, 7:15)

SOČA/GOVOLLEY KMEČKA BANKA: Mania 26, Danielis 17, Gabana 3, Zavadlav 6, Panozzo 5, Povšič 7, Antonič 4, Valentinsig 1, Turus (L), Uršič. Trenerka: Paola Uršič Odbojkarice Soče in Govolleya so spet slavile. Tokrat so po petih setih premagale Moraro, ki gotovo sodi med boljše ekipe v prvenstvu. Zmaga naše ekipe bi lahko bila sicer bolj gladka, če bi igrala bolj konstantno, na žalost pa se varovankam Paole Uršič pozna, da so še neuigrane. Igralski kader je namreč letos prenovljen, zaradi pomanjkanja terminov v telovadnicah pa ekipa trenutno trenira le dvakrat na teden.

Kar zadeva sam potek srečanja je lahko odbojkaricam Soče in Govolleya žal, da so domačinkam prepustile prvi set, potem ko so že vodile 19:16. V končnici pa so nato popustile v sprejemu. Po zmagi v drugem nizu so v tretjem povsem odpovedale, v na-



Isabel Mania' (arhivski posnetek)

daljevanju pa vendarle reagirale, zai-grale bolj natančno v vseh elementih in zasluženno osvojile najprej četrti set, nato pa še odločilni tie-break.

Moška C-LIGA SKUPINA

A, izidi:Buia - Lignano 0:3, Sloga Tabor - Cervignano 3:0, Soča ZBDS - Vivil 3:1

Lignano	4	3	1	11:3	10
Sloga Tabor	4	3	1	10:3	9
Basiliano	3	3	0	9:3	8
Soča ZBDS	3	2	1	6:4	6
Vivil	4	1	3	5:10	3
Cervignano	3	0	3	0:9	0
Buia	3	0	3	1:9	0

PRIHODNJI KROG: Lignano - Soča ZBDS (13.11. ob 20.30), Cervignano - Buia, Basiliano - Sloga Tabor (14.11. ob 18.00)

Moška D-LIGA SKUPINA

A, izidi: Reana - Pippoli 3:0, Altura - Prata 1:3, Olympia Ferstyle - San Vito 3:1, Turriaco - Cordenons 1:3

San Vito	4	3	1	10:3	9
Altura	4	3	1	10:3	9
Reana	4	3	1	9:4	9
Olympia Ferstyle	4	3	1	10:6	9
Prata	4	1	3	8:7	6
Cordenons	4	1	3	5:10	3
Pippoli	4	1	3	4:10	3
Turriaco	4	0	4	1:12	0

PRIHODNJI KROG: Pippoli - Turriaco, Prata - Reana, Olympia Ferstyle - Altura (13.11. ob 20.30), Cordenons - San Vito

Moška C-LIGA SKUPINA

B, izidi: Il Pozzo - VBU 3:2, Sloga - Volley Club 1:3, Fincantieri - Val Imsa 3:0

VBU	4	3	1	11:4	10
Fincantieri	4	3	1	9:2	8
FerroAlluminio	3	2	1	7:3	6
Il Pozzo	3	2	1	8:6	6
Val Imsa	4	1	3	4:10	3
Volley club	3	1	2	3:7	3
Sloga	4	0	4	1:12	0

PRIHODNJI KROG: VBU - Fincantieri, Volley club - Il Pozzo, FerroAlluminio - Sloga (13.11. ob 18.00)

Moška D-LIGA SKUPINA

B, izidi: Club Regione - Casarsa 0:3, Travesio - Aurora 3:0, Hammer - Porcia 2:3, CUS TS - Naš prapor 3:0

CUS Trieste	4	4	0	12:0	12
Casarsa	4	3	1	11:4	10
Travesio	4	3	1	9:6	8
Porcia	4	2	2	7:9	5
Naš prapor	4	2	2	6:9	5
Aurora	4	2	2	6:9	5
Hammer TS	4	0	4	6:12	2
Club Regione	4	0	4	2:12	1

PRIHODNJI KROG: Casarsa - CUS TS, Aurora - Club Regione, Hammer - Travesio, Naš prapor - Porcia (13.11. ob 20.30)

Ženska C-LIGA SKUPINA

B, izidi: Pordenone - Buia 3:0, Talmassons - Millenium 3:1, Libertas TS - Sloga 3:2

Talmassons	4	4	0	12:1	12
Taranto	3	3	0	9:2	8
Pordenone	3	2	1	8:3	7
Libertas TS	3	2	1	6:7	4
Millenium	3	1	2	4:7	3
Sloga	4	0	4	4:12	2
Buia	4	0	4	0:12	0

PRIHODNJI KROG: Buia - Libertas TS, Millenium - Pordenone, Tarcento - Talmasson

Ženska D-LIGA SKUPINA

B, izidi: Majanese - Bor Kmečka banka 3:0, Azzano - Villesse 2:3, Latisana - Grado 3:2, Kontovel - Blu Volley 3:0

Azzano	4	3	1	11:5	10
Majanese	4	3	0	9:2	8
Latisana	4	3	1	9:8	7
Kontovel	4	2	2	7:7	6
Grado	4	1	3	8:9	5
Blu Volley PN	3	1	2	4:6	3
Villesse	4	1	3	5:11	3
Bor Kmečka banka 4	1	3	4:9		

PRIHODNJI KROG: Bor Kmečka banka - Kontovel (13.11. ob 18.00), Villesse - Majanese, Latisana - Azzano X, Blu Volley - Grado

Ženska C-LIGA SKUPINA A, izidi

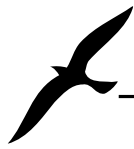
Chions - Sangiorgina 2:3, Vivil - Fincantieri 3:0, Volleybas - S. Andrea 3:2

Vrstni red: Sangiorgina 10, Volleybas 8, S. Andrea 7, Vivil 6, PAV Natisonia 4, Chions 1, Fincantieri 0.

Ženska D-LIGA SKUPINA A, izidi

RoyalKennedy - Gemona 3:0, Cordenons - Virtus 3:2, Rizzi - Sacile 3:2, CUS TS - Altura 3:2

Vrstni red: Cordenons 10, RoyalKennedy in Sacile 9, Gemona in Rizzi 5, Virtus 4, CUS Trieste 2, Altura 1.



ODBOJKA - Mladinska prvenstva

Z nastopi začeli tudi šestnajstletniki

Fantje Olympie uspešnejši od deklet - Under 18 ženske: prvi poraz združene ekipe Kontovela

UNDER 18 ŽENSKÉ Na Tržaškem

Bor Kinemax - Coselli 3:1 (25:5, 16:25, 25:14, 25:23)

BOR KINEMAX: Cella, Pučnik, Kneipp, G. Zonch, Milošević, M. Zonch, Costantini, Hauschild (L), Rabak (L). Trenerka: Betty Nacinovi

Borove mladinke so tudi v drugem krogu osvojile tri točke, tokrat pa s svojim nastopom niso zadovoljile. Sprejem in obramba večkrat nista bila dovolj zanesljiva, preveč napak pa je bilo tudi v ostalih elementih. Na srečo pa Coselli, ki je tudi sam veliko grešil, tega ni izkoristil.

Plave so prvi set osvojile brez težav: s Pučnikovo na servisu so takoj povedle 11:0, v nadaljevanju pa svojo prednost še povečale, saj se mlajše igralkice Cosellija, ki so tokrat igrale tudi brez svojih standardnih centrov, nikakor niso mogle zbrati. V drugem nizu so se razmere na igrišču povsem spremenile. Naše odbojkarice so popustile v sprejemu, nasprotnicam pa so pot do zmage olajšale tudi s svojimi napakami. V tretjem setu se je ponovila slika iz prvega, edini izenačen pa je bil tako zadnji niz, v katerem Coselliju za las ni uspelo iztržiti tie-breaka. Naj še omenimo, da je kot libero celo tekmo igrala Carolina Rabak, saj si je Janja Hauschild že med ogrevanjem poškodovala gleženj.

Libertas - Kontovel 3:1 (25:17, 22:25, 25:17, 25:12)

KONTOVEL: Ravbar, Rudes, Ferluga, Škerlavaj, Klobas, Ghezzi, Cibic, Pertot, Briščik, Paoli, Gregori (L). Trenerka: Veronika Zuzič

Združena ekipa Kontovela, Sokola in Sloge je v svojem drugem nastopu ostala praznih rok. Prva dva seta sta bila zelo izenačena, v končnici pa je bil v uvodnem nizu prisebnejši Libertas, v drugem pa naše odbojkarice. V tretjem so domačinke povedle 14:4, saj so varovanke trenerke Zuzičeve slabo sprejemale in bile preveč statične v obrambi. V drugem delu seta so vendarle reagirale in z dobrimi bloki Laure Rudes in hitro igro preko centra skoraj nadoknadile ves zaostanek (20:17), žal pa je bilo to tudi vse. V tem nizu niso več osvojile niti točke, v zadnjem pa so povsem odpovedale, tako da je Libertas brez težav prišel do zmage in s tem osvojil vse tri točke.

Ostala izida: Virtus - Volley 3000 3:1, Oma - Altura 0:3. **Vrstni red:** Altura in Bor Kinemax 6, Kontovel, Coselli, Libertas, Virtus 3, Volley 3000 in Oma 0.

UNDER 16 ŽENSKÉ Na Goriškem

BCC Staranzano Villesse - Soča 3:0 (18:25, 13:25, 23:25)

Soča: Braini 3, Brisco, Celiković, Cotič 9, M. devetak 5, S. Devetak 5, Lupin 9, F. Mailič 3, Mosetti 1, Selini. Trener Andrej Berdon.

Sočanke so prvenstvo začele z gladkim porazom, po prikazani igri v tretjem setu pa bi si zaslužile vsaj osvojitev seta. Za-

Obvestila

ŠZ OLYMPIA sporoča, da bo 19. novembra 2010 ob 19.00 v Slovenskem športnem centru "Mirko Špacapan" v Gorici, potekala predstavitev dejavnosti, telovadnih skupin in odbojgarskih mladinskih ter članskih ekip.

SK DEVIN začenja letošnjo zimsko sezono in prireja trodnevni OPENDAY od 10. do 12. decembra 2010 v Toblachu. Informacije na info@skdevin.it ali na 340 2232538.

SK DEVIN prireja tedensko zimovanje za novoletne praznike od 26. decembra 2010 do 2. januarja 2011 na Prelazu Jochgrimm z možnostjo tečajev smučanja in s Silvestrsko večerjo. Informacije na info@skdevin.it ali na 348 1334086 (Erika)

SK DEVIN prireja smučarski sejem v Domu železničarskih delavcev, Nabrežina Postaja. Prodaja do nedelje 14. novembra: ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 19. ure, ob ponedeljku do petka od 16. do 19. ure.

AŠD SK BRDINA organizira sejem rabljene smučarske opreme v domu Brdina - Trg Brdina na Opčinah. V četrtek, 11. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme. Dnevi in urniki odprtih vrat sejma: petek, 12., od 18. do 21. ure, sobota, 13., od 16. do 21. ure in nedelja, 14. novembra, od 10. do 12. ter od 16. do 20. ure. Tel. št. 347-5292058.



Moška ekipa Olympie do 16 let

četek je bil v znamenju treme. Gostiteljice so visoko povedle, Soča pa se jim je približala do izida 17:19, nato pa dosegle le še eno točko. V tem setu so se kar sedemkrat dotaknile mreže, kar priča o preveliki napetosti. Medtem ko je bil drugi set povsem v rokah Staranzano Villesseja, je Soča v tretjem setu zaigrala odločno in bila v vodstvu vse do izida 18:16. Po izenačenju (18:18) se je bil hud boj za vsako točko, na koncu pa so bile za Sočo usodne napake.

Ekipa, ki jo od letos vodi Andrej Berdon, je precej spremenjena v primerjavi s prejšnjo sezono, ko so sočanke igrale skupaj s slogašicami, letos pa so se jedru pridružile lanske igralkice Soče under 14.

Poleg deklet, ki so igrale v 1. krogu, so v ekipi še Abramijeva, Berlotova, Čerņiceva, M. Maličeva, Mermoljeva in Peressinjeva.

UNDER 16 MOŠKI Skupina B

Olympia - Torriana 3:0 (25:1, 25:14, 25:23)

Olympia: Vogrič 4, Persolja 11, Pallazzo 6, Terpin 9, Corsi 3, Winkler 1, Princi 2, Š. Čaudek 3, A. Čaudek, Cobello 3. Trener: Rajko Petejan.

Olympia je prvenstvo začela z zmago. V prvem nizu je goriške odbojkarje izdala trema, zato je bila igra zelo nihajoča, zelo veliko je bilo tudi napak (17). Kljub temu je Petejanovim fantom uspelo doseči 25. točko. V drugem nizu so domači fantje zaigrali bolj prepričljivo in z manjšim številom napak pregazili nasprotnika. V tretjem nizu pa je Torriana izkoristila nezbranost in povedla tudi s šestimi točkami prednosti. Olympia je naposled reagirala, izenačila na 15. točki in prevzela vajeti igre spet v svoje roke. S prepričljivo igro je povedla na 24:20, tako da zmaga ni bila nikoli vprašljiva. Trener Petejan je na uvodni tekmi preizkusil vse razpoložljive igralkice.

Ostala izida: Fincantieri - Coselli 0:3, Hammer - Virtus 3:0, Sloga ni igrala. **Vrstni red:** Olympia Hlede A.L., Coselli in Hammer 3, Virtus, Sloga, Fincantieri in Torriana 0.

UNDER 14 ŽENSKÉ Na Goriškem

Fincantieri sq. bianca - Olympia 0:3 (18:25, 11:25, 24:26)

OLYMPIA: Modula, Trevisan, S. in V. Terpin, Va. in Ve. Kosič, Winkler, Terčič, Mileta, Fajt, Diongue. Trenerka: Meta Okroglič

Odbojkarice Olympie so z zmago v gosteh začele prvenstvo. Zaigrale so zelo borbeno in lepo gradile igro, tako da so za služeno slavile. Prva dva seta sta bila povsem enosmerna, v zadnjem setu pa so domačinke povedle 24:22. Naše igralkice niso popustile, poskrbele so za preobrat in se upravičeno veselile gladke zmage in prvih treh točk. Za uspeh zasluži pohvalo celotna ekipa.

SMUČANJE - SK Devin in ŠD Mladina

Vadili na ledeniku



Desno: Skupina otrok ŠD Mladina z učitelji in starši; spodaj: tekmovalci SK Devin s trenerjem in učitelji



Smučarji naših klubov so novembrske praznike izkoristili za treninge na ledeniku. Tekmovalci SK Devin so preživeli štiri dni na ledeniku Möltall, mali smučarji ŠD Mladine pa so vadili na ledeniku Kitzsteinhorn nad Kaprunom v Avstriji.

Na Möltallu so se tekmovalni skupini Devin pridružili tudi najmlajši, ki so skupno vadili pod vodstvom Aleša Severja. Prvi dan so imeli krasno vreme, medtem ko je bilo ostale dneve megleno in vetrovno, kar ni najbolje vplivalo na treninge.

Pri ŠD Maldini pa je smučarska šola potekala pod vodstvom dolgoletnega Mladininega sodelavca, učitelja in demonstratorja Tomija Omejca in društvenih učiteljic Martine Bogatec ter Veronice Tence. Vremenske razmere so bile smučarjem naklonjene, zato so maksimalno izkoristili čas na snegu za učenje smučarskih osnov. V poznih popoldanskih urah so se otroci sprostili pri telovadbi, nato pa sledili videoanalizi, kjer so se privajali na opazovanje raznih smučarskih elementov in na ugotavljanje napak.

ATLETIKA

Urška in Tatjana do cilja v New Yorku

Maratona v New Yorku se je letos udeležilo rekordnih 45.344 tekačev. Med njimi sta bili tudi tržaški Slovenki Urška Daneu in Tatjana Grgič, ki sta uspešno pretekli 42 kilometrov in 195 metrov. Urška Daneu je razdaljo pretekla v času 4:19,37 (25 km v 2:27,10), Tatjana Grgič pa v času 4:23,12 (25 km 2:31,18). Newyorškega maratona se je med drugim udeležilo 3.559 tekačev iz Italije, med katerimi 45 članov tržaškega kluba Bavisela. Tekavec iz Slovenije pa je bilo 41.

Letošnji zmagovalec je Etiopijec Gebre Gebremariam s časom 2:08:13, ki je slavil na svojem prvem nastopu v tej razdalji. Pri ženskah je bila najboljša Kenijka Edna Kiplagat s časom 2:28:20. Newyorškega maratona pa ni zaključil Haile Gebrselassie, večkratni svetovni in olimpijski prvak, je odstopil na polovici tekmovanja, potem ko je imel težave s kolonom. Med nastopajočimi je bil tudi Čilenec Edison Pena, eden od 33 rudarjev, ki so nedavno pod zemljo v zasutem rudniku zlata preživeli 69 dni.

Trener Marino Kragelj: »Potrebujemo nekaj časa«

KROMA

KROMA

Aiello	9	5	3	1	19:10	18
Aurisina	9	5	3	1	22:14	18
Torre	9	6	0	3	19:11	18
Lucinico	9	5	3	1	13:7	18
Beglio	9	5	2	2	16:6	17
Pro Fara	9	5	1	3	14:12	16
Mladost	8	4	2	2	14:10	14
Chiabola	8	3	4	1	12:8	13
Romana	9	4	1	4	13:13	13
Audax	8	3	3	2	17:16	12
Cgs	9	3	3	3	15:16	12
Villa	8	1	3	4	9:12	6
Sagrado	9	1	2	6	10:21	5
Poggio	9	1	1	7	5:17	4
Campanelle	9	0	4	5	6:20	4
Union	9	0	3	6	5:16	3

PRIHODNJI KROG Villa - Mladost



PROMOCIJSKA LIGA - Pomembna Vesnina zmaga proti Pro Gorizii

Trener Massai je očitno našel pravo formulo

Žarko Arandelović: Fantje so se res potrudili - Juventina ni igrala - V soboto derbi



Tako je Vesnin kapetan Ferruccio Degrassi dosegel odločilni gol

KROMA

»Zmaga proti Pro Gorizii je izredno pomembna, saj smo tako Goričane pustili na lestvici za sabo,« je dejal Vesnin kapetan **Ferruccio Degrassi**, ki je priznal, da »plavi« tokrat niso igrali najboljšje. To je priznal tudi športni vodja **Žarko Arandelović**. »Tekma po pričakovanju ni bila najbolj kakovostna, saj sta obe ekipi skušali zmagati. In ko se igra za zob, so nastopi ponavadi slabši. Fantje so se potrudili in so dali vse od sebe,« je ocenil Vesnin športni vodja. Trener Andrea Massai je očitno našel pravo formulo.

KOMENTAR Zmaga je najboljšje zdravilo

Zadnji krog je bil spodbuden le za kriško Vesno, ki se je po zmagi proti Pro Gorizii oddaljila od dna lestvice. »Plavi« so s trenerjem Andreo Massaiem, kot kaže, ubrali pravo pot, čeprav je položaj na lestvici še vedno precej kritičen. Kot vsi dobro vemo je zmaga najboljšje zdravilo.

In prav zmage že osem krogov ne okusijo nogometaši Krasa v D-ligi, ki so se tudi tokrat iz Veneta vrnili praznih rok. Kaj se dogaja igralcem repenskega društva? Lepo vprašanje. Ne verjamemo, da so na vrat na nos pozabili, kako se igra nogomet. Daleč od tega. Potrebno bo le nekaj več samozvesti. Ta pa bo prišla le z novo zmago. To dobro vedo tudi v Krasovem taboru. Rdečebelci pa morajo začeti osvajati točke (zmage) predvsem na domačem igrišču v Repnu.

Le točko sta tokrat zbrali predstavnici naših društev v 1. AL. Sovodenjcem in Primorcu tako ne uspe še »vzleteti«. Oboji so po cesti že izgubili nekaj točk, s katerimi bi bili zdaj oboji na samem vrhu lestvice. Izgubljena priložnost ne vrne se nobena? Še dobro, da ni tako. V nogometu so preobrati in presenečenja na tedenskem redu.

Po porazu pride na vrsto zmaga. To velja za proseško Primorje, ki že nekaj krogov enkrat visoko izgubi in nato zmaga. Ali bo zdaj uspelo trenerju Dejanu Makiviču dati moštvu kontinuiteto? Bomo videli v nedeljo.

S točko sta se v soboto razšla Breg in Zarja Gaja. V obeh taborih niso prav nič zadovoljni z začetkom prvenstva. (jng)

»Massai ni imel lahkega dela, saj je bil naš položaj na lestvici še kar kritičen. Mogoče bi se iz močvirja izvlekli tudi z Nikčevićem, ki je res odličen trener. Zdaj bo treba nadaljevati po tej poti,« pravi kapetan Degrassi, ki je proti Pro Gorizii dosegel odločilni zadetek.

Štandreška Juventina tokrat ni stopila na igrišče. »Vsi so se strinjali, da je bilo igrišče v zelo slabem stanju. Bilo je povsem razmočeno,« je dejal Juventinin športni vodja **Gino Vinti**. »Po tekmi smo se pogovarjali, kdaj bi lahko odigrali zaostalo tekmo proti Martignaccu. Možna datuma bi bila 17. ali 24. november,« je še dodal Vinti.

V soboto pa bo v Štandrežu derbi Juventina - Vesna. V kriškem taboru pravijo - kot je dejal Arandelović - da se bodo na derbi pripravili sproščeno in brez večjih pritiskov. »Juventina je favorit, saj imajo ekipo, ki se lahko poteguje za napredovanje v elitno ligo,« pravi Vesnin športni vodja. Pri rdečebelih opozarja Gino Vinti na dober Vesnin trenutek: »V zadnjih treh krogih niso izgubili. V Štandrež bodo prišli neobremenjeni. Ne smemo jih podcenjevati.«

MVP TEDNA

Zdravnik Ferruccio Degrassi

Tekmo v Križu je odločil Vesnin kapetan, 29-letni Ferruccio Degrassi, ki je že deveto sezono pri »plavil«. »Uccio« je prav gotovo eden najboljših branilcev v naši deželi. Pred prihodom v Križ je igral pri Pro Gorizii in v mladinskih vrstah Triestine. »Vesel sem, da sem zabil odločilni gol. Vsekakor tokrat nismo igrali najboljšje. Proti Villesseju in Martignaccu smo prikazali lepšo igro. Zmaga pa je zelo pomembna. V soboto nas čaka derbi v Štandrežu proti Juventini. Oni so favoriti, mi pa bomo igrali sproščeno,« je dejal Degrassi, ki je zaposlen kot zdravnik-pripravnik (radiolog) na katarski bolnišnici.



MLADINSKI NOGOMET - Združena ekipa Krasa

Najmlajši ne poznajo zastojev

Velika smola naraščajnikov in najmlajših Juventine - Med začetniki uspešni le pri Juventini

NARAŠČAJNIKI

Kras Repen - Montebello Don Bosco 0:1 (0:1)

KRAS: Vidoni (Ghira), Tanteri (Paoletti), Ragno, Kovacic, Simeoni, Kerpan, Visca (Verni), Rossone, Krasniqi (Isha), Arduini, Rebula. Trener: žeželj.

Združena ekipa je igrala, gostje pa so zmagali. Tako bi na kratko in jedrnat opisi nedeljsko tekmo. »Gostje so s kančkom sreče povedli v prvem polčasu, nato pa

smo prevzeli pobudo v svoje roke in napačili vse do konca tekme. Zadetka pa nismo uspeli doseči,« je dejal spremljevalec Marco Arduini. Danes ob 17.30 (v Trstu, pri Svetem Sergiju) bodo Žežljevi varovanci igrali zaostalo tekmo proti ekipi Cgs.

Ostali izidi: Domio - Trieste Calcio 0:2, Opicina - Cgs 1:1, Roianese - San Luigi B 0:10, Zaula - S. Andrea 1:3. **Vrstni red:** Trieste Calcio 13, S. Andrea, Cgs 10, Opicina 8, Mont. 6, Domio 5, Kras 4, Sistia-na 4, Zaula 3, Roianese 1. **Prihodnji krog:** S. Andrea - Kras.

NAJMLAJŠI

**Na Tržaškem
Montebello Don Bosco - Kras Repen 0:1**STRELEC: Bicocchi.
KRAS: Carli, Stojković, Žerjal, Renar, Sanzin, Kosovel, Bicocchi, Racman, Košuta, Manduca, Caselli, Glavina, Čubej, Kafol. Trener: Kos.

Krasovi najmlajši ostajajo nepremagani na vrhu lestvice. V nedeljskem krogu so v gosteh zmagali s tesnim 1:0. Zmagoviti gol je dosegel Bicocchi.

Ostali izidi: Domio - Esperia 2:0, Ponziana - Cgs 4:1, S. Andrea - Sistiana 1:2, Zaula - Opicina A 1:10. **Vrstni red:** Kras 15, Mont. 12, Opicina A, Ponziana, Sistiana 10, Domio 5, S. Andrea, Zaula 2, Cgs 1, Esperia 0. **Prihodnji krog:** Kras - S. Andrea.

Na Goriškem

Aris San Polo - Juventina 4:3 (2:2)

JUVENTINA STRELECA: Forchiassin 2 (1 iz 11-m) in Antonini.

JUVENTINA: Ferro, Cadeddu (Bambiero), Barone, Tomadin (Falanga), Clancis (Visintin), Stanič, Cosani, Antonini, Bolteri (Bernardinis), Furlan, Forchiassin. Trener: Ledri.

3 zaporedni pozitivni izidi kriške Vesne. Od teh kar dve zmagi. Tak izkupicek si je privoščil trener Andrea Massai, ki je po porazu v Žaljah zamenjal Novico Nikčevića. Z Massaiem so tako nogometaši kriškega društva zbrali sedem točk. Položaj na lestvici je tako manj dramatičen, čeprav je pot do obstanka še dolga.

2. AMATERSKA LIGA - Primorje uspešno

Konec nihanja?

Roberto Zuppin: Zdaj pričakujem več kontinuitete

Po visokem porazu proti ekipi iz Podgore so se primorjaši znova pobrali na noge. V nedeljo so v gosteh premagali Sant'Andrea San Vito, ki je bil - kot je dejal predsednik proseškega društva Roberto Zuppin - precej slabši nasprotnik. »Tudi mi pa nismo igrali najboljšje in še dobro, da smo na koncu, sicer zaslužen, zma-

gali. Točke so bile tokrat obvezne. Pri vodstvu 1:0 je naš vratar Manuel Zuppin odločilno posređoval. Zdaj si res želim vsaj malo kontinuitete. V zadnjih krogih smo enkrat zmagali, drugič pa visoko izgubili. Upam, da bo tega dovolj. V nedeljo bomo gostili Breg, ki je prav tako lačen točk,« je dejal predsednik Primorja. Pri Primorju se je prejšnji teden na treningu poškodoval še D'Oronzio. »Izpahnil si je ramo in bo na razpolago šele januarja,« je še dodal Zuppin.

Sobotni derbi med Bregom in Zarjo Gajo se je končal 1:1. Točka pravzaprav ni zadovoljila ne Brežanov ne gostov. Bregov položaj na lestvici ostaja precej kritičen. Zarja Gaja pa se je s serijo porazov oddaljila od ekip, ki se bodo borile za končnico prvenstva. Skratka, v obeh taborih ne gre vse po načrtih.



Nagajal je H2O

Zaradi vode, ali H2O v jeziku kemikov, so na Goriškem odpadla marsikatera srečanja. V Štandrežu je v nedeljo lilo kot iz škafa in igrišče, ki je vsekakor eno boljših v deželi, ni zdržalo tolikšne količine vode. Juventina in Union Martignacco nista stopila na igrišče. Podobno je bilo tudi v Doberdolu, kjer so na kasnejši datum prenesli tudi Mladostino tekmo.



S sobotne tekme Breg - Zarja Gaja v Dolini

KROMA



Združena ekipa najmlajših Krasa je v petih krogih zbrala prav toliko zmag

KROMA



BIATLON - Jakov Fak razpet med Slovenijo in Hrvaško

»Dovolite mi, da ostanem športnik«

Na hrvaški strani ne nasprotujejo prestopu tekmovalca, a zanj zahtevajo 100.000 evrov

ZAGREB - Hrvaški biatlonec Jakov Fak, ki že meseca čaka izpisnico hrvaške biatlonske zveze Slovenije, da bi lahko v novi sezoni nastopal za Slovenijo, je včeraj na novinarski konferenci v Zagrebu še enkrat opisal zapleten položaj, v katerem je. Sporočilo hrvaški zvezi pa je bilo samo eno: Dovolite mi, da ostanem športnik in počnem tisto, kar najraje počnem. Zaplet je nastal sredi letošnjega leta, ko je Fak potrdil, da bo držal obljubo in po olimpijski sezoni 2009/10, v kateri je hrvaški reprezentanci prabil tudi bronasto medaljo na olimpijskih igrah v Vancouveru, prestopil v slovenski tabor s katerim sodeluje že tretje leto. Na hrvaški strani sicer ne nasprotujejo prestopu tekmovalca, a zanj zahtevajo 100.000 evrov nadomestil zaradi domnevne izgube sponzorskih sredstev po osvojenih olimpijskih medaljah.

«Jaz nisem s hrvaško zvezo ali s katerimkoli sponzorjem podpisal ničesar,» pa zahteve hrvaške zveze dopolnjuje Fak, ki pravi, da se v dogovarjanja doslej ni mešal, saj ga je zanimal le trening, a počasi se izteka čas za prestop in registracijo pri mednarodni zvezi, obenem pa ima v roki sklep predsednika hrvaške zveze, da lahko prestopi v slovensko vrsto, ki se ga na hrvaški strani zdaj ne drži.

Na slovenski strani poudarjajo, da so bili dogovori drugačni, da teh 100.000 evrov nimajo in da s Fakom ne bodo več sodelovali, če ne bo nastopal za Slovenijo. Dogovor z njim in hrvaško zvezo je namreč bil, da bo Fak do konca olimpijske sezone nastopal za Hrvaško, nato pa prestopil v slovensko reprezentanco, s katero sodeluje že vrsto let.

Fak se je na srečanju z novinarji še enkrat spomnil skupnih treningov

s slovensko reprezentanco, sodelovanja s slovenskim trenerjem, serviserji, fizioterapevtom in drugimi člani ekipe, ki so ga pripeljali najprej do medalje na svetovnem prvenstvu 2009 in do sanjskega uspeha za vsakega športnika - medalje na olimpijskih igrah. «S slovensko reprezentanco sodelujem že od leta 2008. Tudi na obeh tekmah so me oni spremljali do uspeha, mi pomagali s servisom pred tekmo in med tekmo, med spodbujali.»

Fak je nakazal na dejstvo, da z dogovorom o prestopu v Slovenijo ni bilo nič narobe vse do osvojenih medalj na največjih tekmah, a tudi po tem se pogoji na Hrvaškem zanj niso spremenili. Priznal je, da je po vseh obljubah s strani hrvaškega olimpijskega komiteja in tamkajšnje zveze celo razmišljal o svojih odločitvah in zato relativno pozno potrdil prestop v Slovenijo. Eden od razlogov je bil na koncu tudi ta, da kljub obljubam po več mesecih ni imel urejenega statusa in razmer za delo na Hrvaškem.

«Sodelovanje s slovensko reprezentanco se je v zadnjih letih poglabilo. To ekipo res potrebujem, saj z njo tekmujem na vsakem treningu in nudi mi vse pogoje. Zdaj matično zvezo prosim le za soglasje, da lahko tekmujem za drugo reprezentanco. Pri 23 letih si želim nadgraditi svoje delo in uspehe. Dovolite mi, da ostanem športnik,» je pred javnostjo za izpisnico skorajda

Jakov Fak med OI v Vancouveru: v akciji in s slovenskim trenerjem Urošem Velepčem

STANKO GRUDEN/STA



prosil Fak in dejal, da ne želi izvajati pritiska na kogarkoli, le breme, ki ga trenutno nosi, je zanj preveliko. «Ena od črnih misli, ki mi roji po glavi, je tudi ta, da končam športno pot. Dve le-

ti premora sta zame nesprejemljivi, posebej v športu, kot je biatlon.»

Čas pa se izteka. Že 12. novembra bo zasedal izvršni odbor Mednarodne biatlonske zveze, kar je praktično zadnji datum, da Fak pravočasno dobi dovoljenje, da nastopi na prvi tekmi nove sezone, ki se začne čez 24 dni. Vsaka zamujena tekma zanj seveda pomeni izgubo točk in statusa, neskljen dogovor med zvezama, znesek 100.000 evrov za slovensko stran trenutni ni sprejemljiv, pa ga poriva korak bliže h koncu kariere. (STA)

Iverson v Istanbulu

ISTANBUL - Nekdanji zvezdnik v košarkarski ligi NBA Allen Iverson je danes prispel v Istanbul. Na tamkajšnjem letališču Atatürk so ga pričakali najbolj zvesti privrženci Beşiktaşa, še več pa je bilo novinarjev, fotoreporterjev in snemalcev turških medijskih hiš. Enajstkratni udeleženec tekme zvezdnikov je pred kratkim podpisal štiri milijona ameriških dolarjev vredno dvoletno pogodbo z Beşiktašom, kar je najvišji znesek v zgodovini turške košarke. Nekdanji igralec Philadelphia, Denverja, Detroita in Memphisa je v Turčijo prišel oblečen v dres Beşiktaşa, na glavi pa je imel rdečo čepico baseballske ekipe Philadelphia Phillies. Le 183 cm visoki košarkar bo krstno tekmo za Beşiktaš, ki je nazadnje slavil v turškem prvenstvu davnega leta 1975, bo odigral 13. novembra. Iverson je v 17 let dolgi karieri v NBA dosegel 24.368 točk, leta 2001 pa je bil izbran za najbolj koristnega igralca sezone. V tem letu se je Philadelphia uvrstila v veliki finale NBA, Los Angeles Lakers pa je slavil v zmagah s 4:1.

Boj med dvema

LJUBLJANA - Kandidaturo za predsednika Olimpijskega komiteja Slovenije sta do roka za prijavo oddale le dosedanja predsednik Janez Kocijančič ter predsednik Vaterpolske zveze Slovenije in ptujski podjetnik Milan Kranjc. Volitve za predsednika bodo 7. decembra. Na Olimpijski komite Slovenije je do 7. novembra 2010 prišlo 58 vlog za podpredsednike in člane IO OKS.

Šestnajstič prvak

MALMÖ - Odločitev o nogometnem državnem prvaku je na Švedskem padla šele v zadnjem krogu. Malmö je pred domačimi navijači premagal Mjallby z 2:0, njegov najtesnejši nasledovalec Helsingborg pa je le remiziral. Malmö je tako z dvema točkama prednosti in boljšo razliko v golih osvojil svoj 16. naslov državnega prvaka.

MOJI IN VAŠI SPOMINI

Dario Frandolič: Ko je Karlo Bezik Gergolet letal pred Pirčevim portonom, bil skromen tudi na Slovenskih športnih igrah in igral tri tekme pri 50 letih

BRANKO LAKOVIČ

Doberdob je "postregel" ob olimpijskem podprvaku Juriju Uršiču (srebrna kolajna v Tokiu 1964 v kolesarstvu) še z nekaterimi odličnimi športniki, v glavnem nogometaši. Najboljši je bil gotovo Karlo Gergolet, ki so ga vsi v vasi poznali kot Bezika. Rodil se je 12. julija 1935 v Doberdobu, umrl pa prerano, pri samih 62 letih.

Vsi v Doberdobu so ga imeli radi. Bil je vesele narave in kljub temu, da je imel uspešno profesionalno kariero, je bil preprost fant in zelo resen pri vsakem delu, ki se ga je lotil. Strastno je ljubil nogomet. Že pri 16 letih (1951) je branil vrata članske ekipe Ronchija, leta 1954 ga je najela Triestina, s katero je opravil tri nastope v A ligi, in nato ga za takratne čase mastne denarce, 28 milijonov lir, odstopila Campobassu (meščanska plača navednega delavca je bila tedaj 30.000 lir). Igral je še pri Ciriu Napoli, celo v Montrealu v Kanadi, v Reggio Calabrii, Cosenzi, Catanzaru. Leta 1969 se je vrnil domov in prestopil k Juventini. Bil je trener doberdobske Mladosti in z njo leta 1985, torej točno pri 50 letih, igral tri srečanja v 3. amaterski ligi.

Z Dariom Frandoličem (letnik 1952), prav tako iz Doberdoba, nekdanji odlični nogometaš in sedaj uspešnim nogometnim strokovnjakom, predvsem na mladinskem področju, sva kot kratkohlachnika lahko občudovala Bezikove mojstrovine.



Na glavni doberdobski cesti, takrat še zaprašeni, je nedaleč od cerkve Pirčeva gostilna, ki je tedaj imela velik kmečki porton. Gergolet se je, kar navadno oblečen, postavil ob vhod tega portona, in začel se je šov.

«Spominim se, kako smo brcali žogo proti velikemu portonu, Bezik pa je letel od kota do kota velikih vrat in zastavljal vse žoge, ne glede če se je pri tem, ko je padel na tla, raztrgal hače ali srako,» je dejal Frandolič. Kot nogometni navdušenec je tudi potožil, da sedaj, žal, ni več mladih nogometašev, ki bi ob treningih vadili sami doma ali z drugimi vrstniki na gmajni, dvorišču ...

Frandolič je še pristavil: «Se spominš, ko sva še kot osnovnošolca hodila k na-



jinemu prijatelju in pozneje nepozabnemu predsedniku Mladosti Giorgiu Ullianu, da bi brala Gazzetta in Calcio Illustrato, ki sta poročala o Karlu Gergoletu?»

Ob Gergoletovem krstnem nastopu leta 1954 v Ferrari za tekmo Spal - Triestina je največji italijanski športni dnevnik La Gazzetta dello Sport med drugim zapisal: «To je izredno nadarjen vratar, ki se bo v nogometu še uveljavil.» Njegova nadarjenost pa zaradi klubskih interesov ni bila poplačana in je v glavnem igral v južni Italiji pri C-ligaših (Ciri Napoli, Reggina, Cosenza, Catanzaro). Kako grenko je lahko profesionalno nogometno življenje, je Bezik spoznal na lastni koži.

«Polno je zadoščen, a tudi razočaranj, zato svetujem vsem mladim, ki mi-

slijo na profesionalno kariero, da najprej skrbijo za študij in delo, šele nato na nogomet,» mi je nekoč dejal Gergolet.

Z Dariom naju veže na Bezika še en spomin: nastop na nogometnem turnirju slovenskih športnih iger leta 1967.

«Z Doberdobom smo igrali v Nabrežini četrtfinalno tekmo proti Proseku. Star sem bil komaj petnajst let in so me uvrstili v ekipo, v kateri je v vratih igral tudi Karlo Gergolet. Čeprav je bil verjetno edini profesionalni nogometaš na vseh športnih igrah, se je vedel preprosto in nas stalno spodbujal. Žal smo tekmo izgubili,» se tistega srečanja spominja Frandolič. In dodal: «Imel sem tudi čast, da sem z njim igral na na treh tekmah Mladosti leta 1985. Naša eki-

pa je ostala brez obeh vratarjev, ki sta se poškodovala. Naš trener Aldo Ferletič je tako zaprosil Karla Bezika, če bi lahko on stopil v vrata. Star je bil petdeset let, odigral tri tekme in svoje delo opravil zelo dobro.»

Bil je to pravi podvig, o katerem so poročali vsi deželni mediji. Gergoletu je to uspelo, saj je vsa svoja leta, tudi po končani karieri, preživel kot pravi športnik. Izgubil je sicer nekdanjo eksplozivnost, njegov smisel za pozicijo v vratih pa je ostal kot v najboljših letih.

Gergoleta sem srečal dva meseca pred njegovo smrtjo, ko sem letal po Goriskem, da bi zbiral podatke za Zbornik slovenskega športa v Italiji. Povabil me je, da naj pridem k njemu na dom kdaj pozneje na pogovor, da bi mi pripovedoval o svoji bogati in razgibani nogometni karieri.

Vrnil sem v Doberdob, a na njegov pogreb. Kruta in neozdravljiva bolezen ga je medtem iztrgala njegovim dragim in vsem nam, ki smo ga imeli radi in je bil zgled vrhunkega športnika, predvsem pa pravega poštenjaka in vedrega moža.

Na slikah - levo: Dario Frandolič z znanim nizozemskim strokovnjakom Wielom Corverjem; desno: ekipa Doberdoba, ki je nastopila na Slovenskih športnih igrah leta 1967, drugi od leve stoje je vratar Karlo Gergolet



GORICA - Raziskava o uporabi interneta med srednješolsko mladino

Rekorderji v deskanju, o pasteh pa niti pojma

V veliki večini primerov vstopanje v svetovni splet uhaja nadzoru staršev

Goriški srednješolci so rekorderji v spletnem deskanju, a so podvrženi nevarnostim interneta, ker se še premalo zavedajo pasti zlasti pedopornografske narave. Te pasti so največkrat nastavljene v spletnih klepetalnicah (»chat«), socialnih omrežjih (npr. Facebook) in programih za nalaganje audio-vizualnih vsebin (npr. eMule).

To so ugotovitve goriškega Unicefa, ki v sodelovanju s pošto policijo izvaja vzgojni projekt na nižjih srednjih šolah iz goriške pokrajine. Pri njem je lani sodelovalo enajst šol od skupno petnajstih na ozemlju pokrajine; med njimi ni slovenskih šol iz Gorice in Doberdoba, ki sta se v projekt vključili pred dvema letoma in se bosta spet letos. Na vprašalnik, ki ga je pripravila poštna policija, v okviru katere deluje posebna enota za nadziranje lokalnih zlorab svetovnega spleta, je odgovorilo okrog tisoč dijakov, starih od 11. do 13. leta, iz 43 razredov iz Krmina, Foljana-Redipulje, Gradeža, Gradišča, Mariana, Tržiča, Ronk, Škocjana, Štarancana in Gorice.

Podatki, ki so jih zbrali na italijanskih šolah, se ne bi bistveno razlikovali na slovenskih šolah. Iz njih izhaja, da se je goriška pokrajina povzpela krepko nad državno povprečje, kar je razveseljuje, saj je internet lahko fenomenalno sredstvo pridobivanja znanja. Na vprašanje, če uporabljajo internet, je na Goriškem pritrdilno odgovorilo 96,9% dijakov, medtem ko so jih na državni ravni leta 2008 našteali komaj 53,7%. Kar 34,2% goriških dijakov vstopa vanj vsak dan (12,2% na državni ravni). V 35% primerov vsakodnevnih uporabnikov preživi v internetu vsak dan po en uro 40,5% dijakov, dve uri 36,8%, tri do štiri ure pa preko 20%. Tudi tu so Goričani rekorderji, saj eno uro deska 27% srednješolcev, dve do tri ure 24%, tri do štiri ure pa 19%. Večina goriških dijakov - 56,4% - uporablja internet od enega do treh let, kar 6,3% pa pa že sedem do devet let, čeprav je Italija med zadnjimi na lestvici evropskih držav po uporabi spleta. Iz tega sledi, da večina stopi v stik s spletom v srednješolskem obdobju, veliko pa je tudi takšnih, ki jim je internet domač že pri šestih ali sedmih letih. Iz tega izhaja, da je vzgoja k odgovorni in zavestni uporabi svetovnega spleta krvavo potrebna od mladih nog. Zato že načrtujejo, da bodo v vzgojni projekt vključili tudi zadnje tri razrede osnovnih šol.

Zanimiva sta še podatka, da 93,7% srednješolcev vstopa v splet od doma, 51,5% pa jih ima računalnik v svoji sobi, kjer deskanje uhaja nadzoru staršev; to je potrdilo 60,5% dijakov. In za konec podatek, da 60,5% dijakov vstopa v internet po 14. uri, ko so starši najpogosteje v službi, 35,1% jih deska po 20. uri, 2,6% pa po 23. uri. Če mladina malo ali nič ne ve o kazenskih posledicah nezakonitega nalaganja vsebin, površno nadziranje staršev pa je dokaz, da so zanje internet in njegove pasti španska vas.

GORICA - Demokratska stranka Greco zahteva molk, Cingolani pa primarne volitve na ravni koalicije

Glede pokrajinskih volitev in še predvsem primarnih volitev za določitev predsedniškega kandidata leve sredine pokrajinski tajnik Demokratske stranke (DS) Omar Greco zahteva molk vseh strankinih članov in predstavnikov, ki jih odločno poziva, naj ne hajo dajati izjav, saj s tem povzročajo med volivci edino zmedo. »Strategijo za volitve bo pripravila pokrajinska skupščina DS, ki se bo sestala prihodnji teden,« poudarja Greco in levosredinskim zaveznikom zagotavlja, da DS ne bo sprejela nobenih odločitev brez posvetovanja z njimi. »Prizadevali si bomo za utrditev

SOVODNJE - Mamila, računalnik in mobilni telefon

Meje proti zasvojenosti

Starši si morajo prevzeti težko nalogo cenzorstva, ki je še težja v primerih enostarševskih družin

Najznačilnejša značilnost sovedenjskega pogovora izpred nekaj dni med vodjo podjetja Zavod 7 iz Solkana Bojanom Kodeljo in psihologom, specialistom za zasvojenosti Miho Kramlijem iz Nove Gorice je bila pozornost. Pozornost tridesetih poslušalk in poslušalcev - tudi le-teh je bilo zadovoljivo število glede na vsebino obravnavanih vzgojnih tematik -, ki so poltretjo uro sledili umirjenim, a neizprosnim Kramljevim izvajanjem, h katerim ga je iz-

zival z oprijemljivimi in življenjskimi vprašanji oblikovalec takšnih večerov Kodelja.

Pobudo sta sprožili Zveza slovenskih kulturnih društev in Slovenska kulturno gospodarska zveza v širšem okviru zanimanja, ki se kaže v zadnjem letu do pojavov in se je opredmetilo v enakem organizacijskem kontekstu že v goriškem Kulturnem domu s prikazi pod naslovoma »Nariši nov dan« in »Z glavo na zabavo«.

V Sovodnjah je bil pravzaprav govor

o odraslih, bolj kot o mladih, ki zaidejo v kemične in nekemične zasvojenosti, kajti v odraslih, se pravi v starših, so najpogostejše iztočnice za tako kvarne, kaj kvarne! katastrofalne posledice, ki so v okolju bolj prisotne, kot se navidez zdi. Udeleženke in udeleženci so poslušali lekcijo o odtujenosti, o subliminalnih sporočilih, ki se pretakajo skozi družine in jih potomci vsrkavajo ter posledično iščejo »rešitve« v snoveh ali v sodobni tehnologiji v obliki računalnikov in prenosnih telefonov.

Najrazličnejša stanja so bila postavljena plastično in kruto v obliki vzrok-posledica. Prav tako so rešitve bile postavljene na binomu ali-ali. Slišali smo na primer, da po enem letu ali še manj zasvojenosti je stanje dokončno: lahko govorimo le o učenju abstiniranja, ne pa o ozdravitvi. Abstiniranje pa hkrati pomeni, da ne gre za trajen proces, temveč statistično vzeto pomeni daljša ali krajša obdobja vračanja v patološke procese. Predavatelja sta se precej zaustavila na zasvojenosti z računalnikom in prenosnim telefonom ter postavila jasno mejo - zid, pred katerim se mora mladostnik znajti: tehnologija mora biti funkcionalna tistemu, zaradi česar je izvorno bila izdelana. Le izjemoma sme služiti zabavi, ki mora imeti svoje meje: ena ura dnevno je povsem dovolj za razne elektronske igrice in klepetalne pogovore.

Med samim podajanjem in med vključitvijo publike v razglabljanja je bilo seveda marsikaj povedanega, kako naj odrasli postavljajo zadeve, kakšnih vedenjskih dinamik naj se poslužujejo in kako naj bodo prijazni in starševski, a hkrati dosledni in čustveno nepodkupljivi. Skratka, starši si morajo prevzeti težko nalogo cenzorstva in se ne prepuščati zgolj čustveno ljubkovalnim dinamikam, ki pogosto vodijo do tega, da v družini »zagošpdujejo« pubertetniki, posebno v primerih enostarševskih družin, v katerih se vloga očeta in matere mora prepletati v eni sami osebi. (ar)



Bojan Kodelja in Miha Kraml na večeru v Sovodnjah

BUMBACA

ZDRAVSTVO - Usoda še neznana

Porodnišnica: iz Gorice predlog o reorganizaciji

Porodnišnici v Palmanovi in Latisani s 1.400 porodi letno bodo združili

Usoda goriške porodnišnice bo še nekaj časa neznana in njena ukinitve zamrznjena. To lahko razberemo iz smernic za upravljanje zdravstvenega sistema v letu 2011, ki jih je včeraj odobril deželni odbor FJK na predlog odbornika Vladimira Kosica in ki na 68 straneh povzemajo ukrepe za udejanjanje zdravstveno-skrbstvenega načrta za obdobje 2010-2012.

V FJK se vsako leto rodi okrog 10.500 otrok v enajstih porodnišnicah, je zapisano v deželnem dokumentu, ki se tako nadaljuje: »Ob upoštevanju ministrskih navodil, ki iz varnostnih razlogov določajo prag 500 porodov na leto, ki ga porodnišnica v Gorici ne dosega, mora goriško zdravstveno podjetje v okviru lokalnega načrta za izvajanje načrta v letu 2011 (Pal 2011) pripraviti svoj predlog o novi ureditvi zdravstvene ponudbe, medtem pa mora poiskati organizacijske rešitve za zagotovitev varnih razmer tako v Gorici kot v Trzinu«. Zapisano je še, da bodo združili porodnišnici v Palmanovi in Latisani s 1.400 porodi letno, imeli bosta enega primarija, zdravniška ekipa pa bo krožila.

čim širšega levosredinskega zaveznitva in za pripravo čim boljšega volilnega programa,« pravi pokrajinski tajnik DS.

Preden je Greco »utišal« svoje strankine člane, nam je tiskovno sporočilo poslal goriški občinski tajnik DS Giuseppe Cingolani. »Če bomo izbrali predsedniškega kandidata leve sredine s primarnimi volitvami, bodo morale le-te potekati na koalicijski ravni. Vsi levosredinski volivci morajo imeti pravico do glasovanja, to pa mora veljati tudi v primeru, da bi bili vsi kandidati izraz Demokratske stranke,« poudarja Cingolani.

ŠEMPETER

Razpečevalca prijeli, kupec zbežal čez mejo

Policisti enote vodnikov službenih psov iz Mirna in policijske postaje Šempeter pri Gorici so 3. novembra v dopoldanskem času prijeli 43-letnega moškega iz okolice Vrtojbe, ki je preprodajal prepovedane droge, pri njem pa naj bi mamilo nabavljali tudi italijanski državljani.

Razpečevalca so policisti zalotili na parkirišču v središču Šempetra, takoj po tem, ko je neznanemu moškemu izročil sumljiv predmet, ki ga je predhodno hranil v manjšem etuiju. Sumljivo dogajanje je opazil policist mirenske enote vodnikov službenih psov. Na podlagi suma, da ima moški pri sebi predmete, ki bi jih bilo potrebno v skladu z zakonom zaseči, je 43-letnika prijel, medtem ko je neznani kupec zbežal v smeri državne meje z Italijo, saj je mejni prehod le nekaj sto metrov stran. Pri prijemu je policist opravil osebni pregled in našel manjši etui, v katerem je bilo sedem PVC zavitkov oziroma vrečk z neznano grudičasto snovjo rjave barve in osem tablet Xanax. Snovi so bile poslone v nadaljnjo analizo, ki je pokazala, da gre za heroin in psihoaktivne tablete, ki so uvrščene med prepovedane snovi. Moški naj bi jih imel pri sebi z namenom nadaljnje prodaje.

Zaradi utemeljenih razlogov za sum, da je 43-letnik izvršil kaznivno dejanje neupravičene proizvodnje in prometa z mamili, so mu policisti odvzeli prostost. Na podlagi pristojnega sodišča so policisti s pomočjo službenega psa za iskanje prepovedanih drog še istega dne na domu osumljenca opravili hišno preiskavo, pri čemer so našli še manjšo količino droge in pripomočke za prodajo mamil. Policisti so osumljencu zasegli tudi več predmetov, za katere sumijo, da izvirajo iz kaznivih dejanj, in manjšo količino streliva, katerega promet in posest so posamezniku prepovedani. Po hišni preiskavi so policisti osumljenega zaslišali in po zaključenem postopku izpustili na prostost.

Na podlagi zbranih obvestil bodo zoper 43-letnega domačina na pristojno okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici podali kazensko ovadbo. Zaradi prekrškov po zakonu o proizvodnji in prometu s prepovedanimi drogami in zakona o orožju bodo policisti zoper njega uvedli hitri postopek pred prekrškovnim organom. Izvor ostalih zaseženih predmetov policisti še ugotavljajo. (nn)

GORICA - Fiorelli in radikalci

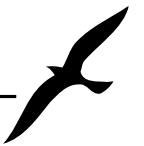
Po sodni poti do referenduma

Po sodni poti so si zagotovili pravico do zbiranja podpisov za izvedbo dveh občinskih referendumov. Okoljevarstveno gibanje »I Verdi del Giorno«, čigar »duša« je Renato Fiorelli, in goriški radikalci iz združenja »Transparenza è partecipazione« so pred dvema letoma v Gorici dali pobudo za pet občinskih referendumov. Za vsako referendumsko vprašanje so zbrali od 400 do 500 podpisov, nato pa so svojo dokumentacijo izročili odboru garantov.

»Vsa naša referendumska vprašanja so zavrnila, nato pa smo za dve izmed njih vložili pritožbo na goriško sodišče, ki je prejšnji petek ugodilo naši zahtevi. Sodnik je namreč dosodil, da je odbor garantov ravnal nezakonito, poleg tega pa nam je priznal pravico do nadaljnega zbiranja podpisov in sploh do izvedbe občinskega referenduma, do česar naj bi prišlo prihodnjo pomlad,« pravi Fiorelli. Prvo referen-

dumsko vprašanje, ki ga je odbor garantov neupravičeno zavrnil, je zadevalo ravno občinski referendum. »Ali želimo, da bi bil občinski referendum veljaven ne glede na število volilnih upravičencev,« se je glasilo prvo zavrnjeno vprašanje, drugo pa: »Želite, da bi imeli občani možnost sprožiti postopek za odobritev občinskih odlokov?«

Predstavnik goriških radikalcev Pietro Pipi razlaga, da zdaj morajo zbrati manjkajočih okrog tisoč podpisov, še pred tem pa jim župan Ettore Romoli mora sporočiti, kateri občinski uslužbenci lahko poskrbijo za overovitev podpisov. »Župan mora omogočiti pristojnim uslužbencem, da bodo prisotni ob naših mizicah med zbiranjem podpisov,« še poudarja Pipi in razlaga, da bo občinski svet moral določiti datum občinskega referenduma, komaj bodo zbrali potrebne podpise in jih bo odbor garantov overovil.



SOVODNJE - Civilna zaščita nadzoruje rečni vodostaj

Narasla Vipava spet grozi, konec leta čiščenje bregov

Danes napovedano dodatno povečanje pretoka - Poplavljene ceste v Krminu in kleti v Polaču

Narasla Vipava je včeraj spet grozila vsem ob svojem spodnjem toku, kjer so prebivalci - pod vtisom septembrskih poplav - zaskrbljeni zaradi novih padavin, ki so napovedane za današnji dan. V nedeljo se je gladina reke začela višati, tako da je včeraj dopoldne pod mostom na pokrajinski cesti med Zagrajem in Sovodnjami dosegla nekaj več kot 430 centimetrov višine. Sovodnjski občinski odbornik Slavko Tomsič, ki je odgovoren za civilno zaščito, pojasnjuje, da alarmno stanje začne veljati, ko gladina reka preseže pet metrov višine (ob septembrskih poplavah je voda dosegla rekordnih 705 centimetrov), tako da je zaenkrat stanje pod nadzorom.

»Zaskrbljeni smo, ker ima tokrat zelo velik pretok tudi Soča, zaradi tega pa je spodnji tok Vipave upočasnen,« pravi Tomsič in razlaga, da so za danes napovedane nove padavine, od količine dežja pa je seveda odvisno, ali se bo gladina Vipave in Soče še dodatno dvignila. Osebe civilne zaščite je začelo nadzorovati reko že v nedeljo popoldne, ko so morali dvakrat zapreti cesto na Malnišču. Padlo je namreč toliko dežja, da jaški niso uspeli požirati vse meteorne vode in sredi cestišča se je ustvarila nekaj centimetrov globoka luža. ProstoVOLJCI bodo Vipavo nadzorovali tudi danes, ko naj bi se njena gladina še dodatno dvignila, kot so že napovedale pristojne službe v Sloveniji. Na spletni strani Agencije Republike Slovenije za okolje (ARSO) so namreč včeraj zjutraj objavili opozorilo o povečanem pretoku rek v zahodnem delu države. »Reke na območju zahodne Slovenije so že v nedeljo ponoči močno narasle, zlasti Soča, ki je v Solkanu presegla 1.000 kubičnih metrov na sekundo. Pričakujemo, da se bodo v prihodnjih dneh povečali tudi pretoki preostalih rek, predvsem Vipave in njenih pritokov. Do razlivanja bo prišlo na običajnih območjih,« pravi hidrolog Janez Polajnar in pojasnjuje, da se bo vodnatost rek povečala po vsej Sloveniji, vendar pa naj bi reke prestopile bregove ravno v Posočju in na Vipavskem. Predvidena količina padavin bo po napovedih vremenslovcev padla v prekinutih; ker naj bi se danes znižala snežna meja, je sicer predvideno tudi znižanje pretoka rek. »Nekega hujšega scenarija ni pričakovati,« pravi Polajnar, njegove pomirjujoče napovedi pa nedvomno nimajo velikega učinka med prebivalci naselja Salet pri Gradišču, ki je bil v zadnjem letu že dvakrat poplavljen. Tudi včeraj so njegovi prebivalci z zaskrbljenostjo opazovali Sočo, ki se je dopoldne počasi dvigala, popoldan pa je njen gladina za nekaj centimetrov upadla. Kaj bo danes, se strani sprašujejo tudi v Zdravščinah, kjer so včeraj prostoVOLJCI civilne zaščite ravno tako začeli nadzorovati bregove Soče, skozi katere je lani decembra pronicala voda in zalila nižje predele vasi.

Goriški gasilci so bili včeraj ves na delu zaradi zalitih kleti na Krminskem in v občini Foljan-Redipulja, kjer so imeli največ težav zaradi močnega deževja, ki je od sobote zvečer zajelo pokrajino. V štiriindvajsetih urah je po podatkih agencije Osmer padlo med 100 in 120 milimetrov vode.

Največ dela so imeli gasilci v Polaču v občini Foljan-Redipulja, kjer so morali črpati vodo iz več kleti, iz varnostnih razlogov pa so v nedeljo zvečer zaprli promet na pokrajinski cesti št. 14 med Bračonom in Krminom. Narasla reka Idrija je namreč nevarno grozila cestišču, po katerem so zaradi tega prepovedali promet. Največja količina dežja je sicer padla v Brdih, tako da je voda poplavela večji del polj na Prevali. Zaradi zalitih kleti so gasilci posegli tudi v Krminu, kjer je voda zaradi zamašenih odtoknih kanalov poplavela tudi nekatere ulice, ki so se spremenile v eno samo veliko lužo. Osebe civilne zaščite je včeraj zaprlo tudi podhod za pešce pri železniški postaji v Mošu, medtem ko z avtomobilskimi podvozi ni bilo težav. (dr)

Konec letošnjega leta oz. v začetku januarja se bo na območju sovodenske občine začelo čiščenje bregov Vipave, ki jih je v zadnjih letih zaraslo drevje. »Deželna civilna zaščita je že sprožila postopek za izbiro podjetja, ki bo izvedlo poseg. Do dokončnega imenovanja izvajalcev bo predvidoma prišlo v začetku decembra, pred koncem leta oz. takoj v začetku januarja pa se bodo lotili dela,« pojasnjuje sovodenska županja Alenka Florenin, ki se je v prejšnjih dneh ob prisotnosti občinskega odbornika Slavka Tomsiča srečala s predstavniki deželne civilne zaščite.

»Dogovorili smo se, da se bo čiščenje bregov začelo ob izlivu Vipave v Sočo, kjer rastlinje že močno ovira odtok vode,« pravi županja in pojasnjuje, da bodo s čiščenjem nadaljevali gorvodno, zaradi česar na sovodnjski občini upajo, da bodo prišli čim višje. Deželna civilna zaščita ima namreč za poseg na razpolago 250.000 evrov, če ne bo dovolj denarja za očiščenje celotne struge, pa na sovodnjski občini upajo, da bo dežela poskrbela za dodatno financiranje.

Bregove bodo čistili tako na zemljiščih v državni lasti kot tudi na zasebnih parcelah, zato bosta civilna zaščita in sovodnjska občina pred začetkom posega priredili informativno srečanje, na katerem bodo občanom na voljo vsa potrebna pojasnila. Županja razlaga, da bodo osebe obvestili lastnike parcel in jih pozvali, naj dovolijo delavcem dostop na svoja zemljišča. »Posekana drevesa bodo lastniki parcel seveda lahko odpeljali, drugače pa bodo za njihovo odstranitev poskrbeli izvajalci posega,« razlaga županja.

Po čiščenju grmovja in porrtju dreves bo postalo jasno, kje voda izpodjeda bregove, ki jih je treba zaradi tega utrditi. Po besedah odbornika Tomsiča so nekaj problematičnih točk že evidentirali, v okviru skorajšnjega posega civilne zaščite pa naj bi poskrbeli za sanacijo nekaterih izmed njih. (dr)

Pod železniškim mostom pri Sovodnjah je drevje poraslo celo otoček sredi Vipave (desno); poplavljen cesta na Prevalah (spodaj); čiščenje zamašenih jaškov v Krminu (spodaj desno)

BUMBACA



NOVA GORICA - Preglavice zaradi narasle meteorne vode in odpadlega listja

Zalilo dvanajst objektov

Voda tudi v prostorih novogoriškega gasilskega doma in zaklonišču osnovne šole Frana Erjavca - Vipavo nadzirajo



Ribnik v borovem gozdičku ... FOTON.N.



... in pred novogoriško pizzerijo N.N.

Močno deževje, ki je Goriško zajelo v nedeljo in se nadaljevalo tudi včeraj, je znova povzročilo nekaj preglavic, predvsem zaradi narasle meteorne vode in odpadlega listja, ki je zamašilo odtokne kanale.

Že v nedeljo zvečer so morali novogoriški gasilci posredovati v nekaj primerih v mestu, v Solkanu in na Ajševici, kjer je voda zalivala kleti. Meteorne vode so v nedeljo zvečer povzročale nevšečnosti tudi prebivalcem Goriških Brd, Kanala in Šempetra. Člani prostovoljnega gasilskega društva Dobrovo so morali črpati vodo iz šestih stanovanjskih objektov in iz ene trgovine. V noči na včerajšnji dan je voda zalila tudi prostore novogoriškega gasilskega doma in še šest kleti v stanovanjskih objektih v mestu. Včeraj dopoldne so morali izčrpati vodo iz zaklonišča osnovne šole Frana Erjavca, tekom dneva pa so bili gasilci dejavni tudi v Rožni dolini in na Erjavčevi ulici, kjer je voda zalpnila spodnje prostore garažne hiše. Z dodatnimi protipoplavnimi vrečami so oskrbeli restavracijo in pizzerijo Marco Polo v neposredni bližini ribnika v borovem gozdičku, ki je prestopil bregove, poplavlil otroško

igrišče in ogrozil prostore omenjenega objekta, zato so tam zaposlenim pripeljali dodatnih trideset protipoplavnih vreč. Nove vreče, napolnjene s peskom, so dostavili tudi stanovanjskemu objektu na Ajševici, kjer je narasel potok Lijak in prestopil bregove.

Že dopoldne so gasilci na poziv družbe Hidrotehnik dvignili zapornico na zadrževalniku Pikol, da je lahko voda, ki je narasla zaradi deževja, odtekla, sicer pa so imeli po besedah Simona Vendramina, poveljnika novogoriške javne gasilske službe, razmere ves čas pod nadzorom s silami, ki so v dnevni službi, dodatne aktivacije, razen matičnega novogoriškega prostovoljnega gasilskega društva, pa niso bile potrebne. Vendramin je povedal še, da je bilo na terenu skupaj angažiranih slabih 40 gasilcev. Poveljnik Civilne zaščite za Severno Primorsko, Samuel Kosmač, je pojasnil, da aktiviranje štaba zaradi povečanega deževja ni bilo potrebno, vseeno pa so pozorno spremljali razmere. Pojasnil je še, da Vipava na običajnih poplavnih območjih še ni prestopila bregov in da bodo stanje spremljali vse do konca deževja. (nn)

POPLAVE V SOVODNJAH

Klemše: Kateri ukrepi?

O ukrepih za omejevanje in preprečevanje poplav sprašuje županjo Sovodnjem opozicijski svetnik Vlado Klemše. »Naravna ujma, ki je prav te dni hudo prizadela veliko območje pri Pordenonu in v sosednjem Venetu, ponovno opozarja na kritično stanje tudi na Goriškem in posebej v naši občini, kjer so narasle vode, predvsem reka Vipava, pred nekaj tedni povzročile veliko gmotno škodo. Tako stanje terja odgovorno in hitro ukrepanje, da se v največji možni meri omeji ali prepreči nova dodatna škoda,« piše Klemše v svoji interpelaciji in zahteva pojasnila o tem, »če je občinska uprava samostojno ali v sodelovanju z drugimi pristojnimi službami že opravila podroben ogled bregov reke Vipave, posebej na območju Malnišča, da bi ugotovili vzroke za oktobrsko poplavo v obrtniški coni, oz. če namerava to narediti v kratkem; če namerava občinska uprava z denarjem, ki ga je - po pisanju medijev - že odobrila Deželna služba za civilno zaščito, najprej očistiti in utrditi bregove in nasip ob Vipavi ter šele nato poskrbeti za odpravo škode na drugih javnih infrastrukturah.«



ŠTEVERJAN-DOLENJE - Na prefekturi zasedalo tehnično omizje

Nekdanje mejne objekte bodo porušili tudi v Brdih

Določili datume posegov v Števerjanu, na Jazbinah, v Mirniku in Jenkovem

Nekdanje italijanske mejne objekte bodo porušili tudi v Brdih. Na goriški prefekturi je v prejšnjih dneh potekalo srečanje med predstavniki občin Števerjan in Dolenje, agencije za državno lastnino in policije, ki so se dogovorili, kdaj in kako bo potekalo rušenje neuporabljenih mejnih objektov.

Rušenje bo zadevalo štiri mejne prehode, od katerih sta dva na območju občine Števerjan, dva pa na območju občine Dolenje. Dela se bodo začela 15. novembra in bodo skupno trajala okrog trideset dni. Z rušenjem bodo začeli na mejnem prehodu med Jazbinami in Vipolžami, ki bo zaradi tega zaprt promet 15. in 16. novembra med 8.45 in 17. uro. Po nekdanjem mejnem prehodu bo promet izmenično enosmeren še 17., 18. in 19. novembra, ko se bo poseg zaključil.

Zaradi rušenja bodo nekdanji mejni prehod med Števerjanom in Humom zaprli 22. in 23. novembra med 8.45 in 17. uro, izmenični enosmerni promet pa bo nato veljal 17., 18. in 19. novembra. Nekdanji mejni prehod med Mirnikom in Golim Brdom bodo rušili med 29. novembrom in 3. decembrom; prva dva dneva rušenja bo nekdanji mejni prehod zaprt med 8.45 in 17. uro, ostale tri dni pa bo veljal izmenični enosmerni promet. Rušenje mejnega prehoda med Jenkovim in Neblom se bo pričelo 6. decembra in zaključilo 10. decembra. Tudi v tem primeru bo nekdanji mejni prehod dva dni zaprt, naslednje tri pa bodo skozenj speljan izmenični enosmerni promet. S prefekture so sporočili, da so se za rušenje in odstranitev mejnih objektov odločili iz varnostnih razlogov, saj bo ob zaključku rušenja voznja skozi nekdanje mejne prehode varnejša.

Na prefekturi je poleg omenjenega potekalo še eno srečanje glede rušenja mejnih objektov. V tem primeru so se pogovarjali o nekdanjem mejnem prehodu med Štandrežem in Vrtojbo. Poseg naj bi se začel pred koncem meseca in trajal okrog trideset dni, dokončnega datuma za začetek del pa še niso določili.

GORICA - Podpisali protokol o sodelovanju

Univerza za znanstveni park dobila industrijskega partnerja



Območje tovrnega postajališča pri Štandrežu

Tržaška univerza je dobila industrijskega partnerja za razvoj projekta E-Cube in za uresničitev znanstvenega parka med tovrnim postajališčem družbe SDAG, štandreškimi krožiščem in rumitskimi domačijami. Včeraj je namreč na goriškem županstvu ravnatelj tržaške fakultete za arhitekturo Giovanni Fraziano podpisal protokol o sodelovanju z inženirjem Giuseppejem Fiannacco, ki je predstavljal podjetje Ennova iz Bologne. »Vlagati je treba v

raziskovanje obnovljivih virov energije, zato vzpostavljamo sodelovanje s Tržaško univerzo z velikim zadovoljstvom,« je poudaril Fiannacca in pojasnil, da bo podjetje Ennova sodelovalo pri raziskovalni dejavnosti, hkrati pa bo omogočilo industrijsko izkoriščanje inovacij, ki jih bodo razvili raziskovalci Tržaške univerze. »Arhitekturna fakulteta že pripravlja načrt za postavitve fotovoltaičnih panojev na nov sedež uradov družbe SDAG in na območje to-

GORICA

Učitelje bodo poučili o zdravi prehrani

Na goriškem županstvu so včeraj izpeljali prvo srečanje na temo spreminjenih jedilnikov v menzah šol in vrtcev, v katere so po navedbah občine vključili več sadja. Da bi pripravili informativno kampanjo za sensibilizacijo staršev in šolnikov, so se sestali občinska odbornica Silvana Romano ter predstavniki zdravstvenega podjetja in raznih goriških ravnanstev. Med srečanjem so se dogovorili, da bo zdravstveno podjetje priredilo niz srečanj, na katerih bodo učiteljem pojasnili novosti, ki so jih vnesli v jedilnike, hkrati pa jim bodo spregovorili o velikem pomenu zdrave prehrane za otroke. Danes se bo na isto temo sestala občinska komisija za šolstvo, katere predsednik Riccardo Stasi je odstopil pred nekaj dnevi. Na zasedanju bodo prisotni tudi predstavniki zdravstvenega podjetja in odbornica Romanova, ki se bodo jutri srečali še s predstavniki združenj staršev.

vornega postajališča, za izgradnjo elektrarne na biomaso in za uresničitev centra za raziskovanje obnovljivih virov energije,« je v imenu Tržaške univerze povedal profesor Giacomo Borruso in pojasnil, da načrtujejo tudi postavitev vetrnice za pridobivanje električne energije.

Podjetje Ennova je med drugim lastnik elektrarne na palmovo olje, ki jo gradijo v štandreški industrijski coni. Čez tri mesece naj bi naprava začela obratovati.

Ravnanje z odpadki

Ravnanju z odpadki in t.i. zeleni ekonomiji bo posvečeno srečanje, ki ga danes ob 18. uri v pokrajinski sejni dvorani v Gorici prireja pokrajinska koordinacija Demokratske stranke, ki je izdelala načrt za »posoško zeleno ekonomijo«. Spregovorili bosta direktorica centra za ravnanje z odpadki iz kraja Vedelago Carla Poli in Laura Puppato iz državnega vodstva Demokratske stranke.

Obrazci v treh jezikih

Na civilni motorizaciji v Gorici bodo danes predstavili nove obrazce, ki jih je urad za jezikovne skupnosti goriške pokrajine prevedel v slovensčino in furlanščino.

Pričevanja romarjev

V Kulturnem centru Lojze Bratuš v Gorici bo drevi ob 20.30 javnosti odprt večer o romanju v Santiago de Compostela. O svoji izkušnji bodo s sliko in besedo spregovorili Bernard Spazzapan, Ani Zorzut in Niko Klanjšček.

Jutri Martinov jedilnik

V Dijaškem domu v Gorici bo jutri ob 18. uri kuharski tečaj na temo Martinov jedilnik, ki ga bo vodila Evelin Bizjak. Za vpisovanja je na voljo telefonska številka 334-2825853 ali naslov elektronske pošte promo@adformandum.eu.

Monografija o Kosmaču

V Pilonovi galeriji v Ajdovščini bo jutri ob 19. uri predstavitev monografije »Ciril Kosmač - Tisti lepi pomladni dan«. Knjigo, v kateri so zbrani dokumenti, pisma, črtice in pričevanja, je ob 100-letnici rojstva pisatelja, prevajalca, dramatika in urednika izdala Mladinska knjiga. O delu bodo spregovorile urednica Nela Malečkar, Alenka Puhar in Marija Mercina. (nn)

Meritev krvnega sladkorja

Ob svetovnem dnevu sladkorne bolezni (14. november) bodo na sedežu novogoriškega društva diabetikov na Cesti Osvobodilne fronte v Šempetru jutri pripravili dan odprtih vrat. Med 9. in 12. uro ter med 14. in 17. uro bo na voljo brezplačno merjenje krvnega sladkorja in krvnega pritiska. Ob 18. uri se bo dogajanje preselilo pred dvorec Coronini, kjer bodo predstavniki društva na problematiko diabetosa opozorili tako, da bodo dvorec osvetlili z modro barvo. (nn)

GORICA - Okradla podjetja Prevaranta in ponarejevalca

Prijeli so ju v kraju Pagani na italijanskem jugu

Karabinjerji goriškega poveljstva so v soboto aretirali moška iz kraja Pagani v pokrajini Salerno, ki sta osumljena, da sta okradla goriška podjetja tako, da sta se jim predstavila kot avtoprevoznika. V resnici sta imela pri sebi ponarejene dokumente in tovrna vozila s ponarejenimi tablicami. Priporni narok je izdal sodnik za predhodne preiskave pri goriškem sodišču, ki je osvojil izsledke preiskave goriških karabinjerjev. Priprta moška - 38-letnega B.L. in 28-letnega P.M. - bremeni sum kaznivih dejanj nadomestitve osebe, goljufije, ponarejanja listin in preprodaje ukradenega blaga.

Po navajanju goriških karabinjerjev, ki so posebej angažirani tudi na področju goljufij, so že dalj časa imeli na muhi dejavnost omenjenih moških, za katero se je izkazalo, da sta večkrat ogoljufala razna goriška podjetja. Pri tem sta uporabila ponarejene dokumente, s katerimi sta se predstavila kot avtorizirana avtoprevoznika, ki naj bi tovor odpeljala v razne kraje Italije, pripeljala pa sta se s tovrnimi vozili s ponarejenimi registrskimi tablicami. V resnici sta s ponarejenimi listinami za prevoz blaga odpeljala s sabo raznorazne tovore iz goriških podjetij in za sabo zbrisala vsako sled. Blago seveda ni nikdar prišlo na dogovorjeni cilj. Sledile so kazenske ovadbe, ki so jih pri pristojnih oblasteh vložili opeharjeni podjetniki.

Na podlagi zbranih obvestil so goriški karabinjerji najprej ugotovili modus operandi prevarantskega para, nakar so evidentirali goljufa in njuno bivališče. Med hišno preiskavo na domu 28-letnega P.M. v kraju Pagani na italijanskem jugu so našli tudi nekaj sto nabojev kalibra 12, ki jih je nezakonito hranil pri sebi; tudi zaradi tega kaznivega dejanja se bo moral zagovarjati pred sodnikom. Moška sta zaprta v kaznilnici v Salerno, kjer sta na razpolago sodniku.

MARTINOVO - Dež ni pokvaril praznovanja

V Pevmi tudi pritrkovalci in trobentač Gabrsko slavje z dobrotami in petjem

Nedeljsko deževno vreme je nekoliko okrnilo, ni pa preprečilo tradicionalnih praznovanj ob svetem Martinu oziroma zahvalnih obredov in prireditev v marsikaterem kraju na Goriškem.

Praznik, ki ga izmenično prireajo v vaseh na desnem bregu Soče, so v nedeljo pripravili v Pevmi. Organizacijo zahvalnega dneva so prevzeli člani društva Naš prapor, ki je s pristopom mladih sil našlo nove vzvode delovanja. Po slavnostni maši in ob prazničnem pritrkovanju, ki se mu je začela posvečati skupina mladih domačinov, je društvo postreglo z vinom in koruznim kruhom. Prvič ob takih priložnostih se je z zvonika pevmske cerkve zaslišala trobenta, s katero je prijatelj iz Goriških Brd prisotnim izrekel voščilo ob vzklikih pesmi »Tolko kapljic, tolko let ...«. Med tem časom se je na trgu pred pevmsko osnovno šolo zbralo kakih 25 traktorjev domačih kmetov, ki jih je župnik Marjan Markežič blagoslovil, nakar so z značilnim hrupom oddrdrali na krajšo pot v smeri Oslavja, skozi Kaštelado so se spustili v dolino Pevmice, se povzpeli v Štmaver in se nazadnje vrnili v Pevmo. Tam so društvo Naš prapor in domači lovci pripravili golaž z mesom merjasca, čevapčiči in seveda z dobro kapljico, ki daleč naokrog nima enakovrednih tekmecev.

Popoldne so tradicionalno martinovanje pripravili tudi v Gabrjah. Zaradi naliva slavnost ni potekala na slikovitem trgu ob starodavnem vodnjaku sredi vasi, temveč v zgornji dvorani gabrskega kulturnega doma. Tam sta društvo Skala in gabrska Lovska družina priredili družabnost z lovskim golažem in dobrotami, ki so jih pripravile domače žene in dekleta. Prizorišče je krasila tudi velika miza s kmečkimi pridelki in pripomočki za kmetovanje. Pod vodstvom zborovodkinje Zulejke Devetak sta s priložnostnimi pesmimi lepo zapela združena moška pevka zbora Skala iz Gabrij in Jezero iz Doberdoba. Pridelke je blagoslovil župnik Karlo Bolčina, ki je še pred tem blagoslovil nove slačilnice športnega objekta, ki deluje v sklopu gabrskega doma. Prijetno popoldne se je zaključilo z glasbo in petjem, brez katerih res ni pravega Martinovega praznovanja. (vip)



Blagoslavljanje v Pevmi (zgoraj) in v Gabrjah (spodaj)

FOTO VIP



VINA - Brici v Veronellijevem vodniku Sosolu dvakrat po tri zvezdice



FRANCO SOSOL

FOTO A.W.

Med najbolj priljubljenimi vinski mi vodniki, ki se v teh tednih pojavljajo na tržišču z izdajo za leto 2011, je tudi tisti, ki ga je svojčas začel izdajati najbolj znani italijanski novinar s področja vinarstva Luigi Veronelli. Veronellija, dobrega poznavalca Brd, že šest let ni več med nami, njegovo založniško delo pa nadaljujejo sodelavci. V Veronellijevem vodniku najdemo opis 2.903 kleti iz Italije in švicarskega Ticina, predstavljenih je skoraj 17 tisoč vin. Vina so ocenjena v stotinkah; tista, ki so dosegla oceno nad 93/100, so označena kot vrhunska s tremi zvezdicami. V vodniku za leto 2011 je le-teh 415, od katerih jih več kot polovica pripada Piemontu in Toskani. Barolo in brunello torej močno prednjačita pred vsemi ostalimi.

Belih vin ni veliko, zato so laska-ve uveljavitve naših vinarjev še bolj pomembne. Iz dežele FJK je v Veronelli-

jevem vodniku dobilo tri zvezdice tri-najst vin, med katerimi kar dve vini proizvajalca Franca Sosola s posestva Il Carpino. Sosola, ki je v omenjenem vodniku že večkrat dosegel najvišje ocenah, so letos nagradili za malvazijo letnik 2007 in za Exordium letnik 2007. To je ime, ki so ga Sosolovi izbrali za tokaj, ki je bil prvič pridelan v njihovi kleti prvič, in za vstop sinov Naike in Manuela v delovni svet. Po prvi letini 2006 so že leto kasneje osvojili prestižno nagrado, žal pa je ta tokaj, ki je pridelan na gričih med Števerjanom in Oslavjem, le za izbranec, saj jih na kmetiji Il Carpino polnijo le 1.500 steklenic. Poleg teh dveh dobimo še eno vino z Oslavja, in sicer rebulo letnik 2005 posestva La Castellada bratov Bensa, na jazbinskih gričih pa pridelujejo Collio bianco Zuani letnik 2008 predsednice konzorcija Collio Kras Patrizie Felluge.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v organizaciji PD Štandrež v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu: 12. decembra ob 17. uri »Črna komedija«, nastopa gledališka skupina KUD Dolomiti - Dobrova; 9. januarja 2011 ob 16. uri »Dan oddiha«, nastopa GD Kontrada - Kanal; 29. januarja 2011 ob 20. uri premiera; 30. januarja ob 17. uri »Zbeži od žene«, nastopa dramski odsek PD Štandrež; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici: v soboto, 13. novembra, ob 20.30 »Un tram che si chiama desiderio« Tennesseeja Williamsa, v izvedbi gledališke skupine Compagnia dell'Eclissi iz Salerno; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

V GLEDALIŠČU VERDIA V GORICI bo v četrtek, 11. novembra, ob 20.45 predstava »Fenomeni« Maurizia Crozze; informacije po tel. 0481-383327 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU bo v ponedeljek, 22. novembra, ob 21. uri »Testimoni«, igrajo Giampiero Ingrassia, Cesare Bocci in Giovanni Vettorazzo; informacije blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU bo v sredo, 10. novembra, »Grisù Giuseppe e Maria« Giannija Clemen-tija, igrajo Paolo Triestino, Nicola Pistoia, Crescenza Guarnieri, Sandra Caruso, Diego Gueci; informacije po tel. 0481-532317 in 0481-630057.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 12. in 13. novembra, ob 20.45 »Il mistero Buffo di Dario Fo (PS:

nell'umile versione pop)« nastopa Paolo Rossi; informacije po tel. 0481-790470.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici bo v sredo, 10. novembra, ob 20. uri »Duohtar pod mus!« Iztoka Mlakarja; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 13. novembra »Nella tana del lupo«, nastopa gledališka skupina César Brie (za otroke od 5. leta starosti); informacije in predprodaja vstopnic v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro ter med 15. in 16.30, ob petkih med 10. in 14. uro do 12. novembra (tel. 0481-537280, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it/blog).

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Maschi contro femmine«. Dvorana 2: »Montifilm 2010« 17.30 »La retta via« in »Asgard Jamming«; 21.00 »Mount St. Elias« in »Alone on the Wall«. Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.00 »Niente paura«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Maschi contro femmine«. Dvorana 2: 18.00 »Cattivissimo me« (digital 3D); 20.20 - 22.15 »Salt«. Dvorana 3: 17.30 »Winx club - Magica avventura«; 20.15 - 22.15 »Benvenuti al sud«. Dvorana 4: 18.15 - 20.20 - 22.20 »L'Immortale«. Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.10 »About Elly«.

Koncerti

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v torek, 23. novembra, ob 20.30 koncert avstrijske skupine Global Kryner. Gostovanje v Gorici sodi v okvir njihove evropske turnee; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma (ul. Brass 20 - tel. 0481-33288).

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI v sredo, 24. novembra, ob 20.15 bo koncert skupine Feedback; informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

VEČERNI KONCERTI združenja Rodolfo Lipizer v deželnem auditoriju v Ul. Roma v Gorici: v petek, 26. no-

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
TEATRO STABILE SLOVENO
abonmajska kampanja 2010/2011

Info in rezervacije na blagajni SSG
Tel.: 0039 040 362542

Brezplačna številka: 800 214302
odprta vsak delavnik z urnikom
10.00–15.00

POHITITE IN REZERVIRAJTE SVOJ ABONMA! Vpisovanje abonmajev do petka, 12. novembra

OSNOVNI PROGRAM V GORICI + 1 izbirni sklop v Trstu
(8 predstav) OSNOVNI PROGRAM V GORICI + 2 izbirna sklopa v Trstu
(12 predstav) OSNOVNI PROGRAM V GORICI + 3 izbirna sklopi v Trstu
(16 predstav)

OSNOVNI PROGRAM V GORICI
štiri nove produkcije SSG

3 IZBIRNI SKLOPI V TRSTU:
-Dramski romaneskni/ Resna glasba
-Dramski ljubeznivi/ Latinskoameriški plesi
-Dramski razburljivi/ Lahka glasba

vembra, ob 20.45 »Il giocatore« Cherubinja, »La serva padrona« Pergolesija in »Opera giocosa italiana«; informacije in rezervacije po lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja v okviru glasbenega niza »Gorizia classica« v soboto, 20. novembra, ob 17. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju koncert pianista Marca Grieca; vstop prost.



Šolske vesti

MARTINOV JEDILNIK: Ad formandum vabi k vpisu na kulinarčni tečaj, namenjen ljubiteljem kuhanja, ki bo v sredo, 10. novembra, ob 18. uri v Dijaškem domu v Gorici. Udeleženci tečaja prejmejo v dar recepte, predpasnik in potrdilo o obiskovanju tečaja; vpisovanje po tel. 334-2825853, promo@adformandum.eu.

TEHNIKE UPRAVLJANJA IN PRODAJE TURISTIČNIH STORITEV: Ad formandum sprejema vpise na tečaj po maturi v sodelovanju s podjetji. Pogoji za vpis: status brezposelne osebe, opravljena matura na višji srednji šoli, bivališče v Furlaniji Julijski krajini; dopolnjenih 18 let; trajanje: 540 ur (300 ur v razredu in 240 ur delovne prakse); honorar za prisotnost na delovni praksi: 2,30 evra na uro. Tečaj je brezplačen. Potrdilo o obiskovanju. Datum selekcije: 11. novembra; informacije: Ad formandum, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.eu, www.adformandum.eu.



Izleti

KROŽEK GALEB vabi osnovnošolske otroke na celodnevno pobudo »S pravljico na izlet... po zaklad v Sauris«, v soboto, 27. novembra; informacije in prijave do zasedenosti razpoložljivih mest (število mest je omejeno) v Slovenskem dijaškem domu Simona Gregorčiča v Gorici, ulica Montesanto, 84, tel. 0481-533495 od 14. do 17. ure.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA obveščajo izletnike, da bo v soboto, 13. novembra, avtobus odpotoval ob 7.40 iz Štivana, nato se bo ustavil ob 7.45 v Jamljah, ob 8. uri v Doberdobu in 8.15 v Ronkah (pri piceriji Al Gambero); na razpolago je še nekaj prostih mest; informacije in vpisovanje v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 380-4203829).

KD OTON ŽUPANČIČ iz Štandreža organizira v nedeljo, 21. novembra, avtobusni izlet z naslovom »Preživite dan na obali nekoli drugače. Obiranje oljk v Strunjski dolini«; informacije in prijave po tel. 338-7956855 (Erika) do 14. novembra.



Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ prireja tekmovanje v briškoli vsaki petek v večnamenskem centru v Jamljah; vpisovanje od 20. ure naprej.

KRUT obvešča, da je goriški urad odprt ob torkih od 9. do 13. ure (tel. 0481-530927).

ZDRUŽENJE LOČENIH STARŠEV FJK AMPS nudi pomoč pri reševanju problematik, povezanih z ločitvijo parov z otroki. Na svojem sedežu v večnamenskem centru v Ulici Baiaumonti v Gorici prireja vsak torek med 20.30 in 22.30 srečanja, na katerih zagotavlja staršem strokovno psihološko in pravno pomoč; informacije po tel. 0481-1995591 in na www.mamme-papaseparati.org ali info@mamme-papaseparati.org.

POKRAJINSKI MUZEJI v goriškem

grajskem naselju bodo zaprti od 1. do 12. novembra.

NA POVABILO KULTURNEGA DRUŠTVA KRAS Dol-Poljane bo letos sv. Miklavž obiskal nove, skoraj dokončane društvene prostore na Palkišču. V zameno si želi, da bi mu otroci pripravili presenečenje. Vsi troci, ki bi radi sodelovali pri veselici, naj kličejo na telefon 338-3176605 (Katja) v popoldanskih ali večernih urah najkasneje do srede, 10. novembra.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo ob praznovanju zavetnika Sv. Martina v četrtek, 11. novembra, vsi uradi zaprti. Za prijave smrti klicati na tel. 348-7795064.

PD RUPA-PEČ vabi izletnike, ki so letos avgusta obiskali Škotsko, na ogled fotografij in predvajanje diapozitivov v četrtek, 11. novembra, ob 19. uri na sedežu društva v Rupih.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE ASS2 obvešča, da bodo med 8. in 19. novembrom zaradi posodobitve informacijskega sistema okenca CUP poslovala s skrajšanim urnikom in sicer do 15. ure, v petek, 12. novembra, pa samo do 12. ure.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE obvešča občane, da bo v soboto, 13. novembra, potekalo tradicionalno pobiranje vina za praznik sv. Martina. Zjutraj bodo obiskali pridelovalce v Gabrjah, na Peči in v Rupih, popoldan pa v Sovodnjah. Kdor želi prinesiti domači kruh za blagoslov in pokušnjo, pa naj ga prinese v nedeljo, 14. novembra, zjutraj h kulturnemu domu v Sovodnjah pred 10. uro.

KD DANICA bo v nedeljo, 14. novembra, odprla »martinovo osmico« od 10. ure dalje v kulturnem športnem centru na Vrhu; ponujali bodo tople obroke, ne bo manjkalo kostanja in rebule, pa tudi glasbe v živo ne. Udeleženci bodo lahko igrali na karte, namizni nogomet in še kaj, tudi otroci se bodo lahko naigrali.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da bo okence za davčno službo v torek, 16. novembra, zaprto zaradi izobraževalnega tečaja osebja.

UPOKOJENCI SINDIKATA CISL za goriški center, Moš in Števerjan prireja v soboto, 11. decembra, božični srečanje v restavraciji Tre Soldi Goriziani v Gorici; informacije in rezervacije na sedežu v Ul. Manzoni 5 v Gorici ali po tel. 0481-533321 od ponedeljka do petka.

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da bosta zgodovinski arhiv in knjižnica zaprti ob sredah zaradi izpopolnjevalnega tečaja uslužbencev do 29. decembra.



Prireditve

GORIŠKI MUZEJ iz Nove Gorice prireja predavanje Neve Makuc »Furlanski zgodovinarji o Slovanih pred pojavom nacionalizmov« danes, 9. novembra, ob 20. uri na gradu Kromberk.

CENTER ZA OHRANJANJE IN OVREDNOTENJE LJUDSKIH TRADICIJ V PODTURNU prireja predstavitev revije »Borc San Roc 22« v sredo, 10. novembra, ob 18. uri v župnijski dvorani v Podturnu. Revijo bosta predstavila profesor na Tržaški univerzi Silvano Cavazza in urednica revije Erika Jazbar.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo v sredo, 10. novembra, ob 18. uri psiholog Francesco Strano predstavil Eriksonovo tehniko hipnoze.

KNJIGA OB 18.03: v četrtek, 11. novembra, v dvorani APT goriške železniške postaje bo Giuliana Sgrena predstavila svojo knjigo »Il ritorno. Dentro il nuovo Iraq«; z novinarko se bo pogovarjala Margherita Reguitti.

Kulturni center Lojze Bratuž
in Duhovnja sv. Ivana

vljudno vabita na večer

SANTIAGO DE COMPOSTELA
Pričevanja v sliki in besedi

Bernard Spazzapan,
Ani Zorzut,
Niko Klanjšček

Kulturni center Lojze Bratuž
danes, 9. novembra 2010, ob 20.30

V KINODVORANI DAMSA VIDEMSKE UNIVERZE na Travniku 41 v Gorici bodo predvajali filme v sklopu projekta »Nouvelle Vague - Dall'Europa agli USA«: v ponedeljek, 15. novembra, ob 20.30 »Il laureato«; v ponedeljek, 22. novembra, ob 20.30 »Taxi Driver«; vstop je prost, obvezna je rezervacija po tel. 0481-536069 ali na segreteria.eva@gmail.com.



Osmice

V DOBERDOBU pri Dolincah (Ul. Bratuž) je odprl osmico Marko Ferfolja »Belota«; tel. 329-6483970.



Mali oglasi

PRODAM suha briška drva; tel. 0481-390238.

PRODAM svetlo in razgledno stanovanje v Štandrežu: dnevna soba, jedilnica, kuhinja, dve spalni sobi, dve kopalnici, dva balkona, shramba in garaža, cena 132.000 evrov; tel. 328-8872507.

SADIKE OLJKE belica prodam po ugodni ceni; tel. 0481-882112 ob uri kosila.

Pogrebi

DANES V RONKAH: 10.30, Maria Rosa Sansalone vd. Sità (iz bolnišnice Sv. Justa v Gorici) v cerkvi Sv. Lovrenca, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Diego Ruffoni iz bolnišnice v kapelo pokopališča, sledila bo upepelitev; 10.50, Elio Sansò iz bolnišnice v cerkvi Sv. Nikolaja, sledila bo upepelitev.

DANES V KOPRIVNEM: 10.00, Elena D'Urso vd. Grion (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ROMANSU: 11.00, Zita Rosalia Rosig vd. Toso (iz bolnišnice Sv. Justa v Gorici) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

Ob izgubi dragega kolega Davida Sosola izrekamo družini iskreno sožalje

ravnateljica, učno in neučno osebje
Večstopenjske šole Doberdob

Osebe in upravni odbor
Dijaškega doma Simon Gregorčič v Gorici

izrekata ob prerani izgubi
upravitelja in bivšega vzgojitelja
Davida iskreno sožalje družini.

Jamarski klub Kraški krti

izreka iskreno sožalje
honorarnemu predsedniku Stanku
Kosiču in sorodstvu ob izgubi
matere Justine.



FOTOGRAFIJA - Odmevna razstava v dunajski Kunst Haus

Tina Modotti, fotografinja in zavzeta revolucionarka

Ženska, ki je zaradi vdanosti komunizmu in antifašizmu zamenjala cvetje s srpom in kladivom



Zelo značilni fotografiji Tine Modotti, ki sta bili na ogled na dunajski razstavi



Ko stečejo besede o Tini Modotti, jih je težko obvladovati in skoraj nemogoče zadržati v strugi oprijemljive stvarnosti: njeno življenje, njeno delo, njena pojava, vse prav vse kliče po mitiziranju njenega imena, po dramatičnih zgodbah, kjer se prepletajo strastne ljubezenske afere, izdajstva, vohunstva, sumljivih smrti ... In tudi kuratorji dunajske razstave se temu niso mogli upreti. Čeprav je njeno fotografsko delo dovolj izjemno in močno, da bi si zaslužilo samostojno predstavitev, so jo opremili s številnimi »družinskimi« fotografijami in biografskimi podatki, ki so jih precej svobodno interpretirali. Tako niso prezrli namigov in sumničenj o usmrčitvah nekaterih njenih partijskih soborcev, pri katerih naj bi sodelovala, in prav tako ne nikoli zanikanih govoric o njeni smrti v Mehiki leta 1942. Marsikdo je namreč obsodil Tininega moža in komunista Vittoria Vidalija, da je umrla kot žrtev še ene izmed njegovih političnih eksekucij. Očitno je ta zgodba precej bolj romantična kot pa tista, ki je mogoče bližja resnici in govori o utrujeni komunistki ter protifašistični aktivistki, izčrpani od bolezni, revščine in samote.

A tako je bilo že za časa njenega življenja. »Pišem te spomine, preden Tino doleti nevarnost, da bo še enkrat romansirana, da jo bodo množični mediji pretvorili v kakšno ekstravagantno osebo, kakršna nikoli ni bila,« nas spomni umetnostni zgodovinar Miklavž Komelj (Pisma Tine Modotti v zapuščini Ivana Regenta; Likovne besede, 2009) na zapis Vittoria Vidalija.

Tina Modotti se je rodila v Vidmu (1896), preživela del otroštva v Šentrupertu na Koroškem in se kasneje za očetom, ekonomskim emigrantom, preselila v ZDA, kjer je v New Yorku delala podnevi kot tekstilna delavka, ponoči nastopala na odru Liberty Theatra. Film jo je potegnil v Hollywood, kjer se je uveljavila kot igralka (Na razstavi so tudi vrtili film The Tiger's Coat iz leta 1920, režiserja Roya Clementsa, v katerem je odigrala glavno vlogo), se srečala z eminentnim fotografom Edwardom Westnom in z njim odšla v Mehiko. Njen fotografski opus izraža vzdušje v Mehiki v dvajsetih letih prejšnjega stoletja, ko so se slikarji, kot sta Diego Rivera in Frida Kahlo ter številni umetniki, intelektualci in revolucionarji iz drugih evropskih in ameriških držav družili, predvsem pa se aktivno angažirali v revolucionarnem gibanju.

Prva znana fotografska dela Tine Modotti so fotografije rož, vendar se je hitro osredinila na mehiške ljudi in predvsem na njihove življenjske razmere. Dokumentirala je socialne razmere v barakarskem naselju Colonia dela Bolsa, kjer jo je popolnoma sesula okrutna usoda cunjarjev, nemih žensk, oblečenih v ponošene obleke, napol golih otrok, predvsem pa njihov prazni in apatični obrazi. Zelo hitro so fotografije Tine Modotti začele odsevati njeno vpletenost z me-

hiško komunistično partijo in Mednarodno Rdečo pomočjo. Njene študije cvetja so zamenjali kladiva, srpi in koruzni storži.

Leta 1929 je naredila mogoče najbolj znano fotografijo žene iz Tehuantepeca. Iz istega leta je tudi serija fotografij lutkarja Luisa Bunina. S temi fotografijami je počasi zaključila svojo fotografsko kariero. Po letu 1930 je naredila le še nekaj komercialnih fotografij v Berlinu. O njenem mojstrskem obvladovanju fotografske obrti govori njen manj poznan ciklus 60 fotografij stenskih poslikav muralista Diega Rivera, ki še danes velja za vzor vsem fotografom, ki se lotevajo podobnih poslov. Tina Modotti se je poigravala z arhitekturo, izpostavila določene detaje ali celo vključila v fotografijo samega umetnika.

Njena revolucionarno delovanje jo je potem zaneslo v Berlin, Moskvo, kjer je prijateljevala s slovenskim revolucionarjem Ivanom Regentom in njegovo življenjsko sopotnico Malko, v Pariz, Španijo in spet nazaj v Mehiko. A da bi se lahko popolnoma predala nalogam komunistične partije, je fotografski aparat »vrgla v reko Moskvo«, kot je simboliziral njeno odpoved fotografiranju njen občudovalec pesnik Pablo Neruda. Vloga umetnice in revolucionarke je pač bila za njo nezdržljiva.

Meta Krese

TRST - Chamber Music

Uspel letošnji, deveti klavirski festival

Tržaško združenje Chamber music praznuje 15-letnico delovanja, ki jo bo proslavilo v petek. Med najbolj odmevnimi pobudami je klavirski festival, letos so ga priredili že devetič, odvil pa se je v mali dvorani tržaške operne hiše. Zabeležil je zelo razveseljiv obisk občinstva, uspeh pa je žel tudi zaradi povprečno dobre kakovosti ponudbe, ki je letos slonela na ruski klavirski šoli. Zelo laskave kritike sta požela učenca prof. Sijavuš Gadjizijeva, njegov sin Aleksander in sicilski pianist Giuseppe Guarrera, zadnja dva koncerta pa sta oblikovali dve mladi Rusinji, najprej Sofia Guliak, nato Anna Kravčenko, ki je nastopila v četrtek, 14. oktobra ob spremljavi godalnega orkestra turinske Filharmonije. Program je bil monografsko posvečen Mozartu, skladatelju, ki tudi mimo pomembnih obletnic ostaja med protagonisti koncertnega življenja. Turinski godalni orkester je mlad sestav, ki ga od ustanovitve dalje vodi Sergio Lamberto, koncertni mojster tudi v filharmoničnem orkestru. Divertimento v D-duru KV 136 je del železnega repertoarja komornih ansamblov in slišali smo ga že v nešteti interpretacijah: Lamberto je izbral kompromis med baročno in klasicistično, izvedba je bila dokaj čista, mestoma pa le preostra. Orkester je našel lepše zvočno ravnotežje v spremljevalni vlogi, ko je h klavirju sedla Anna Kravčenko za izvedbo Koncerta v A-duru KV 414. Pianistka, katere ta-

lent so kronale že številne lovorike je najprej presenetila z mehkim dotikom, ki je popolnoma spremenil običajno kovinsko zvočnost velikega Faziolija. Njena igra je bila lahkotna, fraziranje pretanjeno, razmerje z orkestrom lepo dozirano. Najlepše trenutke smo okusili v drugem stavku, kjer se Mozart znebi salonskih kalupov in zna ustvariti globoke glasbene misli. Anna Kravčenko je požela navdušene aplavze in svoj nastop podaljšala z dvema dodatkoma, najprej s Chopinovim Nokturnom, nato za Lisztovo priredbo Schumannovega samospela.

Drugi del koncerta nam je ponudil skladbo, ki je znana tudi glasbenim neukom: Mala nočna glasba, Eine Kleine Nachtmusik KV 525, zelo znana ampak kljub temu vedno zapeljiva, ljubka, igriva in v drugem stavku mehko božajoča. Turinski godalci niso pretiravali z baročno naravnanim osiromašenjem zvoka, glasba je stekla dokaj naravno in živahno, čeprav brez večje poglobitve ali presenečenja. Tako violine kot tudi nižja godala so pokazali lepo izdelano orkestrsko disciplino, akustika dvorane je primerno zaokrožila zvok in izvedba je požela toliko aplavzov, da je mladi ansambel zaigral kar štiri dodatke: najprej stavek iz Mozartovega Divertimenta, nato Brahmsov Madžarski ples, pa še Perpetuum mobile Karla Komzaka in za slovo Melodijo v a-molu Astorja Piazzolle.

Katja Kralj

STALNO GLEDALIŠČE FJK - V gosteh Lavia z Molierom

Namišljeni bolnik v svojstveni odčitavi in z dodatkom Becketta

Za današnje gledalce naslovni junak Molièrove komedije Namišljeni bolnik že dolgo ni več le komični lik iz farse, temveč žrtev prave bolezni, ki ni v njegovem telesu, temveč v njegovi glavi, in je prav zaradi tega toliko bolj tragična, saj ga vodi k boleznemu neracionalnemu sprejemanju vseh bolečih in škodljivih terapij, ki mu jih predpisujejo zdravniki, katerih znanje je vse prej kot znanstveno podkovano, skrb za

pacienta pa deveta briga; medtem ko njegovi bližnji omalovažujejo bolezenske znake. Sicer tudi vse novije uprizoritve priljubljene komedije preveva poudarjena melanholična in včasih celo tragična nota, ki daje slutiti bližajočo protagonistovo smrt. To velja tudi za predstavo, ki je bila prejšnji teden na sporedu v veliki dvorani tržaškega Rossettijevga gledališča in ki jo je za Stalno gledališče Umbrije v koprodukciji s skupino Lavia Anagni režiral Gabriele Lavia, eden najvidnejših italijanskih igralcev in gledališčnikov.

Ne glede na to že ustaljeno naravnost in uprizarjanju zadnjega gledališkega dela francoskega komediografa, ki je umrl na odru prav v vlogi naslovnega junaka Argana, v Laviovi odčitavi, v kateri je ob komičnih in burkaških elementih tudi močno poudarjena protagonistova podrejenost oblasti, ki jo v primeru Namišljenega bolnika predstavlja zdravniška stroka, gledalca preseneti in celo zmede, tako v pozitivnem kot

v negativnem smislu, svojstveni prijem v prikazovanju nastopajočih oseb, saj je vsak zase vzlet iz specifične kategorije, v katere razvrščamo kolektivni domišljijski svet: protagonistova služkinja Toinetta je, denimo, bosonoga revno dekle v preprostem kratkem krilcu, kakršne smo videvali v filmih italijanskega neorealizma; Arganova žena Belina, ki se pretvarja, da ga strastno ljubi, a jo skrbi le, kako si bi zagotovila vse njegovo premoženje, je dark lady iz ameriških črno-belih filmov; nedolžna ljubeča hči Angelika je v balerino oblečena punčka; zdravniki so satirične karikature z visoko postavljenimi velikimi trebuhmi in čevlji z visoko peto. Namenoma neharmonično združeni liki iz teh razlikujočih se svetov gledalca spodbujajo, da na upri-



zorjeno dogajanje gleda z različnih zornih kotov, a ga včasih tudi begajo in motijo. Isto velja za drobce razmišljanj umirajočega pripovedovalca iz romana Malone meurt, ki ga je Samuel Beckett spisal v francoščini in kasneje prevedel v angleščino.

Laviova bogata, razkošna tri ure trajajoča uprizoritev Molièrovega Namišljenega bolnika, je tako zmedla marsikaterega gledalca, vsekakor pa gre za zanimivo predstavo, vredno ogleda, tudi zaradi odlične igralske zasedbe. V naslovni vlogi namišljenega bolnika Argana, ki je oblasten do tistih, ki mu hočejo dobro, in pohleven do tistih, ki ga izkoriščajo, nastopa sam **Gabriele Lavia** (na sliki); služkinjo Toinetto igra Barbara Begala, žena Belino Giulia Galiani, hčerko Angeliko Lucia Lavia. (bov)

Izšlo deset Sepetovih popevk v priredbi za pihalni orkester

Zveza slovenskih godb je skupaj z Javnim skladom RS za kulturne dejavnosti, ministrstvom za kulturo in založbo Hartman ob 80-letnici rojstva Mojmirja Sepeta izdala deset Sepetovih popevk v priredbi za pihalni orkester. Poleg tega sta pri založbi Hartman izšli tudi dve Sepetovi priredbi skladb Jureta Robežnika ter skladbi Tomaža Habeteta. Predsednik Zveze godb Slovenije Tone Urbas je na včerajšnji novinarski konferenci dejal, da pihalne godbe ne nastopajo samo na cesti, temveč imajo vrsto dejavnosti, ki vključujejo zabavno glasbo. »Glasbene literature s področja slovenske zabavne glasbe ni dovolj, godbe pa so bile prisiljene igrati tujo glasbo,« je dejal Urbas. Pojasnil je, da so se zato odločili za sodelovanje pri projektu izdajanja glasbenih edicij slovenskih avtorjev.

Sepe je ob tem poudaril, da se ni nikoli imel za strokovnjaka za področje pihalnih orkestrrov, je pa to vedno počel z veseljem. Dejal je, da je najlepši del ustvarjanja priredb za pihalni orkester, če priredbe zaživijo in jih glasbeniki z veseljem igrajo. V okviru projekta izdajanja glasbenih edicij slovenskih avtorjev sta izšli tudi dve Sepetovi priredbi skladb Jureta Robežnika - Presenečenje na vrhu nebotičnika in Pegasto dekle, kompozicija Mojzesova pot, v kateri je skladatelj Tomaž Habet uporabil znane Sepetove popevke, ter Habetova Božična rapsodija za veliki pihalni orkester, je pojasnil aranžer in dirigent idrijskega pihalnega orkestra Domen Prezelj.

Predstavniki založbe Hartman Ervin Hartman je ob tem dejal, da je izid Sepetovih del velik dogodek za slovensko godbenišstvo. Poudaril je, da je v Sloveniji več kot 130 godb, od tega pa jih večina note kopira in s tem v slabši položaj postavlja založnike in avtorje. (STA)



DOLENJA VAS - MOP razveljavilo spremenjeno gradbeno dovoljenje

Gradnja prve vetrne elektrarne v Sloveniji že skoraj dva tedna stoji



Na Griškem hribu so že poleti začeli z izkopom temeljev za 100 m visok betonski steber, na katerega bodo namestili še 35-metrške krake vetrnice

DOLENJA VAS - Po dvanajstih letih, od kar so predstavniki mešane slovensko-avstrijske družbe Alpe Adria energija (AAE) iz Maribora prišli v Dolenjo vas z idejo o postavitvi parka vetrnih elektrarn na bližnjem Griškem polju, so sredi avgusta končno pričeli z izkopom temeljev. Postaviti so nameravali skoraj 100-metrski betonski steber, na katerega bi pritrčili še 35-metrške krake vetrnice. Letna proizvodnja bi bila 4,5 milijona kilovatnih ur električne energije, kar v povprečju na leto porabi 1100 gospodinjstev. Vetrno elektrarno bi priključili na 20 kilovoltno omrežje. V Agrarni skupnosti (AS) Dolenja vas, ki je lastnik zemljišč, so z naložbo soglašali - v zameno za zakup bi jim investitor plačeval letno rento od proizvedenega kilovata električne energije - soglašali pa so tudi ovčerejci. Pašo bi nadaljevali tudi pod vetrnicami in tako skrbeli, da se krajina ne bi zaraščala.

Pred desetimi dnevi pa je kot strela z jasnega udarila novica, da je ministrstvo za okolje in prostor (MOP) zaradi anonimne prijave razveljavilo spremenjeno gradbeno dovoljenje, ki je bilo izdano maja letos. Kot so pojasnili, investitor ni pridobil soglasja vseh članov agrarne skupnosti, zato »je kršil materialni predpis«, kar pomeni, da ni izkazal pravice graditi na konkretnem zemljišču in v zemljiško knjigo ni mogel vpisati zakupa. Predsednik agrarne skupnosti Danilo Suša je povedal, da so bili vsi člani seznanjeni z gradnjo in da ji do zdaj nihče ni nasprotoval. Načelnica Uprave enote Sežana, ki je izdala gradbeno dovoljenje, Sonja Kovačič, je pojasnila, da izdaja zanje ni sporna, saj je bila med dokumentacijo tudi notarsko overjena zakupna pogodba, podpisana na občnem zboru članov agrarne skupnosti. Dodala pa je še, da so sami za mnenje zaprosili ministrstvo za kmetijstvo in od tam prejeli odgovor, da bi investitor verjetno moral pridobiti soglasja posameznih članov, saj soglasje, podpisano samo s predsednikom imenom kot pooblaščenim predstavnikom interesov AS ne zadostuje. To je potrdil tudi predsednik Okrajnega sodišča v Sežani Jože Valič rekoč, da so pravila vpisovanja lastnine v zemljiško knjigo zelo stroga, kar pomeni, da se kot lastnike vpisuje posameznike, ne pa AS, čeprav se ta lahko šteje kot enotna pravna oseba.

»Mi smo v naložbo že vložili 1,5 milijona evrov, to je polovico vsega denarja,« je povedal lastnik družbe AAE Anton Korošec. »Zaprto gradbišče nam na dan povzroča nekaj deset tisoč evrov škode. Posebej drago nas stane dvigalo.« Tega so namreč najeli pri eni vodilnih avstrijskih gradbenih družb Prangl, ki je specializirana tudi za postavljanje vetrnih elektrarn. »Zato smo na Upravno sodišče vložili tožbo, s katero želimo doseči odpravo odločbe ministrstva. In strokovno pomoč smo zaprosili zasebni Inštitut za upravno pravo oziroma profesorja na Pra-

vni fakulteti v Ljubljani Gorazda Trpina,« je še dodal Korošec.

V katerem grmu tiči zajec? Gradbeno dovoljenje (GD) za vetrnico za Griškem polju je bilo izdano novembra 2008. Je pravomočno, zato vanj ni več mogoče posegati. To je v svojem odgovoru priznal tudi MOP. Je pa družba AAE zaradi spremembe tipa elektrarne in nosilne konstrukcije ter nove tipske transformatorske postaje vmes zaprosila za spremembo dovoljenja. Tega je dobila maja letos. Povedano po domače je investitor zamenjal dobavitelja vetrne naprave. To je postala nemška proizvajalka vetrnih turbin Enercon, ki velja za tretjo največjo za svetu in je na nemškem tržišču vodilna od sredine devetdesetih let.

Sprememba je torej zadevala tehnični vidik ne pa pravico do gradnje, je pojasnil Trpin. »Slednja je bila izkazana s pravomočnostjo gradbenega dovoljenja. Z njegovo spremembo se namreč ne odpira celotnega postopka izdaje, ampak se tega vodi samo za predlagane spremembe. Zato je odločba ministrstva nelegalna. MOP je namreč s posegom v odločbo o spremembi GD onemogočil izvajanje primarnega GD iz leta 2008.« Družba AAE bi sicer na Griškem polju lahko gradila naprej, vendar ta gradnja ne bi bila skladna z veljavnim dovoljenjem, saj bi del objekta zgradili skladno s predpisi, del pa bi bil neskladen. V tem primeru bi gradbeni inšpektor ustavil gradnjo in investitorja napotil, da znova prične postopek spremembe GD. Celotna zgodba bi se ponovila in bi lahko vodila v začaran krog birokratskega določanja. To pa ne bi rešilo problema pridobivanja soglasij članov agrarne skupnosti Dolenja vas, ki pa zaradi zapletenih pravil o dedovanju oziroma zaradi razseljenosti dedičev ali pravnih naslednikov po celem svetu nimajo do konca urejenih medsebojnih razmerij. Tako pa nastaja gospodarska škoda, je še opozoril Gorazd Trpin in priporočil: »Če je sprožen upravni spor, lahko MOP opravi svojo odločbo iz istih razlogov, kot bi to storilo sodišče. Če bi prevladala pamet, bi MOP to preprosto naredil in naslednji dan bi se lahko gradilo naprej.«

Vprašali smo tudi na ministrstvo, kako bodo ravnali. V ustnem odgovoru smo izvedeli, da ne nameravajo preklicati svoje odločbe, ker tega ne morejo storiti, da pa bodo investitorja napotili, da pridobi soglasja članov AS in jih predloži zemljiški knjigi, da bo lahko vanjo vpisal zakup in tako dokazal pravico do gradnje na Griškem polju. Po besedah Antona Korošca so ta problem že uredili in pridobili soglasja vseh dosegljivih članov agrarne skupnosti. »Tudi zato, ker jih bomo potrebovali za dokončanje naložbe. Po projektu naj bi namreč na Griškem polju nekoč stalo od 20 do 30 vetrnic. Upam pa, da bomo eno lahko postavili in zagnali do konca letošnjega leta.«

Irena Cunja

PISMA UREDNIŠTVU

Peti koridor

Spoštovano uredništvo!

V nedeljski številki je bilo v poročilu s srečanja SKD Vesna o petem evropskem koridorju mogoče prebrati, da so si prireditelji prizadevali, "da bi na srečanju slišali različna mnenja, torej ne samo nasprotnikov, temveč tudi podpornikov hitre železnice", a da jim to "ni uspelo, ker načrt vsaj javno podpirajo le železniška družba in deželna uprava".

Trditev je presenetljiva vsaj za tiste bralce Primorskega dnevnika, ki smo pred tedni brali, da je Demokratska stranka v osebi njene deželne tajnice ter evropske poslanke Debore Serracchiani javno pozdravila nedavni sporazum med Slovenijo in Italijo o poteku odseka proge 6. prednostnega projekta med Trstom in Divačo vpricho evropskega koordinatorskega za 5. evropski koridor Brinkhorsta še skrajni čas, preden bi našemu prostoru dodeljena namenska evropska sredstva (v višini 50% deleža pri projektiranju in do 30% pri sami gradnji proge) bila preusmerjena drugam.

Še pred tem pa smo prav tako lahko prebrali, da se je tudi Slovensko Deželno Gospodarsko Združenje pridružilo sorodnim strokovnim zvebam pri javnem pozivu političnim odločiteljem, naj se podvzajo, da bi te edinstvene razvojne priložnosti naš prostor ne zamudil.

Ravel Kodrič

Jadranski koledar

»Gotovo to niso prednostne tematike mladih, a bi po pomenu, ki ga imajo za obstoj Slovencev v Italiji gotovo sodile v šolski program kot sestavni del državljanske vzgoje na naših solah. Obenem se morata tudi krovni organizaciji vprašati, ali naredita dovolj za lastno prepoznavnost, saj gre navsezadnje, tudi za njuno prihodnost. Pravzaprav gre za vprašanja, ki si jih moramo nenehno postavljati vsi. In poiskati odgovore, seveda.«

Verjetno bi bilo prav, ko bi bralci Jadranskega koledarja (ki nastaja prav blizu Primorskega dnevnika) za leto 2011 ob stopetdeseti obletnici italijanske države lahko prebrali prispevek o stopetdeseti obletnici »Slovanske čitalnice« v Trstu ali celo prispevek o dvestoti obletnici izida prve slovenske slovnice v italijanskem jeziku (Vincenzo Franul Weissent-

UNIVERZA NA PRIMORSKEM - Fakulteta za management

Sodelavcema univerze v Las Vegasu nagrada za najboljši članek

JASNA AUER ANTONČIČ



BOŠTJAN ANTONČIČ



Mag. Jasna Auer Antončič in prof. dr. Boštjan Antončič z Univerze na Primorskem, Fakultete za management, sta

na mednarodnih znanstvenih konferencah The 2010 IBER (Business) & ITLC (Education) Conferences, ki sta prejšnji mesec potekali v Las Vegasu v ZDA, osvojila nagrado za najboljši znanstveno-raziskovalni članek z naslovom Employee loyalty and its impact on firm growth, ki obravnava lojalnosti zaposlenih in njen vpliv na rast podjetij. Članek je bil izbran kot najboljši članek sekcije po izboru udeležencev na konferencah, kjer so sodelovali raziskovalci iz 52 držav z 250 članki.

Boštjan Antončič je redni profesor na Univerzi na Primorskem, Fakulteti za management Koper. Njegova raziskovalna področja so notranje podjetništvo, podjetniške mreže, podjetniška osebnost ter mednarodno podjetništvo. Je avtor oz. soavtor desetih knjig (od tega osem s področja podjetništva) in številnih znanstvenih člankov. Njegovi članki so bili objavljeni v številnih znanstvenih revijah kot na primer Journal of Business Venturing, Entrepreneurship and Regional Development, Industrial Management and Data Systems, Journal of Developmental Entrepreneurship, Journal of Enterprising Culture, Managing Global Transitions, Journal of Management Development in Journal of Small Business and Enterprise Development.

Jasna Auer je mlada raziskovalka na področju podjetništva na Fakulteti za management v Kopru. Leta 2009 je zaključila znanstveni magistririj na Fakulteti za management. Objavila je znanstveno monografijo, štiri znanstvene članke v zbornikih konferenc in strokovne članke.



hurn, Saggio grammaticale italiana-cragno, 1811).

Mogoče bi slovenska »organiziranost« potrebovala kak poseben kompas ali busolo, da ne bi plula v zgrešeno smer.

Samo Pahor

Dela na avtocesti in javni denar

Dela za preureditev avtocestnega odseka Vileš-Gorica pospešeno potekajo in bodo dokončana spomladi leta 2013, z nekajmesečno zamudo v primerjavi z dosedanjimi napovedmi. Še zmeraj ostajajo dvomi glede višine končnega stroška in če bo financiranje zadostovalo za dokončanje izgradnje. Prav ti dvomi so, kot se zdi, razlog za previdnost in sklicevanje na varčevanje, oziroma omejevanje stroškov.

Tako stališče je seveda razumljivo in utemeljeno. Posebej ob zdajšnji splošni gospodarski situaciji v državi.

Prav zaradi tega bi rad vedel, kot občan in davkoplačevalec, če bo denar, ki je bil nedavno uporabljen (pred približno dvema letoma in torej v času, ko je bilo že jasno, da se bodo v kratkem začela tudi dela za celotno prenovno prometnice) za posege s ciljem zagotavljanja večje varnosti na omenjenem odseku, dejansko zapravljen, oziroma če bo mogoče vgrajene materiale, deloma ali v celoti ponovno uporabiti.

V mislih imam predvsem namestitev nove kovinske odbojne ograje (guard rail) in betonskih blokov med dosedanjima voznima pasovima, medtem ko je vprašanje mostu na Soči (tudi tu je bil opravljen obnovitveni poseg) precej bolj zapleteno.

Zanima me, če je tako stanje, (namestitev novih odbojnih ograd, dela na mostu itd) bilo upoštevano v načrtu, ki se zdaj izvaja in kolikšen je, oziroma bi bil prihranek.

O tem žal do zdaj javnost ni bila seznanjena. Rad bi zato vedel, kako gospodarno je bil uporabljen javni (in tudi moj) denar".

Vlado Klemš

TRADICIJA - Žiri Stalna razstava o čevljarstvu na Žirovskem

Muzejsko društvo Žiri je ob 40. obletnici ustanovitve v prostorih Stare Šole v Žireh odprlo prvi del prenovljene stalne razstave o čevljarstvu na Žirovskem. Bogata čevljarska tradicija je tako v Žireh ponovno na ogled, zaokrožena pa bo prihodnje leto, ko bodo odprli še del razstave o čevljarstvu po ustanovitvi Alpine.

Stalna razstava o čevljarstvu na Žirovskem skozi čas nosi naslov "Lepšega pač ni na svetu, kot je naš čevljarski stan", pripoveduje pa zgodbo o začetkih čevljarstva v Poljanski dolini in vse do časa med obema svetovnimi vojnami, ko so se čevljarji začeli združevati v zadruge. V drugem delu razstave, ki jo bodo odprli prihodnje leto, se bo pripoved nadaljevala z ustanovitvijo Alpine po drugi svetovni vojni.

Čevljarstvo je bilo poleg čipkarstva v preteklem stoletju pomembna gospodarska dejavnost v Žireh, vendar obe tradiciji v zadnjih desetletjih izginjata.



BRUSELJ - Sklep, ki pospešuje vključevanje držav zahodnega Balkana v Evropsko unijo

EU sprejela odpravo vizumov za državljane BiH in Albanije

Politiki obeh držav soglasno pozdravili odločitev - Pozitivne reakcije tudi v Sloveniji

BRUSELJ - Notranji ministri EU so včeraj v Bruslju sprejeli odločitev za odpravo vizumov za državljane BiH ter Albanije, ki bo verjetno udeležena sredi decembra. Zaradi pomislekov nekaterih držav članic je Evropska komisija ob tem sprejela zavezo o vzpostavitvi nadzornega mehanizma z možnostjo suspenza ukrepa v primeru resnih kršitev. Odprava vizumov za vstop v schengenski prostor velja za imetnike biometričnih potnih listov in za potovanja do 90 dni. Po lanski odpravi vizumov za Makedonijo, Srbijo in Črno goro so imele nekatere države članice težave s povečanim številom prošelj za azil iz Makedonije in Srbije, zato tokrat unija uvaja nadzorne ukrepe.

Možnost ponovne uvedbe vizumske obveznosti za kršiteljice pravil brezvizumskega režima sta zahtevali predvsem Nizozemska in Nemčija. S tem želi Evropska unija vse države z vizumsko liberalizacijo opozoriti, kakšne so lahko posledice zlorab, so pojasnili v belgijskem predsedstvu.

Slovenska notranja ministrica Katarina Kresal je po odločitvi poudarila, da je Slovenija ves čas zelo odločno podpirala odpravo vizumov za Albanijo in BiH. Nenazadnje se je proces vizumske liberalizacije za Zahodni Balkan začel med slovenskim predsedovanjem uniji. Ob tem je pojasnila, da so se tudi danes na zasedanju pojavili določeni dvomi o izpolnjevanju kriterijev.

Prav zaradi teh dvomov je Evropska komisija po njenih besedah sprejela enostransko izjavo, v kateri se je zavezala, da bo uvedla strog mehanizem nadzora nad izvajanjem ukrepa in možnost časnega suspenza vizumske liberalizacije v primeru večjega števila zlorab brezvizumskega režima.

Na vprašanja, v katerem primeru lahko unija zamrzne vizumsko liberalizacijo in kako bo o tem odločala, pa je ministrica odgovorila, da se o tem sprašuje večina držav članic in tudi nekateri v Evropski komisiji. »Vizumska liberalizacija je uvedena s spremembo uredbe in kakršne koli nove spremembe bi verjetno morale iti bo isti poti,« je dodala.

Poročevalka Evropskega parlamenta za vizumsko liberalizacijo Tanja Fajon (S&D/SD) je v odzivu na odločitev poudarila, da je zdaj konec dolgih vrst pred konzulati in zidovi, ki so delili družine in prijatelje, a obenem opozorila na odgovornost. »Odprava vizumov ni vstopnica za pridobitev azila, dovoljenja za bivanje, niti ne zagotavlja delovnih mest,« je poudarila. Evropska poslanka je ob tem tudi vnovič opozorila na Kosovo. »Skrajni čas je, da Evropska komisija predstavi jasne smernice in najde rešitev za vključitev Kosova v brezvizumski režim. Kosovo ne sme ostati črna luknja na zemljevidu Zahodnega Balkana,« je poudarila.

Odločitev je pozdravil tudi evropski poslanec Jelko Kacin (ALDE/LDS). »Vladi obeh držav morata izkoristiti ta pozitivni trenutek in okrečiti svoje operativne zmožnosti ter napore v evropskih integracijah. Za BiH to pomeni oblikovanje vlade (Sveta ministrov) in parlamenta,« je poudaril.

Odzval se je tudi evropski poslanec Zoran Thaler (S&D/SD), ki meni, da je odprava vizumov velik korak za državljanke obeh držav, saj podpira zidove, ki so preprečevali njihove obiske evropskih držav, in bo izboljšala kakovost življenja na mnogih področjih, obenem pa je pomembna za krepitev tako države kot tudi njenih institucij.

Zunanji minister Samuel Žbogar je današnje odločitev označil za simbol ponovne uresničitve možnosti, ki so jih prebivalci teh držav v preteklosti že imeli, ter ambicij mladih generacij, ki jim je bila pravica svobode gibanja dolga leta omejena.

Politiki v BiH in Albaniji so odločitev soglasno pozdravili. Albanski premier Sali Berisha jo je označil kot »zgodovinsko«, predsedujoči svetu ministrov BiH Nikola Špirić pa jo je med drugim ocenil kot »pričakovano«. (STA)

Del udeležencev
sečenja notranjih
ministrov EU v
Bruslju

ANSA



NEW DELHI - Ameriški predsednik na azijski turneji

Obama podprl prizadevanja Indije za stalni sedež v Varnostnem svetu OZN



Ameriški
predsednik Barack
Obama pozdravlja
indijskega
premiera
Manmohana
Singha

ANSA

NEW DELHI - Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj v govoru v indijskem parlamentu podprl prizadevanja Indije za stalni sedež v Varnostnem svetu ZN. To je po mnenju analitikov pomembna zmaga za indijsko zunanjo politiko. »Pravičen in vzdržen mednarodni red, h kateremu težijo ZDA, vključuje Združene narode, ki so sposobni, učinkoviti, verodostojni in legitimni,« je poudaril. »Zato lahko danes rečem, da se - v prihodnjih letih - veselim reformiranega Varnostnega sveta ZN, v katerem bo tudi Indija kot stalna članica,« je dejal Obama, za kar je požel bučen aplavz.

Opozoril je sicer, da večja moč prinaša tudi večjo odgovornost, zato je bodoče stalne članice varnostnega sveta pozval, naj zagotovijo, da bo ta organ učinkovit, da se bodo resolucije uresničevale in da se bodo sankcije uveljavljale.

Obama je Indiji namenil tudi nekaj kritičnih besed, ker ni obsodila kršitev človekovih pravic v sosednjem Mjanmaru. »Ko zatirajo miroljubna demokratična gibanja, kot so jih v Burmi (Mjanmar), demokratične države ne smejo ostati tiho,« je dejal Obama. »Ob takšnih očitnih kršitvah človekovih pravic je dolžnost mednarodne skupnosti,

še posebej voditeljev, kot sta ZDA in Indija, da jih obsodi,« je poudaril. »Če sem lahko iskren, se Indija ob takšnih vprašanjih pogosto obrne stran,« je dodal ameriški predsednik.

Obama se je dotaknil tudi nedeljskih volitev v Mjanmaru. Mjanmarsko vojaško hunto je obtožil, da je prve volitve v državi po 20 letih »ukradla«. »Nesprejemljivo je streljati na miroljubne protestnike in desetletje za desetletjem zapirati politične zapornike,« je poudaril. »Nesprejemljivo je ukrasti volitve, kar je pred očmi vsega sveta znova storil režim v Burmi,« je dodal Obama.

Ameriški predsednik se je pred tem v New Delhiju sestal z indijskim premierom Manmohanom Singhom, s katerim sta se zavzela za okrepitev gospodarske menjave med državama ter sodelovanje v boju proti terorizmu in regionalni varnosti.

Obama je z govorom v parlamentu sklenil tridnevni obisk v Indiji, azijsko turnejo po štirih državah pa bo v torek nadaljeval v Indoneziji, kjer je preživel del otroštva. Nato bo odpotoval v Južno Korejo na vrhunsko zasedanje skupine G20, turnejo pa bo sklenil na Japonskem, kjer se bo udeležil vrha Azijsko-tihomorskega foruma za gospodarsko sodelovanje (Apec). (STA)

Ban Ki Moon kritičen do volitev v Mjanmaru

NEW YORK - Generalni sekretar Združenih narodov Ban Ki Moon je včeraj v New Yorku ocenil, da volitve v Mjanmaru niso bile transparentne in niso vključevale vseh pomembnih političnih akterjev. Ne glede na to pa je pozval mjanmarsko vojaško hunto, da mora zdaj rezultate prvih volitev po 20 letih spremeniti v »nov začetek za državo in njene prebivalce.« V skladu s svojimi obljubami morajo oblasti zdaj dokazati, da so bile volitve del kreditibilne tranzicije proti demokratični vladi, nacionalni spravi in spoštovanju človekovih pravic,« je dejal Ban po poročanju nemške tiskovne agencije dpa. Pozval je tudi k izpustitvi vseh političnih zapornikov, vključno z Aung San Suu Kyi. Do tega bi moralo priti »brez nadaljnega odlašanja«, tako da bi lahko sodelovali v političnem življenju v Mjanmaru. Opozoril je, da mednarodna skupnost pozorno spremlja dogajanje v Mjanmaru, hkrati pa je ponudil tudi roko sodelovanja in pripravljenost ZN na pomoč tej državi. Nedeljske volitve v Mjanmaru, prve po 20 letih, so sicer večinoma minile mirno, a ob poročanju o ustrahovanju volivcev. Čeprav rezultati še niso znani, je pričakovati, da bo na volitvah zanesljivo zmagala režimska Stranka unije solidarnosti in razvoja (USDP). (STA)

Preiskava proti bivšemu šefu srbske obveščevalne službe

BEograd - Srbski notranji minister Ivica Dačić je včeraj sporočil, da policija zaradi domnevne pomoči pri skrivanju nekdanjega vojaškega vodje bosanskih Srbov Ratka Mladića vodi preiskavo proti bivšemu vodji vojaške obveščevalne službe, generalmajorju Aceju Tomiću, poročajo tuje tiskovne agencije. Kot je pojasnil Dačić, Tomića policija in posebno tožilstvo zasliučeta zaradi poročil, da je pred leti Mladića skrival v neki vojašnici v Srbiji. Po poročanju časnika Blic so Tomića in nekdanjega načelnika generalštaba srbske vojske Nebojšo Pavkovića preiskovali že leta 2006, ker naj bi Mladića skrivala v dveh vojaških objektih v Srbiji.

Tomić je bil sicer tesen sodelavec nekdanjega srbskega premiera Vojislava Koštunice, ki je bil na položaju po strmoglavljenju sedaj že pokojnega predsednika ZRJ Slobodana Miloševića.

Srbska policija je že v začetku novembra v okviru iskanja Mladića opravila preiskave na treh mestih, kjer so ljudje, ki naj bi bili povezani z njim. Nekdanji vojaški poveljnik bosanskih Srbov, ki ga Mednarodno sodišče za vojne zločine v nekdanji Jugoslaviji med drugim obtožuje genocida med vojno v BiH, je poleg Gorana Hadžića edini haaški obtoženec, ki je še na begu, srbske oblasti pa so konec oktobra povišale obljubljeni nagrado za informacije, ki bi privedle do njegovega prijetja.

RABAT - Napad na taborišče

Več mrtvih v bojih v Zahodni Sahari

MADRID/RABAT - Maroške sile so včeraj začele na silo podirati taborišče, ki so ga pred kakim mesecem postavili protestniki blizu prestolnice sporne Zahodne Sahare Laayoune. Pri tem je bilo po podatkih gibanja za neodvisnost Zahodne Sahare Polisario ubitih 13 ljudi, več sto pa ranjenih, po uradnih maroških podatkih pa sta umrla dva človeka, 70 je ranjenih. Predstavnik Polisaria v Madridu Bucharaya Beyun je po poročanju nemške tiskovne agencije dpa dejal, da so maroške varnostne sile napadle taborišče Agdaym Izik, kjer je po ocenah španskih medijev v šotorih nameščeno več kot 20.000 ljudi.

Beyun je povedal, da so maroške sile s helikopterjev izstreljevale rakete, ki so eksplodirale v zraku, da bi protestnike pregnali iz taborišča, v več šotorih pa so podtaknili ogenj. Vojska naj bi proti taborišču uporabila tudi solzivec in vodne topove. Priče so za španski El Mundo povedale, da so bile tarče napadov ob moških tudi ženske in otroci ter starejši ljudje.

Polisario je nato v sporočilu za javnost pozval mednarodno skupnost, še posebej Varnostni svet ZN, da od Maroka zahtevajo takojšnje prenehanje napadov na neoborožene civiliste. Trdi tudi, da so maroške sile taborišče uničile in da se v njem za barikadami upira le še skupina ljudi, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Maroško notranje ministrstvo pa na drugi strani trdi, da policija želi aretirati kriminalce in druge, ki so socialni protest izkoriščali v politične namene in so skušali spodkopati pogajanja med vlado in prebivalci taborišča. (STA)



LJUBLJANA - SMG

Predstava, posvečena baletniku Nižinskemu

Slovensko mladinsko gledališče bo v petek, 12. novembra, ob 20. uri ljubiteljem gledališča in sodobnega plesa ponudilo premiero predstave Normana Allena Zadnji ples Nižinskega v režiji Marka Mlačnika. Sodobna monodrama z enim samim protagonistom - igra ga Primož Bezjak - gledalca vrača v leta ustvarjanja slovitega baletnika Vaclava Nižinskega. Nižinski, ruski baletnik poljskega rodu, rojen okoli leta 1890, pojavljajo se tri letnice njegovega rojstva, je izhajal iz plesne družine. Pri devetih letih je začel baletno šolanje na Imperatorski gledališki šoli v Sankt Peterburgu, z 18 leti pa je bil sprejet v Imperatorski balet Mariinskega gledališča, je na novinarski konferenci pojasnila direktorica in umetniška vodja Slovenskega mladinskega gledališča Uršula Cetinski, ki je v predstavi poskrbela za dramaturgijo.

V Evropi je Nižinski zaslovel po letu 1909, ko je za skupino Ballets russes blestel v baletih Mihaila Fokina. Vodja skupine, ki je finančno skrbel za skupino, je bil Djagilev Sergej Pavlovič, s katerim naj bi bil Nižinski tudi v intimnem razmerju. Baletnikova prva koreografija je bila predstava Fauvnova popoldne, ki je nastala leta 1912 na glasbo Clauda Debussyja. Balet je zaradi erotičnih vložkov zbudil zgražanje tako občinstva kot kritike ...

Po besedah režiserja Mlačnika so za analizo fenomena Nižinskega potrebovali veliko podatkov. Za prvo polovico baletnikovega življenja jih ni

bilo težko pridobiti, medtem ko za drugo, ki je Nižinskega zaznamovala s shizofrenijo in posledično za umik v razne psihiatričen bolnišnice in sanatorije, skoraj ni podatkov, je povedal Mlačnik.

Allenovo besedilo prinaša podroben življenjepis Nižinskega, v predstavi pa so po Mlačnikovih besedah želeli doseči »impresionistični vtis glave Nižinskega«. Ljudje po njegovem mnenju premalo poznajo enigmatično baletnikovo osebnost, ki je premikala meje poimenovanja baleta, obenem pa jo je doletela zelo žalostna usoda. Koreografinjo predstave Matejo Rebolj je nagovorila baletnikova strast do plesanja in njegovo upiranje tradicionalni umetnosti ter iskanje novih oblik. Predstava je po njenih besedah polna prehodov gib - beseda - gib, ki jih je Bezjak mojstrsko izvedel. Training z njim je potekal v obliki joge, klasičnega baleta in postmodernih tehnik, je povedala.

Za Bezjaka so bile vaje naporne predvsem zaradi tehničnega treninga ter tudi zaradi tega, ker je edini nastopajoči v predstavi. Opozoril je tudi na besedilo, ki je pisano v ameriškem slogu, kar pomeni, da »se vsaka stvar ponovi petkrat, kar pa je smrt za predstavo«. Vpogled v misel Nižinskega mu je prinesel raziskovanje baletnikovega kot tudi lastnega notranjega sveta.

Scenografinja in kostumografinja je Barbara Kapelj Osredkar, avtorica glasbe pa Bojana Šalić Podešva. (STA)

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 9. novembra, ob 19.30 / Andrej Rozman Roza: »Neron«.

V soboto, 13. novembra, ob 11.00 / Boštjan Tadel: »Ponudba in povpraševanje«.

V petek, 19. novembra, ob 19.30 / Ivo Prijatelj: »Totenbirt«.

Mala drama

Jutri, 10. novembra, ob 20.00 / Sam Shepard: »Lunine mene«.
/ Ponovitve: v četrtek, 11. novembra, ob 20.00.

Danes, 9. novembra, ob 20.00 / Spiro Scipione: »Kuverta«.

V petek, 12. novembra, ob 20.00 / Evripid: »Alkestida«.
/ Ponovitev: V soboto, 13. novembra, ob 20.00.

V ponedeljek, 15. novembra, ob 20.00 / Evripid: »Heraklova blaznost«.
/ Ponovitev: v torek, 16. novembra, ob 20.00.

V sredo, 17. novembra, ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

V četrtek, 18. novembra, ob 20.00 / Conor McPherson: »Jez«.

V sredo, 19. novembra, ob 20.00 / Sofokles: »Trahinke«.
(Replike iz antike). / Ponovitev: v soboto, 20. novembra, ob 20.00.

V ponedeljek, 22. novembra, ob 20.00 / Ulryke Syha: »Zasebno življenje«.
/ Ponovitve: v torek, 23., ob 18.00 in v sredo, 24. novembra, ob 20.00.

MGL

Veliki oder

Danes, 9. novembra, ob 19.30 / David Gielman: »Golobi«.
/ Ponovitve: od četrтка, 11. do 13. ob 19.30 ter v petek, 19., torek, 23. in sredo, 24. novembra, ob 19.30.

Jutri, 10. novembra, ob 19.30 / William Shakespeare: »Romeo in Julija«.
/ Ponovitve: v ponedeljek, 15., v torek, 16., v petek, 26. in v ponedeljek, 29. novembra, ob 19.30.

V sredo, 17. novembra, ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne in bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.
/ Ponovitev: v četrtek, 25. novembra, ob 19.30.

V ponedeljek, 22. novembra, ob 19.30 / Molière: »Skopuh«.

Mala scena

Danes, 9. novembra, ob 20.00 / Miro Gavran: »Vse o ženskah«.

V petek, 12. novembra, ob 20.00 / Maja Plevič: »Pomarančna koža«.

V soboto, 13. novembra, ob 20.00 / Connor McPherson: »Sijoče mesto«.

V soboto, 20. novembra, ob 20.00 / Maja Pelevič: »Pomarančna koža«.
/ Ponovitev: v ponedeljek, 22. novembra, ob 20.00

V torek, 23. novembra, ob 20.00 / Eric-Emmanuel Schmitt: »Mali zakonski zločini«.

V soboto, 27. novembra, ob 20.00 / Edward Albee: »Občutljivo ravnoesje«.
/ Ponovitev: v torek, 30. novembra, ob 20.00

V ponedeljek, 29. novembra, ob 20.00 / Avtorski projekt gragorja Čušina: »Hagada«.

Emanat - Teater za ptice

Jutri, 10. novembra, ob 20.00 / Daniel Veronese: »Španski borci«.
Režija: Eric Dean Scott; scenografija in kostumi: Barbara Kapelj; prevod Barbara Juršič. Nastopajo: Maja Delajk, Boris Kos, Robert Prebil, Aljoša Termovšek, Irena Tomažin, Nataša Živkovič.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V torek, 16. novembra, ob 20.30 / G. Verdi: »La Traviata«.
/ Ponovitve: v sredo, 17., v četrtek, 18. ob 20.30, v petek, 19. ob 18.00, v soboto, 20. ob 17.00, v nedeljo, 21. ob 16.00 in v torek, 23. novembra, ob 20.30.

Stalno gledališče FJK II Rossetti

Dvorana Assicurazioni Generali

V petek, 12. novembra, ob 20.30 / »Rock the ballet«.
Nastopa: Rasta Thomas. / Ponovitve: v soboto, 13. ob 20.30 in v nedeljo, 14. novembra, ob 16.00.

GORICA

Občinsko gledališče Giuseppe Verdi

V sredo, 24. novembra, ob 20.45 / Eugenio Bennato: »Briganti emigranti«.
Nastopa: Eugenio Bennato in Orchestra popolare del Sud.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 9. novembra, ob 20.00 Gallusova dvorana / Vokal Xtravaganzza 2010 - Perpetuum Jazzile.

Danes, 9. novembra, ob 21.00 Klub CD / Mycale (John Zorn Vocal project) iz New Yorka.

V soboto, 13. novembra, ob 20.00 Galusova dvorana / Državni simfonični orkester iz Sao Paula. Dirigent. Yan Pascal Tortelier. Solist: Antonio Meneses - violončelo.

V ponedeljek, 15. novembra, ob 19.30 Slovenska filharmonija / Italijanski kitarski duo: Agostino Valente & Goran Listeš.

V torek, 16. novembra, ob 21.00 Klub CD / Marc Ribot & Sunship (New York).

Hala Tivoli

Jutri, 10. novembra, ob 20.00 / Nastopa legendarni kitarist Joe Satriani.

Kino Šiška

V četrtek, 11. novembra, ob 21.00 Katedrala / Nastopata: Tricky in Domino iz Velike Britanije.

V četrtek, 25. novembra, ob 21.00 Katedrala / »Nu sounds of Belgrade«. Nastopajo: Sevdah Baby, Zemlja Gruva in Svi na Pod!

V torek, 30. novembra, ob 21.00 / Nastopa skupina White Lies iz Velike Britanije.

Arena Stožice

V ponedeljek, 15. novembra, ob 20.00 Katedrala / Nastopa Joe Cocker.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Talerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): do 13. decembra, v tretjem nadstropju, sta na ogled rastavi: »Scultura triestina del '900«
ter »Ruggero Radovan (1877 - 1965) l'atelier di uno scultore«.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): do 12. decembra je na ogled razstava Roberte di Camerino »La rivoluzione del colore«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za

več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756. / je na ogled, do konca decembra, dokumentarna razstava, ki jo je uredila Branka Sulčič Sulli: »Porečanka včeraj: ozkotirna prog; danes: pot zdravja in prijateljstva«. Urnik: v sredo, v soboto in v nedeljo od 9.00 do 13.00 (brezplačni ogled samo razstave).

Narodna študijska knjižnica (ul. S. Francesco 20): je na ogled razstava Sare Conestabo, pod naslovom: »Kralj Petrolej«. Razstava bo na ogled do konec decembra, po urniku knjižnice.

REPEN

Kraška hiša: Zadruga Naš Kras vabi na ogled razstave akademske kiparke Metke Kavčič, pod naslovom: »Pr' Mariki«, idrijska čipka iz kovinske žice in veljne pločevine. Razstava je na ogled ob nedeljah in praznikih, od 11.00 do 12.30 ter ob 15.00 do 17.00.

ZGONIK

Pred županstvom: je na ogled fotografska razstava Miloša Zidariča.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GRADIŠČE

Galerija Spazzapan (ul. Battisti 1): do 15. januarja 2011 je na ogled razstave »Spazzapan a Torino. Le collezioni Accati e Villa«. Urnik: od torka do nedelje med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 20. uro. Info: tel. 0481-960816

GORICA

Goriški muzej - Grad Dobrovo: na ogled je arheološka razstava Pivsko posodje iz slovenskih muzejev in fotografska razstava Kamnita Istra in cve-toča Brda Dinka - Dominika Bizjaka.

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

V razstavnih prostorih Fundacije Goriške Hranilnice (Ul. Carducci 2): ob stoletnici smrti Carla Michelstaedterja na ogled razstava »Far di se stesso fiamma«; do 27. februarja 2011 od torka do petka med 10. in 13. uro in med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro.

V galeriji A. Kosič (Raštel 5-7/Travnik 62) (vhod skozi trgovino obutev Kosič): je na ogled razstava akvarelov in olij Andreja Kosiča od torka do sobote med 9. uro in 12.30 ter med 15. uro in 19.30.

Galerija Dora Bassi (deželni avditorij v Ul. Roma): od 24. novembra do 8. decembra razstavlja Davide Garbuggio in od 28. decembra do 12. januarja 2011 Alessandra Bernardis. Urnik: od ponedeljka do sobote med 10.00 in 12.00 ter med 16.00 in 19.00, informacije po tel. 0481-383287-383297, www.comune.gorizia.it, urp@comune.gorizia.it.

V galeriji Maria di Ioria v državni knjižnici: na ogled je razstava z naslovom »Stefano d'Ungheria, fondatore dello Stato e Apostolo della nazione«; ogled bo z brezplačnim vstopom do 28. januarja 2011 od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30.

Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled likovna dela Gustava Januša do konca meseca novembra. Ogled je možen ob prireditvah ali po domeni.

Društvo ARS (na Travniku 25): na ogled je razstava pod naslovom »Matej Susič - Jesenska simfonija«. Ogled bo možen do 16. novembra po urniku Katoliške knjigarne.

V pokrajinskih Muzejih v goriškem grobarstvu naselju: bo od 13. novembra, na ogled razstava fotografij zvezdnikov med 30. in 50 leti Artura Gherga; na ogled bo do 31. januarja 2011.

KRMIN

Muzej teritorija: do 21. novembra je na ogled razstava del Dore Bassi. Urnik: od četrтка do sobote med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 19. uro.

RONKE

Vila Vicentini Miniussi (na Trgu Unità 24): do 18. novembra, je na ogled skupinska razstava »La Bisiacaria a San Marco«. Razstavljajo Mario Bagat, Giovanni Bonifacio, Aldo Bressanutti, Franco Ciot, Laura Cristin, Sonia D'Alessandro, Pierluigi De Lutti, Armando Depetris, Fulvio Dot, Walter Dusatti, Pietro Giroto, Francesca Martinelli, Salvatore Puddu, Diego Valentuzzi in Amerigo Visintini; Urnik: od ponedeljka do petka med 10.00 in 12.30

in med 16.00 in 18.30, ob sobotah in nedeljah med 10.00 in 12.30.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom: je na ogled razstava fotografij Marka Modica, z naslovom »Krasmosis«
in slikarska regijska razstava JSKD z naslovom »Portreti«.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

Krajевна skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Stolp na vratih: razstavljajo avtorice likovne sekcije Kulturnega društva »Jože Pahor«
iz Sežane, pod naslovom: »Videnja«. Avtorice so: Almira Benassi, Nada Bric, Marinka Grohar Gatnik, Ana Hanzel, Mirjam Kocjan, Sonja Peroci in Ivica Žerjal. Urnik: od torka do nedelje, od 10.00 do 18.00.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled fotografska razstava Maje Švagelj: »Ovita z rujem v mislih domov odpotujem ...«.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Kulturni dom: je na ogled razstava Danila Jejčiča.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna in univerzitetna knjižnica: je na ogled razstava knjig: »Zakladi Univerzitetne knjižnice v Budimpešti ob njeni 450-letnici«.

Svetovni slovenski kongres (Cankarjeva cesta 1/IV): je na ogled razstava Roberta Faganela.

Slovenski Etnografski muzej: na ogled stalni razstavi: »Med naravo in kulturo«
in »Jaz mi in drugi: podobe moje-ga sveta«. Na ogled je tudi razstava Petra Černeta, v kiparski Etnološki tematiki: »Videti, česar znanost ne vidi«.

Cankarjev dom (Mala galerija): do 14. novembra, je na ogled fotografska razstava, v sklopu festivala »Fotonični trenutki - mesec fotografije 2010«.

Cankarjev dom (Prvo predverje): od 10. do 25. novembra, ob 21. ljubljanskem mednarodnem filmskem festivalu - LIFFE razstava pod naslovom »Zarota molka«. Preplet filmske in fotografske ustvarjalnosti.



 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Nasvidenje jesen
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

 Rai Uno
6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta
6.30 10.55, 13.30, 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.05 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici)
14.00 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro
14.40 Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego)
16.10 Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti (v. F. Frizzi)
21.10 Nan.: Terra ribelle (It., r. C.T.H. Torrini, i. A. Favella, R.G. Diaz)
23.15 Aktualno: Porta a Porta (v. B. Vespà)
0.50 Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.30 Aktualno: Sottovoce
2.00 Dok.: Scrittori per un anno

 Rai Due
6.00 18.45 Talent show: Extra Factor
6.20 Nan.: Girlfriends
6.40 Nan.: The class - Amici per sempre
7.00 Risanke
8.00 Variete: L'Albero azzurro
9.45 Aktualno: Crash - Files
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri
13.00 18.15, 20.30, 0.15 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje 33
14.00 Variete: Pomeriggio sul 2
16.10 Nan.: La signora in giallo
17.00 Nan.: Numb3rs
17.45 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
21.05 Talent: X Factor
0.30 Nan.: Squadra speciale Lipsia
1.15 Dnevnik - Parlament
1.25 Aktualno: Almanah

 Rai Tre
6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.00 Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
9.10 Aktualno: Figù - Album di persone notevoli
9.15 Aktualno: Agorà
11.00 Aktualno: Apprescindere
11.10 Dnevnik - kratke vesti
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik - Tg3 Fuori TG
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 18.10 Dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo
15.00 Dnevnik L.I.S.
15.05 Nan.: La strada per Avonlea
15.50 Variete: Tg3 GT Ragazzi
16.00 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40 Aktualno: Geo & Geo
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Seconda chance
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Aktualno: Ballarò (v. G. Floris)
23.15 Šport: Speciale 90' minuto - serie B
0.00 Nočni dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved
1.10 Aktualno: Rai educational - Gap

 Rete 4
6.55 Nan.: Charlie's Angels
7.55 Nan.: Starsky & Hutch
8.50 Nan.: Hunter
10.15 Nan.: Carabinieri 7
11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
12.00 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Il Tribunale di Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.15 Film: I quattro figli di Katie Elder (western, ZDA, '65, r. H. Hathaway, i. J. Wayne)
16.55 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Nan.: Lie to me
22.05 Nan.: Bones
23.05 Nan.: Law & Order - Unità speciale
0.00 Film: Prestazione straordinaria (kom., It., '94, i. M. Buy)
2.10 Nočni dnevnik - kratke vesti

 Canale 5
6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino Cinque (v. F. Panicucci)
9.55 14.05 Resničnostni show: Grande fratello pillole
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne
16.15 Talent show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio Cinque (v. B. D'Urso)
18.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti)
20.30 2.00 Variete: Striscia la notizia (v. E. Greggio, E. Iacchetti)
21.10 Nan.: I Cesaroni (i. C. Amendola, A. Fassari)
23.00 Aktualno: Matrix (v. A. Vinci)
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

 Italia 1
6.10 Nan.: Willy, il principe di Bel Air
6.40 Risanke
8.40 Nan.: Kyle XY
9.35 Nan.: Smallville
11.25 Nan.: Heroes
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Variete: Cotto e mangiato (v. B. Parodi)
13.50 20.05 Risanka: Simpsonovi
14.20 Nan.: My name is Earl
14.50 Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40 Risanka: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
16.10 Risanka: Sailor moon
16.40 Film: Il mondo di Patty
17.35 Nan.: Ugly Betty
19.30 Nan.: Big Bang theory
20.30 Kviz: Trasformat
21.10 Film: Next (akc., ZDA, '07, r. L. Tahori, i. N. Cage, J. Moore)



22.05 0.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.10 Film: The time machine (fant., ZDA, '02, r. S. Wells, i. G. Pearce)
1.10 Risanke: American dad, I Griffin

 La 7
6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 13.30, 20.00, 23.45 Dnevnik
9.55 Aktualno: Omnibus (ah)iPiroso
10.50 20.30 Aktualno: Otto e mezzo
11.25 Variete: Dr. Oz Show
12.30 Aktualno: Life
13.55 Film: Il visone sulla pelle (kom., ZDA, '62, r. D. Mann, i. C. Grant, D. Day)
15.55 Dok.: Atlantide - Storia di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Adventure Inc.
19.00 Nan.: The District
21.10 Nan.: Crossing Jordan
22.50 Nan.: Leverage
23.55 Variete: Victor Victoria
1.10 Aktualno: Prossima fermata
1.50 Aktualno: La 25a ora

 Tele 4
7.00 8.30, 13.30, 16.25, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.35 Variete: Dopo il Tg... Animali amici miei (pon.)
8.05 Variete: Camper Magazine
9.00 Variete: Letà non conta
9.30 Nad.: Betty La Fea
10.20 Aktualno: Saul 2000- Ripartire da Damasco
11.35 Dok.: Cavallo... che passione
12.40 Variete: Mukko Pallino
13.15 Aktualno: Pagine e fotogrammi
14.05 Variete: ...Nel baule dei tempi
14.35 Šport: Super Sea
16.55 Risanke
19.00 Variete: Attenti al cuoco
20.00 Športne vesti
20.05 Aktualno: Antiche ville del FVG
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Variete: Incontri ravvicinati
21.15 Film: Schimansky - Crimini di guerra
22.55 Aktualno: Qui Tolmezzo
23.40 Dnevnik Montecitorio
23.45 Košarka: Casalpusterlengo - Basket Snaidero

 Slovenija 1
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Lutk. nan.: Na potep po spominu (pon.)
10.40 Nad.: Ribič Pepe (pon.)
11.05 Dok. nan.: Zgodbe iz školjke (pon.)
11.20 Dok. nan.: Zgodbe iz divjine
11.50 Intervju: dr. Janez Potočnik (pon.)
13.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
13.15 Ars 360 (pon.)
13.30 Osmi dan (pon.)
14.00 Duhovni utrip (pon.)
14.15 Obzorja duha
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Izganjalci vesoljcev
16.10 Zlatko Zakladko (pon.)
16.25 Igrana nan.: Šola na Sončavi
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.20 Gledamo naprej
17.30 0.25 Dok. odd.: Naravni parki Slovenije
18.00 Ugrižnimo znanost
18.20 Minute za jezik (pon.)
18.30 Žrebanje astra
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Parada
21.00 Dok.: Milijoni skriti v kamnih
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.05 Dok. odd.: Pokopano v morju

 Slovenija 2
6.30 0.55 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški Infokanal
9.05 Nad.: Strasti, 21. del
9.35 Dober dan, Koroška (pon.)
10.05 Na lepše (pon.)
10.30 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
11.25 NLP - Razvedrilna oddaja
14.30 Bleščica - oddaja o modi
15.00 Izvir(n)i - oddaja o ljubiteljski kulturi (pon.)
15.30 Studio city (pon.)
16.55 Glasnik - oddaja Tv Maribor
17.20 Mostovi Hidak
18.00 Dok. serija: Reke in življenje (pon.)
18.50 Podjetniki, mi smo face!
19.10 Na vrtu - oddaja Tv Maribor
19.35 Babilon.si
20.00 Dok. serija: Ponovno divje

20.55 Prava ideja!
21.20 Dok. serija: Obrazi drugačnosti
21.50 Dok. film: Dediščina Evrope
23.20 Film: Pasti slave (pon.)

 Koper
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Vzhod - Zahod
15.00 Arhivski posnetki
15.50 Sredozemlje
16.20 Artevisione - magazin
16.50 Meridiani
18.00 Izostritev
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 0.15 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje
20.00 Sever - Jug, predstava Gianfranco Jannuzzo
20.40 Nautilus
21.10 »Q« - trendovska odd.
22.00 Vsedanes - Tv dnevnik
22.15 Zaigramo si Tv - glasbena oddaja
23.15 Baiker explorer
23.45 Istra in

 Tv Primorka
8.00 20.00, 23.000 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
18.00 Videofronta
18.40 Pravljica
19.00 Mozaik
20.30 Primorski tednik
21.30 Razgledovanja
23.30 Videostrani

RADIO
RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: pravljica, koledar, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Hevrek - iz sveta znano; 9.00 Radio Paprika; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga: Lev Nikolajevič Tolstoj - Kreutzerjeva sonata, 6. nad.; 11.00 Studio D: Psihološka obzorja - sodeluje dr. Martina Flego; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Zborovski utrip; 18.00 Rumena podmornica - potovanje v svet Beatlesov; 18.40 Jezikovna rubrika; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 17.10 Pregled prireditve; 10.00 RK sve-tuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualnosti; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Z vročega asfalta; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 19.45 Radijska kronika; 20.00 Iz kulturnega sveta: pogovori; 21.00 Indie ni Indija; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Jazz in jaz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro - Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Appuntamenti; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40, 15.05 Pesem tedna; 9.00, 21.30 Dorothy e Alice; 9.33 Ricordi golosi; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski programi, zaključek; 10.35 Glasbena lestvica; 11.00-11.30, 20.30 V manjšini; 11.45-12.15, 21.00 I diari di Athena... dal mondo dell'educazione; 13.00 Parole e musica; 13.40 New entry (pon.); 14.00-14.30 Proza; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00 RC Jazz Club; 20.00-0.00 Večerni RK; 20.10 Ricordi golosi (pon.); 22.00 Etnobazar (pon.); 23.00 The magic bus; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelakta; 11.30 Ena ljudska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big

Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika in vremenska napoved; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Prireditve; 9.15, 17.45 Šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.00 Med poslovnimi krivuljami; 11.00 Frekvenc X; 11.40, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.30, 16.15, 18.50 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.30 Zapisi iz močvirja; 16.50 Torkov klicaj; 17.10 18. vzporednik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.
SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svo-bodni radio; -Radio Dva

 Primorski dnevnik
Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 <i>email:</i> trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 <i>email:</i> gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: http://www.primorski.eu/
Naročniško - prodajna služba Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 € Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 € Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990
OGLAŠEVANJE Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI advertising@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI oglasit@tmedia.it Brezplačna tel.št. 800912775 Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Obsežno in globoko ciklonsko območje se razteza nad večjim delom Evrope; nad našo deželo dotekajo močnijugozahodni tokovi. V torek zjutraj nas bo prešla nova vremenska fronta in do vključno srede bo vreme nestabilno.

Nad Evropo je obsežno in globoko območje nizkega zračnega pritiska s središčem nad zahodno Evropo. Od jugozahoda priteka nad naše kraje vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.56 in zatone ob 16.41 - Dolžina dneva 9.45

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 10.30 in zatone ob 19.14

PLIMOVANJE

Danes: ob 0.23 najvišje 21 cm, ob 5.09 najnižje -2 cm, ob 10.51 najvišje 35 cm, ob 18.15 najnižje -45 cm.
Jutri: ob 1.42 najvišje 17 cm, ob 5.51 najnižje 7 cm, ob 11.09 najvišje 24 cm, ob 19.10 najnižje -37 cm.

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv močno obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 15 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	11
1000 m	11
1500 m	6
2000 m	3
2500 m	0
2864 m	-2

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 4 in v gorah 4,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo dopoldne oblačno s padavinami, ki bodo na zahodu močnejše, na vzhodu pa lahko obilne, tudi z nevihtami. Meja sneženja bo na okoli 1200 m nad morjem. Popoldne se bo od zahoda postopoma jasnilo. Ob morju bo pihal jugozahodnik, ki bo lahko tudi močan.

Ponoči bo dež v večjem delu Slovenije prehodno ponehal. Proti jutru bo v zahodni in osrednji Sloveniji spet pričelo deževati, meja sneženja se bo na severozahodu spustila do nadmorske višine okoli 800 metrov. Več dežja bo v zahodni Sloveniji, vmes bo lahko tudi zagrmelo. Ob morju bo pihal jugo, v vzhodni Sloveniji pa južni veter.

NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo še pretežno oblačno s plohami in tudi kakšno nevihto predvsem na vzhodnem pasu. V spodnji nižini se bodo lahko ponoči pojavljale goste meglice ali megla.

Jutri in četrtek bo na vzhodu delno jasno. Drugod bo spremenljivo do pretežno oblačno, občasno bo še deževalo. Jutri bo še pihal jugozahodni veter.

Z iQ cenami ste lahko spretni ves teden!

8. – 13. 11. 2010

VELIKA NAGRADNA IGRA

Vsak dan povrnemo nakup do 1.000 EUR!

Med 8. in 13. novembrom nakupujte v Qlandii, račune opremitve s svojimi podatki, jih oddajte v žrebalo skrinjico in sodelujte v nagradni igri, kjer bomo vsak dan izžrebancem povrnili znesek nakupa v vrednosti 1000€.

QLANDIA
Dežela nakupov
www.qlandia.si

Nova Gorica